LE NORDIC

Mercredi le 13 janvier 1971 - Vol. 8 - No. 2

10¢ le numéro - Baie-Comeau - Hauterive

FAITS et GESTES

Verrons-nous, à la suite de la déposition du rapport de la firme Dufresne, Mc Logan Daigneault (Roger Fomminville, limitée) rapport qui concernant, on s'en souviendra, l'organisation administrative de la ville de Baie Comeau, verrons-nous donc, à la suite de ce rapport, des chambardements au sein de l'administration municipale? La population en sera informée d'ici quelques semaines, car le rapport est actuellement à l'étude.

ASSURANCE VIE TARIF REDUIT POUR NON FUMEURS

Des assurances sur la vie à tarif réduit pour non-fumeurs ont été proposées la semaine dernière par une compagnie d'assurance écossaise à la suite de la publication de l'inquiétant rapport du Collège royal des médecins sur les dangers du tabac. La Scottish Mutual Assurance Society, de Glasgow, a en effet indiqué que selon son nouveau barême, un non-fumeur prenant une assurance sur la vie de $15 mille pourrait économiser un minimum de $300 ou encore qu'un non-fumeur de 30 ans paiera la même prime qu'un homme de 25 ans. La compagnie, qui offre déjà des réductions aux personnes ne buvant pas d'alcool, n'a toutefois pas précisé les mesures qu'elle prendra pour vérifier que l'assuré ne fume pas en cachette. Selon le rapport sur le tabac, 20 mille hommes de 35 à 63 ans meurent prématurément chaque année en Grande Bretagne parce qu'ils fument. Un fumeur de 35 ans, souligne le rapport, sacrifie en moyenne cinq ans et demi de sa vie.

LE MANIC RESTE

Le traversier Manic poursuivra durant tout l'hiver le service de liaison maritime entre Matane et Baie-Comeau-Godbout. En effet, la compagnie de la Traverse Matane-Godbout Ltée vient de mettre en vigueur un nouvel horaire avec un seul traversier en opération. Les départs de Matane sont cédulés à 7 hres pour Godbout et à midi 30 en direction de Baie Comeau tandis que les départs de la Côte Nord pour Matane s'effectuent à 9.45 hres de Godbout et à 3.15 hres de Baie Comeau. Bref, tous les départs ont été avancés d'une heure. Par ailleurs, les populations de Rimouski et de Forestville continuent de faire des pressions pour que le service de traversier entre ces deux villes soit repris et maintenu, que ce soit par le Manic ou par un autre traversier. Les Chambres de Commerce des deux villes devaient rencontrer lundi soir M. Maurice Tessier, ministre responsable de l'ODEQ, à ce sujet.

HEURES D'AFFAIRES DES EPICERIES

Il faudra attendre octobre avant que la Loi 24 fixant les heures d'ouverture des épiceries et magasins d'alimentation à 62 hres par semaine s'applique à tout le Québec. La nouvelle loi est entrée en vigueur le 1er janvier mais il faut tenir compte que, sauf pour les régions de Québec et du Lac St-Jean, des conventions collectives régionales, régies par comités paritaires, fixent déjà des heures d'ouverture pour les autres régions. C'est le cas par exemple à Montréal et à Sherbrooke. En vertu de la Loi 24, ces décrets de convention collective deviendront nuls entre le 21 juin et le 31 octobre, et ce sera alors partout la règle des 62 heures qui s'appliquera. Dans la région Baie Comeau Hauterive, les épiceries s'étaient déjà prévalues de ce droit bien avant sa mise en vigueur, ouvrant les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 hres et fermant à 5 hres le samedi après-midi.

FRONT COMMUN DES ASSOCIATIONS DE PARENTS

L'Association des Parents de l'Ecole Secondaire de Hauterive tenait jeudi soir dernier une autre réunion régulière. Il a notamment été question du plan quinquennal de construction des écoles polyvalentes au Québec. Selon l'échéancier du gouvernement, Baie Comeau aurait son école polyvalente pour septembre 1973 et Hauterive pour septembre 1974. C'est donc dire que la construction du complexe de Baie Comeau pourrait bien commencer dès la fin de la présente année. Incidemment, on chuchote ici et là que l'école polyvalente de Baie Comeau pourrait bien être dotée d'une piscine intérieure. Des pourparlers seraient en cours entre la Commission Scolaire Régionale et la Ville de Baie Comeau. Si le projet se réalise, il s'agira alors d'une addition qui devra être aux frais de la Ville. Qui vivra verra. Pour revenir à l'Association des Parents de Hauterive, disons qu'elle entend rencontrer l'Association des Parents de Baie Comeau afin d'établir un front commun dans le but d'exercer les pressions nécessaires auprès du ministère et ainsi seconder ensemble les efforts des commissaires de la Régionale, tout ceci dans le but de s'assurer que les aménagements se feront dans des délais raisonnables. Dans la pensée de l'Association de Hauterive, cette action commune des parents des deux villes devrait se faire au bénéfice des étudiants des deux villes.

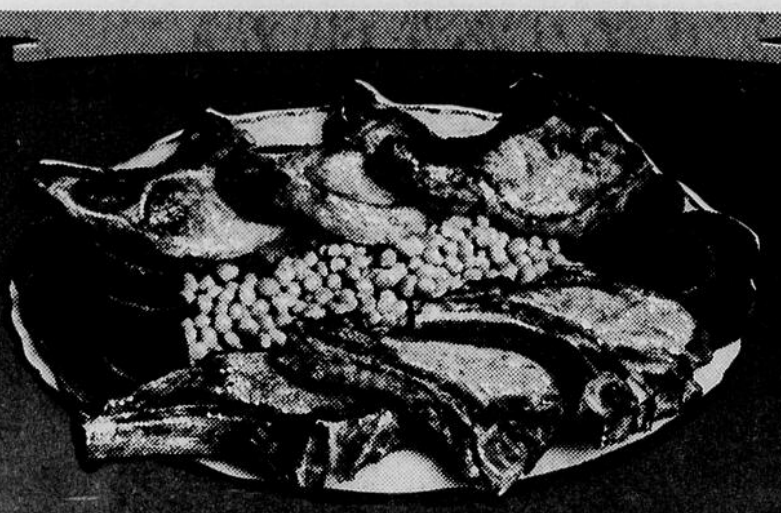
LOTO-QUEBEC UNE AFFAIRE EN OR

Pour des milliers de participants, la loterie est une question de chance, mais pour le gouvernement du Québec, Loto-Québec s'avère une affaire sérieuse fournissant un important revenu régulier. Pendant les premiers huit mois d'opération, 19 mille participants à travers le Canada se sont partagé une somme de $5 millions 830 mille 200 dollars. Le revenu brut de la province s'établissait pour la même période à $21 millions 57 mille 800 dollars. Devant les succès des quatre premiers mois d'opération, le président de Loto-Québec, M. Maurice Custeau, a mis en oeuvre deux nouveaux tirages, mini-loto et super-loto, qui se sont avérés aussitôt très populaires. Et pourtant, aucune théorie ne peut assurer quelqu'un de gagner dans un jeu de hasard. Pour prouver la popularité de Loto-Québec, l'Irish Sweepstake a dû porter son premier prix à un demi million de dollars. En tout cas, Loto-Québec a déjà fait plusieurs heureux dans notre région.

JEUNE EUCHARISTIQUE REDUIT

Faisant suite à une demande des évêques canadiens, Rome a autorisé la diminution du jeune eucharistique d'une heure à quinze minutes pour les malades hospitalisés et le personnel qui les soigne. C'est donc dire que ces personnes peuvent prendre des aliments solides et des boissons alcooliques jusqu'à un quart d'heure avant leur communion. Evidemment, cet élargissement ne modifie en rien la permission déjà accordée aux malades de prendre des boissons non-alcoolisées et de véritables remèdes (solides ou liquides) sans aucune limite de temps.

Vous avez l'idée
D'ECONOMISER?
alors, prenez nos speciaux en note...



CHOPS de PORC maigre 79¢ lb.

CUISSES de poulet 49¢ lb.

POITRINES de poulet 59¢ lb.

BOEUF à bouillir lb. 59¢

FILET DE PORC 79¢

extra special
CRETON
a votre choix
Bocal de 12 on.
49¢

BOUCHERIE
A Votre Choix
maison des viandes de qualite
41 PLACE LASALLE BAIE-COMEAU
M. GABRIEL TREMBLAY, proprietaire
296 4736

A LA QUEBEC NORTH SHORE PAPER

NOMINATIONS



M. Bernard Panet-Raymond



M. Terrence-F. Flahiff

Robert-M. Schmon, Président, The Ontario Paper Company Limited, et Quebec North Shore Paper Company, annonce la nomination de Bernard Panet-Raymond au poste de Vice-président Exécutif de Quebec North Shore Paper Company. Il continuera en tant que Vice-président - Administration de The Ontario Paper Company Limited, avec responsabilité dans les matières de relations industrielles. M. Panet-Raymond est déjà un Administrateur de Quebec North Shore Paper Company. Il établira sa résidence à Montréal.

Terrence-F. Flahiff continuera en tant que Président du Conseil, La Compagnie Hydroélectrique Manicouagan, et de plus, demeure Vice-président - Affaires Légales de The Ontario Paper Company Limited, et de ses compagnies filiales et associées. M. Flahiff est déjà un Administrateur de La Compagnie Hydroélectrique Manicouagan, de The Ontario Paper Company Limited, et de Quebec North Shore Paper Company.

la regionale emprunte

La Commission Scolaire Régionale de la Côte-Nord doit recevoir sous peu l'autorisation écrite du ministère de l'Education concernant un emprunt de $527,000 que la Régionale a résolu de faire, lors de son assemblée régulière tenue le 21 décembre dernier.

Plusieurs facteurs entrent en ligne de compte dans la nécessité d'emprunter cette somme à un taux d'interêt ne dépassant pas 9½ pour cent sur une période de dix ans.

De fait, cet emprunt servira à couvrir différentes dépenses. La plus forte tranche de cet emprunt, soit un montant de $176,353.97, servira à payer du mobilier et de l'équipement qui ont été achetés au cours de l'année 1970. Des locaux prefabriques nécessitent des déboursés de l'ordre de $90,057.00 tandis que le gymnase rattaché à l'école Mgr régionale Labrie coûte $72,118.00.

Des sommes assez importantes sont aussi consacrées à d'autres fins comme les frais encourus lors de la relocalisation du Pavillon Richelieu, pour un montant de $53,438.65; un montant de $57,500.00 est inscrit aux fonds de bibliothèque; les frais additionnels à un emprunt de $400,000 pour l'acquisition de l'école Mgr Labrie représentent un montant de $41,334.00; le pavage devant le Centre administratif a coûté $11,042.53 tandis qu'un montant de $41,334.00 servira à défrayer des frais d'escompte et d'imprévu.

Pour pourvoir au paiement, en capital et intérêts, des échéances annuelles, chaque commission scolaire faisant partie de la Régionale imposera et prélèvera annuellement une taxe foncière spéciale à un taux suffisant, sur tous les biens-fonds imposables de sa municipalité scolaire d'après le rôle d'évaluation. Cette taxe spéciale sera perçues en même temps que la taxe générale.

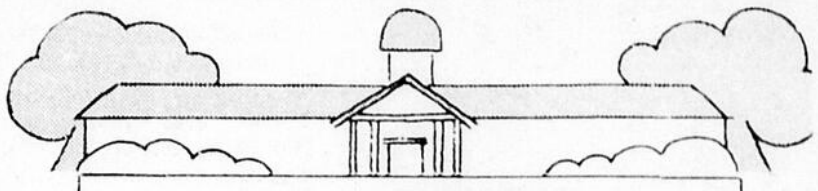
Au cours de la même réunion, la Commission Scolaire Régionale de la Côte-Nord a amendé une résolution antérieurement concernant un emprunt de $400,000 pour se porter acquéreur en bonne et dûe forme de l'école Mgr Labrie à Hauterive. On sait que cette école appartenait à une congrégation de religieuses.

D'autre part, pour satisfaire à la demande du ministère de l'Education, la Régionale a adopté une résolution d'engagement de crédits relativement à l'acquisition de l'édifice à bureaux de l'Hydro-Québec pour un montant de $225,000.

De cette façon, la Régionale n'aura pas à adopter une nouvelle résolution à chaque échéance.

LA SOCIETE CANADIENNE DU CANCER

La Société Canadienne du Cancer invite toute la population à se rendre au Centre Culturel de Baie-Comeau, mercredi 20 janvier, à 9 heures p.m., pour la projection de films. Secrétaire provincial, Monsieur Simard et, sans doute un médecin local, feront le point sur ce que ces films auront évoqué. Venez en grand nombre. Le tout est gratuit en remerciement des dons généreux reçus en 1970.



Avec chaque achat d'un **HABIT** vous obtenez **GRATUITEMENT** une paire de souliers d'une valeur de $14.95

HABITS Teintes et styles assortis. Valeur: $69.00. Spécial: **$24**

HABITS Teintes et styles assortis. Valeur: $89.00. Spécial: **$35**

HABITS James Bond astral uni, teintes et styles assortis. Reg: $120.00. Spécial: **$59**

HABITS Teintes et styles assortis. Astral uni. Spécial: **$49**

HABITS Vénitien, teintes et styles assortis. Valeur: $99.50. Spécial: **$48**

tout pour l'auto-neige

casques d'auto-neige hommes et dames **$6.95**

mitaines d'auto-neige dames et hommes **$4.50**

bottes d'auto-neige 100% nylon, fabrication canadienne **$10.75**

HABITS D'AUTO-NEIGE 100% nylon, 1ère qualité, hommes et dames, régulier $39.95 Spécial: **$19.95**

HABITS D'AUTO-NEIGE pour enfants, régulier $19.95 Spécial: **14.95**

A liquider au prix coutant 100 jackets d'hiver et 20 manteaux de cuir a partir de $69.00.

RENDEZ-VOUS CHEZ

Le Roi des Habits

et vous direz comme des milliers de gens:
le Roi des habits bien imite mais jamais egale car lui seul est le Roi.

329 RUE BOSSE HAUTERIVE
589-3202

hauterive aquarium



ANNONCE
LA VISITE DU VETERINAIRE DE L'HOPITAL DE LEVIS

Consultation, vaccination et toute chirurgie

vendredi	samedi
15 JANVIER	16 JANVIER
de 10 hres a.m. à 9 hres p.m.	de 10 hres a.m.

chez Mme A Kleen → au 1756 boul. Manicouagan, Hauterive

pour rendez-vous et renseignements:
telephonez a 589-8331 ou 589-5733

HAUTERIVE AQUARIUM
866 RUE PUYJALON, HAUTERIVE



N.B. Nous faisons l'élevage, la vente et service d'accouplement médicaments et accessoires pour chiens et chats.

editorial

L'AEROPORT DE BAIE COMEAU

a quand la decision du ministre drummond

Depuis quelques temps déjà, on parle beaucoup de la transaction entre les villes de Baie Comeau et de Hauterive au sujet de l'ancien aéroport de Baie Comeau. On sait que la société d'expansion de Hauterive a offert à la ville de Baie Comeau, la somme de 200,000 dollars en échange des terrains faisant partie de l'ancien aéroport, lesquels terrains seront ensuite revendus à ceux qui désirent s'y construire des maisons. On sait également que Baie Comeau a accepté cette offre et que, ce faisant, l'affaire devrait en principe être réglée rapidement. Cependant, et c'est là que le problème se complique, il y a un troisième partenaire impliqué dans cette transaction il s'agit du gouvernement provincial et plus spécialement du ministère des Terres et Forêts, dont le responsable est le ministre Drummond.

La décision finale, à savoir si la transaction se fera ou ne se fera pas, appartient en dernière instance au ministre Drummond. Il y a quelques semaines, une délégation composée de représentants de la ville de Baie Comeau et de la société d'expansion de Hauterive (société à but non lucratif qui opère au nom de la ville de Hauterive), s'est rendue dans la capitale provinciale pour y rencontrer le ministre Drummond afin de hâter la conclusion de l'entente; à cette occasion, le ministre des Terres et Forêts avait donné son accord au projet et promis de donner le feu vert pour bientôt. Or il y a déjà un certain temps de cela, et rien ne s'est encore fait: c'est à se demander s'il n'y aurait pas eu des pressions exercées sur le gouvernement afin d'annuler ou de détourner le projet au profit de certains intérêts personnels... certains parlent même d'une deuxième délégation qui se serait rendue à Québec dans ce but... Pourtant le projet semble bien accueillir l'unanimité d'assentiment de ceux qui y sont impliqués; alors, pourquoi ce retard?

Nous avons donc contacté M. Lucien Lessard pour savoir ou en était actuellement la question. Celui-ci nous assuré que l'affaire était en bonne marche et qu'on verrait probablement un commencement de dénouement dans les semaines qui vont suivre. En effet, M. Lessard, le député de la région nous a revélé qu'il devait se rendre à Québec mercredi prochain pour y rencontrer le ministre Drummond (à la demande de celui-ci) et lui soumettre un rapport officieux sur la structure effectivement démocratique de la société d'expansion de Hauterive. Il semble qu'en effet, le seul obstacle à la décision favorable du ministre, aurait été la question de savoir si cette société possédait des structures vraiment démocratiques, c'est-à-dire, en deux mots: cette société groupe-t-elle des gens qui auraient des intérêts personnels à défendre? La réponse, pour nous qui sommes dans la région et qui connaissons bien les personnes qui font partie de cette société, est bien évidente: ces gens sont d'une intégrité indubitable. Cependant nous ne pouvons blâmer le ministre d'avoir fait preuve de prudence en la matière. Il demeure tout de même que la prudence de M. Drummond a fait attendre beaucoup de gens et, pour des raisons qui n'apparaissent pas aussi clairement à tous!

Quoiqu'il en soit, la conclusion de l'affaire semble bien être en voie de réalisation et ne dépendra, aux dire de M. Lessard que de la volonté des deux parties (et plus spécialement de la société d'expansion de Hauterive) de bien vouloir se plier aux exigences de certaines recommandations du ministere.

GILLES DE LADURANTAYE

LE NORDIC

est publié par les
Promotions 3CH Inc.
1 avenue Longueuil - C.P. 487
Baie-Comeau
et imprimé par:
Sentinel Press Limited
367 avenue Laure
Sept-Iles

DIRECTEUR
Florian Chassé 296-3478
EDITORIALISTE
Gilles de Ladurantaye
CHRONIQUEUR SPORTIF
André Fortier 589-3334
MAQUETTISTES
Louise K. Ruest
Danielle Chasse
DESSINS et MONTAGE
Odette Moreau
Maryse Tremblay
SECRETAIRES
Pauline Lauzier
Raymonde Dubé

LE NORDIC a un service de distribution à tous les résidents de Baie-Comeau, Hauterive, Chute-aux-Outardes, Ragueneau, Pointe Lebel, Pointe-aux-Outardes, Routes Rurales Nos 1 et 2, Ruisseau-Vert, Les Buissons, Route Rurale Pointe Lebel, Franquelin, Godbout, Outardes 4 et Micoua.

Si vous ne le recevez pas, appelez:
et donnez votre adresse.

296-3478

Abonnez vos parents et amis de l'extérieur.

Nom.....
Adresse.....
Ville.....

A: JOURNAL LE NORDIC
1 avenue Longueuil - C.P. 487
Baie-Comeau
ABONNEMENT - $10.00 par année

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE - ENREGISTREMENT no. 2298 -

DIRECTIVE DES SOUS-MINISTRES DE L'EDUCATION

la regionale priee de prendre possession du centre de formation professionnelle.

"A la suite d'ententes intervenues entre les ministères du Travail et de l'Education, le Service de l'organisation de l'enseignement, à la Direction Générale de l'enseignement élémentaire et secondaire, vous prie de prendre possession du Centre de formation professionelle de la main-d'oeuvre de Hauterive et d'en faire la plus grande utilisation possible dès janvier 1971."

Tel est l'essentiel d'une lettre datée du 29 décembre 1970 signée par M. J.-Edouard Bélanger, secrétaire du Comité de mise en place des écoles secondaires polyvalentes qu'a reçue, en date du 4 janvier 1971, la Commission scolaire régionale de la Côte Nord. Le signataire ajoute de plus que cette recommandation découle d'une directive du bureau des sous-ministres du ministère de l'Education.

Quelles sont ces ententes intervenues entre les deux ministères? Même la Commission scolaire régionale et les autres principaux intéressés sur la Côte-Nord l'ignoraient encore au moment de rédiger ces lignes. Est-ce que, par exemple, l'enseignement et la formation professionnelle de la main-d'oeuvre tomberaient sous la responsabilité de la Régionale et de son Service de l'éducation permanente? C'est très possible.

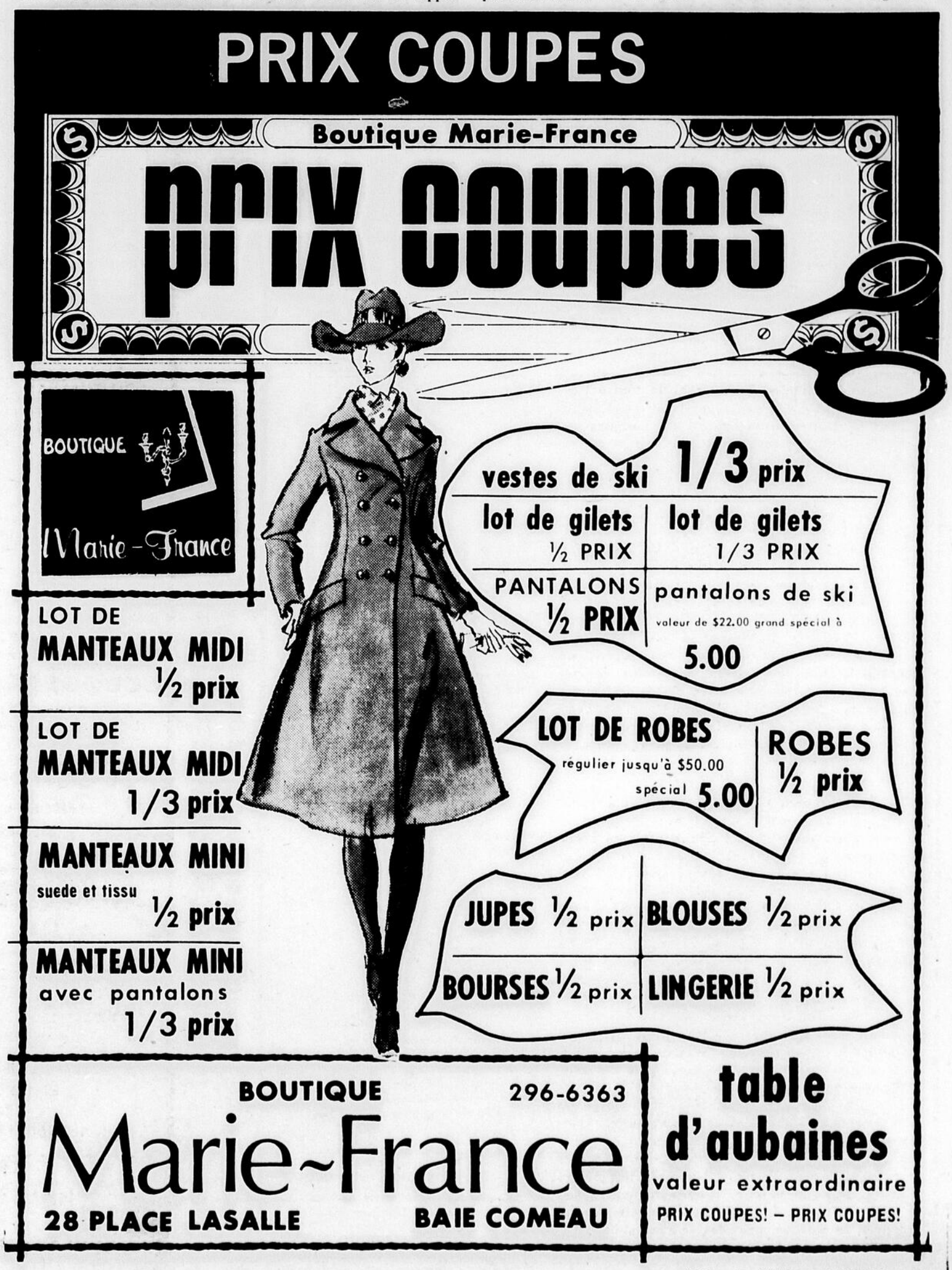
Quoiqu'il en soit, les administrateurs de la Régionale sont maintenant sûrs d'une chose, ils peuvent dorénavant songer à l'établissement et à l'aménagement d'un complexe scolaire polyvalent de 2,000 places élèves en partant de l'ancienne école de Métiers, maintenant devenue l'Ecole Secondaire de Hauterive, et du Centre de formation professionnelle de la main-d'oeuvre qu'on appelait autrefois le Centre d'Apprentissage de Hauterive.

On sait déjà que, le 21 décembre dernier, la Commission scolaire régionale de la Côte Nord avait adopté une résolution à l'effet d'acheter le Centre de formation professionnelle de la main-d'oeuvre, terrains, bâtisse, contenu, circonstances et dépendances, et que le prix d'achat soit déterminée après entente entre le Centre de formation, la Commission scolaire régionale et le ministère de l'Education.

A propos du prix, il est pausible de penser que les parties concernées s'entendront sur une transaction au prix minimal d'un dollar comme ce fut le cas lors de l'acquisition de l'école de Métiers. Enfin, c'est une hypothèse.

Même si la Régionale est autorisée et même avisée de prendre possession immédiatement, c'est sûr et certain qu'elle n'entrera pas du jour au lendemain dans la bâtisse avec ses élèves. Une rencontre était prévue pour lundi soir de cette semaine avec l'administration du Centre de formation professionnelle de la main-d'oeuvre où l'on aura probablemententamé des pourparlers sur les modalités de transfert de juridiction et de personnel. Quant à l'utilisation des locaux, il faudra sûrement réaliser des transformations importantes en prévision de la prochaine année scolaire. Il en ressort de tout ceci qu'à moins d'un curieux imprévu ou d'une négligence malencontrense, il est certain qu'on ne manquera pas de locaux en septembre prochain.

D'autre part, il faut se demander ce qu'il adviendra de la corporation de la Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre de la Côte Nord. On se rappellera qu'on a déplacé beaucoup de monde l'automne dernier, d'abord pour procéder à la création des huit premiers Comités consultatifs régionaux de la région économique no. 9 et, ensuite, lors de l'élection d'un Conseil d'administration et la formation d'un Bureau de direction. M. Laurie Leblanc, de Sept-Iles, est le président du Conseil d'administration. La Loi sur la formation et la qualification professionnelle de la main-d'oeuvre (Bill 49) prévoyant l'établissement d'une commission de formation professionnelle, la Commission d'Apprentissage des Métiers de la construction de Hauterive était aussitôt dissoute et faisait place à la Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre de la Côte Nord. Bref, la Commission de formation professionnelle devra-t-elle être dissoute à son tour et faire place à la Commission scolaire régionale



COLLEGE DE HAUTERIVE — EDUCATION PERMANENTE

COURS OFFERTS POUR LA SESSION D'HIVER

(debutant le 25 janvier 1971)

Code	Contenu	Crédits	Coût	Jour
340-101-70	PHILOSOPHIE. – Introduction à une pensée autonome, personnelle, objective à partir de situations problématiques. Mode de réflexion pour amener à discuter selon la raison.	3	$45.00	Lundi ou Mardi
601-502-68	ELEMENTS DE LINGUISTIQUE. – Linguistique générale et difficultés de la langue française au Canada. Un cours qui sera apprécié des professeurs de français.	3		Lundi
601-302-68	LE ROMAN. – Initiation aux principaux éléments de la technique du roman. Réalités de l'univers du romancier: l'amour, le temps, la mort, le rêve, l'homme moderne, la science, la technique...	3	$45.00	Mercredi
201-103-69	CALCUL DIFFERENTIEL ET INTEGRAL I. – Limite et continuité. Dérivation. Fonction trigonométrique et exponentielle. Intégrale définie.	5	$75.00	Jeudi
FM-011	INITIATION AUX MATHEMATIQUES MODERNES. – Cours destiné aux enseignants de l'élémentaire et du premier cycle du secondaire.	3	$15.00	Mardi
FM-012	SUITE DE L'INITIATION AUX MATHEMATIQUES MODERNES. – Cours destiné aux enseignants qui ont suivi FM-011 à la première session.	3	$15.00	Mardi
350-110-69	PSYCHOLOGIE DE L'ENFANCE. – Développement de l'enfant. Maturation des comportements acquis. Découverte de la réalité exterieure. Fremière période scolaire.	3	$15.00	Mardi
350-210-69	PSYCHOLOGIE DE L'ADOLESCENCE. – Maturation sexuelle, déccuverte du moi, morale et valeurs. L'adolescent et l'amour, le travail, etc....	3	$15.00	Jeudi
350-903-69	PSYCHOLOGIE SOCIALE. – Les phénomènes de groupe et leur influence sur les individus. Cours très utile pour ceux qui ont fonction d'animateur.	3	$15.00	Jeudi
388-901-69	PROBLEMES SOCIAUX. – Etude de problèmes tels que le chômage, l'alcoolisme, la drogue etc... Travail en atelier.	4	$20.00	Lundi et Mercredi
410-201-69	COMPTABILITE II. – Ce cours est une suite de Comptabilite I, donné à la première session.	4	$20.00	Lundi et Mercredi
380-921-69	INITIATION AUX INSTITUTIONS ET AUX PROBLEMES ECONOMIQUES II. – Cours de base pour connaître la réalité économique, - finances publiques, ententes fiscales, planification économique, les problèmes de l'économie canadienne et québécoise, etc...	3	$15.00	Lundi
420-901-70	INTRODUCTION A LA PROGRAMMATION (Fortran). – Ordinateur, étude d'un langage évolué, applications numériques et non-numériques, utilisation des programmes d'application. (Limite d'étudiants: 20)	4	$20.00	Lundi et Mercredi
410-107-69	DROIT DES AFFAIRES. – Vue d'ensemble sur les structures que la loi impose à l'activité commerciale et industrielle. Ce cours est une suite logique à 410-116-69: Organisation de l'entreprise.	3	$15.00	Mardi

Un autre cours en ENFANCE INADAPTEE pourra être offert quand nous posséderons de plus amples informations quant aux besoins du milieu.

REMARQUES

1.- Les dix derniers cours sont donnés en collaboration avec votre Centre de Main-d'Oeuvre du Canada dans le cadre des ententes fédérales-provinciales d'aide au perfectionnement de la main-d'oeuvre. Les quatre premiers cours sont donnés en collaboration avec le Comité de Perfectionnement des Maîtres du territoire de la Commission Scolaire Régionale Côte Nord.

2.- Le nombre de places est limité pour chaque cours et les premiers inscrits seront les premiers servis.

3.- Les cours se donnent le soir, de 19 à 22 heures, et commenceront le 25 janvier, pour se poursuivre pendant quinze semaines.

4.- Les enseignants légalement qualifiés qui se perfectionnent en vue de l'obtention du Brevet A et qui ont terminé leurs cours optionnels de niveau collégial pourront se voir créditer certains de ces cours au niveau post-collégial.

CONDITIONS D'ADMISSION

1.- Posséder un cours secondaire ou l'équivalent.

2.- Se conformer aux procédures de l'inscription.

INSCRIPTION

1.- On peut s'inscrire au Collège, avant le 18 janvier, du lundi au vendredi, de 9.00 à 12.00 heures et de 13.30 à 17.30 heures; les 13 et 14 janvier on pourra aussi s'inscrire de 19.00 à 21.00 heures.

2.- Frais d'ouverture de dossier payables lors de l'inscription; $5.00. Les personnes qui ont suivi nos cours l'an dernier, ou durant la première session, n'ont pas à payer de nouveau ce montant.

3.- Toute demande d'inscription à un cours ne sera considérée que si elle est accompagnée d'un montant couvrant la totalité ou au moins une partie des frais de scolarité; un minimum de $5.00 par crédit est exigé lors de l'inscription.

Tous les lecteurs sont invités à nous faire parvenir par écrit leurs suggestions et leurs desiderata.

Service de l'Education permanente Collège de Hauterive
537, boulevard Blanche Hauterive, Qué. Téléphone: 589-5707.



potinages du mercredi

L'élargissement du boulevard Laflèche n'est pas prévu au budget de la Voirie provinciale pour cette année et le gouvernementn n'est pas tenu d'installer de l'éclairage sur le pont de la rivière Manicouagan, étant donné que ce pont est de la même largeur que la route...

Le Conseil Central de la CSN du Bas St-Laurent a résolu de demander au gouvernement fédéral de construire à Rimouski un pénitencier pour femmes...

Le Comité d'action politique de l'Union Nationale procède aujourd'hui, mercredi, au lancement d'une brochure intitulée "Pourquoi Wagner"...

Deux cartes postales mises à la poste il y a 60 et 61 ans dans le Colorado sont arrivées à destination, à Entreprise, au Kansas, la semaine dernière. La dame à qui ces cartes étaient adressées n'a pas attendu, elle est décédée...

Mme Louis-Philippe Gagnon, de Hauterive, a démisionné de l'organisationdu Carnaval de Baie-Comeau-Hauterive...

Après trois ans passés dans le coma, un homme de 50 ans retrouve peu à peu la conscience. L'homme, hospitalisé dans le nord d'Oslo, en Norvège, était tombé d'un toit...

La Société Bombardier a annoncé à Toronto qu'elle se lancerait le mois prochain dans la vente des motocyclettes pour tenter ainsi d'assurer à ses distributeurs de motoneiges dès produits pour la saison d'été...

Mme Jacques Beaumont, de Baie Comeau, est encore cette année la responsable de la souscription annuelle organisée par les Festivals de Musique du Québec, section Côte Nord. L'objectif est de $1,000...

La compagnie General Motors du Canada a annoncé qu'elle avait construit 291 mille automobiles et camions en 1970, la grève de trois mois causant une importante diminution...

Les contribuables de Hauterive ont appris avec soulagement qu'aucune augmentation de la taxe scolaire n'est prévue pour 1970-71...

Les 275 coroners de l'Ontario ont été avisés d'instituer plus d'enquêtes sur les accidents mortels causés par les motoneiges, afin d'établir éventuellement une législation plus efficace sur l'utilisation de ces véhicules. Le Québec devrait en faire autant...

Le vice-président du Syndicat des Employés Unis de l'automobile pour le Canada a fait savoir que le déclenchement de la grève des 13 milles ouvriers payés à l'heure des usines Ford en Ontario avait été fixé au 19 janvier...

Le ministre de l'Education, M. Guy St-Pierre, a démenit la nouvelle voulant qu'il existe bientôt un super-ministère de l'Education regroupant quelques ministères dont celui des Affaires Culturelles...

Le pianiste Alex Mullenbach sera l'artiste du prochain concert des Jeunesses Musicales, le 18 janvier, à Baie Comeau...

La Banque Royale du Canada a été la première banque canadienne à réduire son taux d'intérêt sur hypothèques à 9¼ pour cent sur les hypothèques consenties en vertu de la loi sur l'habitation et de 9¾ pour cent sur les autres prêts. C'est une réduction d'un demi pour cent dans les deux cas...

Le premier ministrw Bourassa a déclaré que la principale préoccupation de son gouvernement était de trouver du travail aux finissants des CEGEP et des universités du Québec...

Pour la première fois depuis neuf ans le taux de chômage a atteint six pour cent de la population active des Etats-Unis...

Le Dr Gaston Simard, de Baie Comeau, quitte la région pour allertravailler à Québec, au service du Gouvernement...

VENTE ET LOCATION DE ROBES DE MARIEE

$25.00 et plus

plus grand choix dans ce domaine



Chez Alma

specialite pour dames

850 PUYJALON
HAUTERIVE 589-3105

M. ALCIDE HORTH DEVIENT GOUVERNEUR DE L'UNIVERSITE DU QUEBEC

M. Alcide Horth, directeur général du Centre d'études universitaires de Rimouski, unité constituante de l'Université du Québec, a ete nommé membre de l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec.

La nomination de M. Horth par arrêté en conseil, conformément à la loi de l'Université du Québec, est entrée en vigueur à la mi-décembre pour une durée de trois ans.

Après avoir étudié au Séminaire de Rimouski, M. Horth s'est spécialise en chimie physique à l'Université de Montréal, où il obtenait son doctorat en 1958. Il a été, pendant près de 12 ans, à l'emploi de l'Imperial Oil, à Sarnia, en Ontario, où il dirigeait un laboratoire spécialisé dans la qualité des huiles industrielles, des "process oils" et des graisses. Dès les débuts du CEU de Rimouski, M. Horth en avait été nommé directeur adjoint. A l'été 1970, il en devenait le directeur général.

On se rappellera que la nomination du directeur général du Centre d'études universitaires de Rimouski à l'Assemblée des gouverneurs de l'UQ avait été recommandée par la Commission de planification de l'Université du Québec, comme étape vers l'accession du Centre au statut d'université constituante du réseau de l'Université du Québec.



Même s'il vous faut ass
arrangez-vous pour arriv
Etoiles, parce que les prem
C'est une vente : ambitieu
les 13-14-15 et 16 janvier
la Vente Etoiles.

Durant ce
annoncée
d'affiche
de ven
de

B.M
MON TAILLEUR
774 rue bosse,
hauterive 589-5755

A LA
LINGERIE
POUR ELLE
774, rue bosse,
hauterive 589-5755

CHEZ
MAXIME
CENTRE D'ACHAT
lafleche, hauterive
589-5595

VE
ÉT





AUX BUREAUX DE POSTE

REPRISE DU SERVICE COMPLET LE SAMEDI MATIN

Le service complet au guichet le samedi matin a repris samedi dernier dans un grand nombre de bureaux de poste du pays, notamment dans les bureaux de Baie Comeau et de Hauterive.

Le Service au guichet le samedi fut limité à la poste restante, à la recommandation des objets de correspondance et aux colis, en février 1969, alors que la semaine de cinq jours fut mise en vigueur pour la distribution du courrier par facteurs.

L'horaire du samedi dans les bureaux de poste et succursales postales, ainsi que le choix des endroits où le service a été accru, ont été déterminés par les maîtres de poste des localités, en fonction des besoins. En effet, des sondages ont démontré que les besoins, en ce qui concerne le service au guichet le samedi, varient énormément d'une ville à l'autre, et même d'un quartier à l'autre. A Baie Comeau et à Hauterive, les heures d'ouverture et de fermeture le samedi sont de 9 hres à midi.

Dans les bureaux de poste et succursales postales où le service complet a repris, les clients peuvent faire affaire comme aux autres jours de la semaine. Cela inclut la vente de timbres, mandats de poste et autres articles postaux, la recommandation des lettres, la mise à la poste des colis, de même que les autres services déjà offerts le samedi.

S.O.S. membres de la co-op

Bien des raisons motivent le message que nous vous addressons aujourd'hui. Parmi ces raisons, la plus importante est bien celle que le Magasin Coop de Hauterive puisse se définir comme appartenant à tous les membres ou non à un petit groupe.

Nous constatons que sur les 450 membres de notre coopérative il y en a seulement 175 qui sont actifs à raison d'une moyenne d'achat de $27.50 par semaine, la balance du chiffre de vente réalisé nous vient des non-membres êtes-vous un membre actif? Non, pourquoi?

Nous avons adhérer au mouvement coopératif lorsque nous savions qu'un des avantages d'être membre en plus de devenir propriétaire était la ristourne, cependant, cet avantage économique est l'apanage des coopératives qui n'ont plus de dettes, qui comptent plusieurs années d'existence et qui n'ont pas à faire face à de puissants compétiteurs.

Dans la pratique, dès que l'avantage économique de la ristourne ne peut-être payé à cause de facteurs tels que: achat d'un immeuble, agrandissement, remboursement de dettes, politique de vente à prix compétitifs, services sociaux, difficultés temporaires, mauvaises gestions, nous les membres délaissons notre entreprise et allons grossir le chiffre d'affaires des autres commerces d'alimentation dans lesquels nous n'avons aucuns intérêts. Ensuite nous sommes surpris d'apprendre un bon matin que notre coopérative n'a pu survivre. Ne jetons pas la pierre à celui-ci ou celui-là mais à nous-même, car ce qui fait la force d'une entreprise comme la nôtre ce sont ses membres qui font leurs achats dans leur propre commerce.

Monsieur, madame êtes-vous devenu membre du magasin Coop pour toucher une ristourne sur les bénéfices à la fin de l'année ou pour participer activement au développement d'une entreprise qui vous appartient et auprès de laquelle vous vous êtes engagés en devenant un des 450 actionnaires.

Nous vous demandons d'être membres actifs à cent pour cent et si vous l'êtes déjà nous vous demandons de faire un peu plus, soit d'amener un voisin, un ami à nous appuyer et c'est urgent car il y va de la survie de votre coopérative.

VOS ADMINISTRATEURS DELEGUES

UNE FLEUR SEULEMENT

Parmi les places intéressantes lesquelles sont abondantes en Amérique, il n'y en a probablement pas une qui soit plus attrayante pour les voyageurs que les Chûtes du Niagara. Leur grandeur majestueuse est impressionnante. C'est un spectacle grandiose.

Un groupe de touristes visitait les Chûtes. Parmi eux se trouvait une jeune demoiselle dont la vivacité d'esprit faisait la joie du groupe. De chaque endroit elle avait un souvenir et il fallait bien qu'elle en ait un aussi des Chûtes Niagara. Remarquant une jolie petite fleur qui poussait dans un peu de terre qui surplombait le bord du fleuve, à quelques pieds seulement de la Chûte, elle voulut absolument la cueillir. Et pour l'attrapper elle dut se pencher dangeureusement tout au bord de cet effrayant gouffre. Avant d'entendre l'avertissement du guide, elle se pencha et en moins de temps que ça prend pour le dire, ce sol verdoyant s'effrita sous ses pieds et elle fut précipitée dans l'eau tourbillonnante. C'était un pas fatal qui lui fit perdre la vie, et tout cela pour une petite fleur seulement qui se flétrit la journée même.

Vous vous dites probablement: Que cette fille était stupide de courir un tel risque, et nous vous faisons l'écho de votre opinion. C'était certainement une vraie folie. Le prix ne valait pas le risque qu'elle prenait, même si elle avait réussi.

Une catastrophe semblable n'arrive-t-elle pas jour après jour? Prenons un jeune homme se réjouissant de sa jeunesse, de sa force, de son âge viril. Il cherche à saisir les plaisirs convoités, ou l'honneur, ou une belle situation, et il pense qu'il n'a pas de temps de s'occuper des choses éternelles. Ou peut-être est-ce une jeune demoiselle, belle et possédant de nombreux talents, mais comme un papillon elle vole d'un plaisir à l'autre et vit sans Dieu, sans Christ et sans aucune espérance. Quelle folie!

Que cherchez-vous, mon ami, en vous tenant sur le bord du précipice de l'éternité? Courez-vous pour saisir un peu de plaisir, de prestige ou de richesse, vous rendant peu compte que votre situation précaire vous conduira conséquemment à une éternité perdue? "Que sert-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perd son âme?" (Marc 8-36).

Dieu vous dit: "Cherchez premièrement le royaume et la justice de Dieu; et toutes ces choses de ce monde, c'est probablement perdre même ce qu'on cherche et, en outre perdre son âme.

Cela nous amène à vous poser une question concernant un fait trop souvent oublié. Nous en référons aux choses éternelles, car nous aimons à croire que vous vous rendez compte du fait qu'un jour vous devrez rencontrer Dieu. Alors, qu'en sera-t-il de votre avenir? Etes-vous préparé pour entrer dans l'éternité? Ou le passerez vous? Il y a deux occasions et deux endroits pour rencontrer Dieu, et deux résultats. Les deux occasions sont : Maintenant ou plus tard dans l'éternité. Les deux endroits sont: ici (dans ce monde) ou là-bas (devant le trône de jugement). Les deux résultats sont: Le salut (si vous le rencontrez maintenant), ou la condamnation (si vous remettez cette rencontre à plus tard). Ceux qui ont une rencontre avec Dieu maintenant, se reconnaissant comme des pécheurs coupables, trouveront que "Dieu prouve son amour envers nous, en ce que, lorsque nous étions encore des pécheurs, Christ est mort pour nous" (Romains 5:8).

Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour nous les pardonner, et pour nous purifier de toute inituité" (8 Jean 1:9), car "le sang de Jésus son Fils nous purifie de tout péché" (1 Jean 1:7).

Il y a un inébranlable rocher sur lequel vous pouvez vous appuyer. Ce rocher est le Seigneur Jésus-Christ en qui vous pouvez avoir la vie éternelle maintenant si vous mettez en Lui votre confiance et l'acceptez comme votre Sauveur personnel.

"Cherchez l'éternel pendant qu'il se trouve; invoquez-le tandis qu'il est près. Que le méchant abandonne sa voie, et l'homme d'iniquité ses pensées; qu'il retourne à l'Eternel, qui aura pitié de lui, à notre Dieu, qui ne se lasse pas de pardonner" (Isaie 55:6-7).

"Vous me chercherez, et vous me trouverez, si vous me cherchez de tout votre coeur" (Jérémie 29:13).



CUEILLETTE DE BOUTEILLES

Les scouts de la paroisse Ste-Amélie, sonneront à votre porte samedi matin après 10 hres le 16 janvier pour ramasser le surplus de bouteilles vides occasionné par la période des Fêtes. Profitons-en pour débarasser notre sous-sol tout en faisant un bon geste. Cette cueillette est organisée par le Comité des Amis des Scouts et Guides de Ste-Amélie, qui eux voient à la bonne marche de ces mouvements. Nous vous remercions de votre générosité.

PAULINE CHAMBERLAND,
publiciste, 296-4076.



COIN DU PEINTRE ENR.
(même étage Lavoie & Frères Enr.
828 BOSSE HAUTERIVE 589-2358

AU CENTRE RECREATIF DE BAIE COMEAU

3ieme CONCERT DES JEUNESSES MUSICALES

ALEX MULLENBACH sera le pianiste invité au troisième concert des Jeunesses Musicales du Canada, lundi soir le 18 janvier à 8 heures, au Centre Récréatif de Baie-Comeau.

Né en janvier 1949, Alex Mullenbach commence ses études de piano en 1957 au Conservatoire Municipal de Luxembourg. A 13 ans, il poursuit ses études au Conservatoire de Metz avec Monsieur Marcel Mercier, où il décroche la même année un premier prix avec distinction. Il est ensuite reçu au Conservatoire National Supérieur de Musique à Paris et entre dans la classe du célèbre pédagogue Pierre Sancan. En 1964, il remporte à Paris une Première Médaille de solfège, et en 1966, un deuxième prix de piano. Il entre alors dans la classe de musique de Chambre de Pierre Pasquier. En 1969, il remporte un premier prix de piano, à l'unanimité, premier nommé et un premier prix de Musique de Chambre. Enfin, en 1970, il gagne un premier prix d'harmonie, un premier prix de contrepoint, et une première Médaille de déchiffrage.

Il donne de nombreux concerts au Luxembourg, en France et en Hongrie.

Il est surtout connu au public luxembourgeois par plusieurs concerts qu'il donne avec le grand orchestre de Radio-Télé-Luxembourg, sous la direction de Luis de Froment, notamment lors du Festival Beethoven au printemps dernier. Avec le même orchestre, il a enregistré le deuxième concerto de Liszt, la Rhapsody in Blue de Gershwin, le premier concerto de Prokofieff et le premier Concerto de Beethoven.

Au programme, Johann Sebastian Bach (1685-1750): **Prélude et Fugue en do dièze majeur** (Clavecin bien tempéré, Volume 1). Bela Bartock (1881-1945): **Suite Opus 14** Allegretto, Scherzo, Allegro Molto, Sostenuto. Ludwig van Beethoven (1770-1827): **Sonate No. 21 en UT majeur Opus 53) (Waldstein)** Allegro con Brio, Adagio molto, Allegro moderato.

AUTOBUS

7.15 - Ecole Mgr Bélanger
7.20 - Aréna de Hauterive
7.30 - Ecole St-Eugène
7.35 - Ecole Trudel



Alex Mullenbach

sous quelle organisation se deroule le carnaval...?

OU IRONT LES FONDS...? POURQUOI LES PANCARTES NE LE DISENT-ELLES PAS...? EST-IL VRAI QUE LES AMBASSADRICES SONT MAL VUES DE LA POPULATION...?

Autant de questions qui demandent des réponses.

Après de nombreux téléphones et questions posées par des parents, nous nous devons de publier cette mise au point.

A une assemblée tenue le 26 octobre 1970 à l'école Boisvert, il a été proposé par un membre de la direction, d'organiser un carnaval d'hiver pour venir en aide aux Ambassadrices Manicouagan. Ceci fut accepté. Notre but premier était de payer notre billet à la banque au montant de $2,500.00. Nous avons fait l'acquisition de quatre trombones à pistons pour améliorer notre musique tel que suggéré par les juges lors des compétitions. Avec les fonds recueillis lors de ce carnaval, nous aurions pu survivre sans avoir à quémander à tout instant.

Avec la cotisation perçue chaque mois, nous payons le transport d'autobus. Nous avons deux instructeurs de Québec qui travaillent bénévolement sur le plancher deux fois par mois. Nous défrayons le coût du transport par avion.

Au début de novembre, des lettres ont été envoyées au Conseil des deux villes pour avoir l'autorisation d'organiser un carnaval d'hiver pour aider les Ambassadrices Manicouagan. Après une première assemblée où on avait convoqué des parents des majorettes pour former différents comités, voilà qu'on nous laisse tomber sans aviser la direction. On nous dit que solliciter au nom des Ambassadrices ça ne marchera pas, que les Ambassadrices sont mal vues de la population. Les parents n'ont pas été convoqués pour d'autres assemblées, on les a donc mis de côté. Pourquoi?

Un autre comité s'est formé et nous demandons que les noms soient publiés sur nos journaux locaux. Ce ne doit pas être un secret et quel est le but du carnaval? Où iront les fonds puisque ce n'est pas mentionné sur les pancartes?

Pour terminer, nous vous donnons les noms des membres de l'Exécutif des Ambassadrices. Directeurs: Mme Rita Verreault, M. Jean-Claude Ouellet, M. Paul-E. Lizotte. Secrétaire: Mlle Nicole Briand. Trésorier: M. Jean-Marie Paquet. Vice-président: Mme Georgina Beaulieu. Ex-président: M. Fernand Beaulieu. Présidente: Mme Lucienne Gendron.

La Direction des Ambassadrices Manicouagan.



LA VENTE SE CONTINUE



bourses
de cuir verni
et cuir bleu marin

regulier
jusqu'a $35.00

special:
50%

sur
bottes Cristina
souliers doubles

souliers Pinelli
Jacques Lanvin
Cristina
avant-garde

40%



LES SOULIERS
296-6285
Cendrillon INC.
5 PLACE LASALLE BAIE-COMEAU

les prestations d'assurance-chomage sont augmentees.

L'Augmentation de 10% des prestations d'assurance-chômage que le ministre des Finances, M. A.-J. Benson, avait annoncé dans son budget, le 3 décembre dernier, est entrée en vigueur le 3 janvier.

Pour plus de la moitié des récipiendaires de prestations, cette augmentation se traduira par un revenu supplémentaire de $20. par mois au cours de l'hiver.

Le ministre du Travail, M. Bryce Maskasey, au moment de communiquer cette décision le mois dernier, a précisé que le pouvoir d'achat des sans-emploi au Canada serait augmenté de plus de $54 millions.

On s'attend qu'une nouvelle loi régissant l'assurance-chômage au Canada entre en vigueur pour le 1er juillet 1971. On sait que selon les propositions qui sont présentement à l'étude, les prestations payables aux sans-emploi qui ont des personnes à charge pourraient s'élever jusqu'à $100. par semaine.

LA CSN AUPRES DE SES MEMBRES

CAMPAGNE D'INFORMATION SUR LA CARTE D'IDENTITE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

Un porte-parole de la CSN a fait savoir que cette centrale syndicale entreprendra une campagne d'information auprès de ses membres pour qu'ils puissent se procurer sans délai la carte d'identité à laquelle ils ont droit.

La CSN a en effet fait savoir que le ministère du Travail émettait des cartes de réservistes à tout le monde sans tenir compte de leur statut de permanent ou de régulier, selon le cas.

Toutefois, le ministère aurait prévenu les syndicats que le fait que des ouvriers permanents ou réguliers aient actuellement en main une carte de réserviste ne leur causera aucun préjudice, car ils pourront n'importe quand échanger leurs cartes dans les centres de main-d'oeuvre, en fournissant la preuve qu'ils ont travaillé le nombre d'heures requis pour avoir droit au statut de permanent ou de régulier.

D'autre part, la Fédération de la Construction du Québec a décidé de maintenir son opposition au décret gouvernemental qui est en vigueur depuis le 1er janvier et d'aller de l'avant avec les poursuites judiciaires entamées contre le gouvernement.

La Corporation des Maîtres-Electriciens et la Corporation des Maîtres en Tuyauterie ont également déposé des plaintes judiciaires demandant que plusieurs articles du décret soient déclarés nuls et non-avenus.

La réaction des syndicats pourrait être violente. On se souviendra que le président de la CSN, M. Marcel Pépin, a déclaré tout récemment qu'il est possible et probable que des troubles éclatent sur les chantiers de construction de la province, si des associations patronales réussissent à bloquer l'entrée en vigueur du décret de la construction par des procédures judiciaires. Quant à M. Renald Carey, président de la Fédération du Bâtiment et du Bois, qui groupe les syndiqués de la construction au sein de la CSN, celui-ci croit plutôt à du chantage de la part des employeurs.

LES COMMISSIONS SCOLAIRES SONT LA BASE DE LA DEMOCRATIE SCOLAIRE

Les Commissions scolaires sont la base et la garantie de la démocratie scolaire; elles doivent représenter efficacement le milieu, assurer l'efficacité administrative et fournir la meilleure éducation possible. C'est en ces termes que le président général de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec, M. Fernand Lefebvre, a précisé les responsabilités des Commissions scolaires, à titre d'organismes chargés de l'enseignement public au Québec.

Au sujet des rapports entre la Fédération des Commissions scolaires et le gouvernement du Québec, M. Lefebvre a dit qu'il s'était toujours refusé à ce que la Fédération se limite à jouer un rôle de groupe de pression. "J'ai personnellement opté, a-t-il ajouté, pour une approche directe et franche avec ceux qui, au gouvernement, sont responsables des questions concernant les Commissions scolaires. Cette collaboration a provoqué des situations ou la Fédération et le ministère de l'Education sont devenus des partenaires dans des opérations d'envergure".

Le président a passé en revue les principales actions de l'année, citant notamment la mise en oeuvre de la convention collective provinciale la préparation des prochaines négociations provinciales, la question du transport des écoliers, l'aide aux Commissions scolaires regroupées et d'autres.

Il a aussi fait état de l'aide que la Fédération a fournie au ministère de l'Education pour la mise à jour du financement scolaire, et tout particulièrement pour le partage des responsabilités entre le ministère et les Commissions scolaires relativement aux dépenses d'éducation des 4 dernières années. Il a précisé que la Fédération n'avait rien négligé afin que chaque Commission scolaire voit sa situation financière définitivement réglée en toute justice.

En 1970, a dit M. Lefebvre, la Fédération des Commissions scolaires a pratiqué une politique de présence dont l'objectif était d'assurer le rayonnement des Commissions scolaires, et aussi s'assurer qu'elles aient une participation à l'oeuvre des groupes et organismes préoccupés par les questions d'éducation. Au sein même des Commissions scolaires, la Fédération a tâché de fournir des services professionnels et techniques qui conviennent aux exigences des Commissions scolaires

Achetez vite vos billets d'inter-loto

chez votre agent autorisé

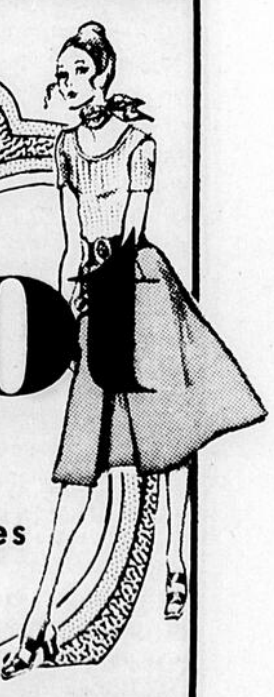
inter-loto
220 gagnants
$325,000
en prix

loto-québec
500, Place d'Armes, Montréal 126, Tél.: 873-5350



GRANDE VENTE
AVANT INVENTAIRE
20-30-40%
DE REDUCTION
SUR TOUTE LA MARCHANDISE en magasin
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS
commencant Jeudi le 14 janvier '71

chez Margot



265 Vallilee
Chute-aux-Outardes
Tel. 567-2211

RIMOUSKI ET FORESTVILLE VEULENT RAVOIR LEUR SERVICE DE TRAVERSIER

Les populations de Rimouski et de Forestville continuent de faire des pressions pour obtenir la reprise du service de traversier entre Forestville et Pointe-au-Père et qu'il soit maintenu une fois pour toutes.

Le navire Manic qui effectuait ce service de liaison maritime jusqu'à la fin du mois de septembre dernier est maintenant on opération entre Matane et Baie Comeau-Godbout. On sait que ce navire est la propriété du gouvernement et qu'il a été loué pour exploitation à la compagnie de la Traverse Matane-Godbout Limitée.

Toutes sortes de rumeurs ont circulé depuis quelques mois concernant le sort et le futur du Manic. Pour le moment, il est affecté au service entre les deux rives pour toute la saison hivernale ce qui veut dire jusqu'en avril prochain. Par la suite, restera-t-il dans les parages ou sera-t-il utilisé pour faire la liaison entre les Iles-de-la-Madeleine et l'Ile du Prince-Edouard. C'est ce que probablement les autorités gouvernementales savent, mais la population l'ignore.

Les Chambres de Commerce de Rimouski et de Forestville ont décidé de faire front commun et d'exercer de nouvelles pressions auprès des autorités gouvernementales. Les deux organismes exigent que le service de traversier soit maintenu entre ces deux villes, que ce soit par le Manic ou par un autre traversier, advenant que le Manic soit gardé à Matane ou même affecté au service de traversier des Iles-de-la-Madeleine.

Les deux Chambres devaient rencontrer au tout début de la présente semaine M. Maurice Tessier, ministre responsable de l'ODEQ, pour lui soumettre leurs revendications. Auparavant, elles se seront réunies à Rimouski, afin d'étudier la question du Manic et ouvrir un nouveau dossier faisant valoir les besoins d'un traversier entre Forestville et Pointe-au-Père. D'autre part, il se pourrait bien que les gens de Rimouski reviennent à la charge et demandent au gouvernement d'annuler le contrat de la compagnie de la Traverse Matane-Godbout Ltée et de confier le Manic à une corporation à but non lucratif.

APRES LES SOUHAITS... LES FORMULES D'IMPOT

Les facteurs avaient à peine terminé de la distribution des millions de cartes de Noël et du Nouvel An que déjà ils étaient lancés dans une autre vaste entreprise.

Depuis quelques jours, même si vous ne tenez pas à ce qu'on vous le rappelle, les ministères du Revenu national et du Québec ont commencé à expédier, à vous personnellement, des formules d'impôt.

La date limite pour retourner ces formules est le 30 avril, aussi bien au fédéral qu'au provincial, mais si vous avez droit à un remboursement, vous avez tout intérêt à faire votre déclaration rapidement.

Depuis le début de janvier, le Revenu national, à Ottawa, a expédié plus de 9 millions de formules d'impôt sur le revenu, TI Abrégée et TI Générale, directement aux particuliers. Les 11,400 bureaux de poste du pays en mettront 7 millions à la disposition des contribuables qui n'auraient pas reçu la leur par la poste.

Le ministère du Revenu du Québec, pour la deuxième année consécutive, a expédié plus de 2 millions de formules de déclaration d'impôt personnelles à chaque contribuable dont il possède un dossier.

Au fédéral, la pose des étiquettes et la préparation des enveloppes pour l'expédition, représentent une tâche énorme qui est confiée à la division de la distribution des formules du Revenu national. C'est la plus grande entreprise du genre au Canada. Le système d'expédition du ministère est très automatisé; son coût est donc réduit et son service accéléré. Les machines à adresser peuvent étiqueter trois-quarts de million de pièces de courrier par jour et pendant les périodes les plus actives, le centre de distribution du courrier peut remplir un train postal entier par semaine.

Le centre de distribution du Revenu national sert aussi plusieurs autres ministères du gouvernement fédéral. En 1970, il a expédié plus de 50 millions d'articles, soit près de 400 millions de feuilles de papier. Un courrier volumineux qu'on peut traduire ainsi: un peu plus de deux enveloppes par Canadien, homme, femme ou enfant.

Au provincial, deux exemplaires de la formule 1970 sont expédiés dans chaque enveloppe. L'un d'eux porte déjà le nom, l'adresse, le numéro d'assurance sociale et le numéro du dossier du contribuable. C'est cet exemplaire que celui-ci devra remplir et retourner au ministère. L'autre peut servir de brouillon et de copie à conserver.

Cette initiative a pour but de faciliter le traitement des déclarations du revenu pour l'année 1970

'71
les premiers arrives seront
les premiers servis

FOU-FOU-FOU C'EST FOU,FOU,FOU
3 JOURS D'AUBAINES jeudi,vendredi, samedi les 14 15 16 janvier '71
boutique 3 PIGNONS
908 rue de Puyjalon, Hauterive
589-8921
C'EST LA GRANDE VENTE DE JANVIER
A LA BOUTIQUE 3 PIGNONS
FOU-FOU-FOU
TOUTE LA MARCHANDISE D'HIVER DOIT SORTIR LE PLUS VITE POSSIBLE A DES PRIX JAMAIS VUS
C'EST INCROYABLE
IL FAUT LA VISITER POUR LE CONSTATER
UNI SEX
TEL. 589-8921
BOUTIQUE 3 PIGNONS
908 RUE DE PUYJALON
HAUTERIVE, QUE.
GHISLAIN HARVEY
gérant

le Colombien 5229

D'abord, santé, joie de partager tout au cours de '71!

Et pour nous du 5229, que nous réserve cette nouvelle année? Tout simplement ce que vous et moi la ferons...

Si la tiédeur des dernières années se continue, nous ne pourrons alors qu'assumer partiellement notre rôle de laïques sérieux et conscients de l'importance, de l'utilité d'un groupe d'hommes, honnêtes catholiques désireux, d'accomplir ces actes nommes "charitables" au temps de nos grand-pères.

La plupart de nos membres ne sont-ils pas chefs de famille! N'y aurait-il pas lieu, de prêcher silencieusement... par l'exemple. Si la T.V., la radio, la presse servent à véhiculer les idées, il en est de même de vos faits et gestes.

Et ces idées ne sont pas l'unique partage des membres de l'exécutif. Votre conseil ne disposant pas encore de la T.V. en circuit fermé, il vous sera donc nécessaire en '71 de vous déplacer et de vous rendre aux assemblées, aux activités de votre Conseil.

Et deux heures, deux fois par mois, pour les six mois qu'il reste à notre année colombienne représentent pour nos quelques trois cents membres, 7,200 heures de temps à servir utilement!

Frère chevalier, il serait temps d'éprouver de nouveau ce qu'on appelle la satisfaction du devoir accompli!

Notre premier rendez-vous '71, le dimanche 17 janvier.

Bienvenue...

JACQUES ROULEAU
GRAND CHEVALIER

REMERCIEMENTS

Les Chevaliers de Colomb du Conseil 5229 de Hauterive remercie sincèrement toute la population de Hauterive qui a donné généreusement lors de la guignolée organisée par les Chevaliers en décembre 1970. Les montants ainsi recueillis serviront aux oeuvres des chevaliers du Conseil 5229 pour l'année 1971.

LA GUIGNOLEE
A
RAPPORTE
$1,054.50

Merci à la population de Hauterive.... Merci à tous nos généreux collecteurs....

En ce qui concerne la collecte de vêtements du 9 décembre 1970, nous devons remercier tout particulièrement la Ferme Trudel qui a bien voulu fournir les camionnettes nécessaires à cette collecte ainsi que les syndiqués de la même entreprise pour le temps passe à cette collecte.

NOUS NE DEVONS PAS OUBLIER NOS TROIS INVITES DE L'ASSEMBLEE DU 13 DECEMBRE 1970: MLLE PAULINE FILIATREAULT, L'ABBE ALPHONSE LEVESQUE ET LE DOCTEUR ROGER THIBEAULT QUI NOUS ONT DONNE BEAUCOUP DE RENSEIGNEMENTS SUR LA FAMILLE FACE AUX DROGUES.

AVIS

A TOUS LES CHEVALIERS DE COLOMB DU CONSEIL 5229 DE HAUTERIVE

Au début de chaque année, la cotisation annuelle devient payable et est présentement dûe. Celle-ci est de $25.00. Dans ce montant, en plus de l'administration du Conseil, chaque Chevalierdétient une assurance-vie de $1,000.00.

Nous sollicitons tous les Chevaliers du Conseil 5229 de bien vouloir prendre les dispositions nécessaires pour que cette cotisation soit envoyée au secrétaire financier, M. Hubert Massé, 771 de Bretagne, Hauterive ou encore vous pourrez la payer à La Salle des Chevaliers tous les lundi soirs entre 7.00 hres p.m. et 10.00 hres p.m.

RAPPEL

Nous rappelons à tous les Chevaliers qui n'ont pas encore fait parvenir leur carte de renouvellement d'assurance-vie de bien vouloir le faire immédiatement. Cette carte vous avait été adressée en octobre et novembre 1970. Merci de votre coopération.



A St-Nom de Marie Louis-Philippe Vaillancourt a épousé Suzanne Bélanger, à 4 hres et trente le 31 octobre 1970.
Photo: J. J. Lavoie

ASSEMBLEE MENSUELLE

Dimanche, le 17 janvier 1971, à 8.00 p.m. aura lieu la première assemblée mensuelle du conseil 5229 de Hauterive pour l'année 1971. Conférencier de marque, plusieurs sujets à discuter, assemblée mixte, prix de présence ect...

Nous attendons une assistance supérieure à la moyenne, car nous aurons à dresser des plans pour l'année 1971. Donc, venons tous ensemble à l'assemblée du 17 janvier.

COMITE DE L'ORGANISATION DE LA SALLE

Un comité de l'organisation de La Salle a été formé et se compose des membres suivants:

BEAUMONT, ROCK, PRESIDENT
MASSE, HUBERT, SECRETAIRE,
DANEAU, GERMAIN, DIRECTEUR,
DUBE, PAUL-H. DIRECTEUR,
JULIEN, CAROL, DIRECTEUR.

REGIS LAVOIE EST LE CHEVALIER ETOILE DU MOIS

UN FRERE CHEVALIER QUI EST A SA RETRAITE, NOUS A FAIT UN TRAVAIL VRAIEMENT DIGNE DE MENTION, PUISQU'IL A SU AVEC QUELQUES COLLABORATEURS FORMER UNE EQUIPE DYNAMIQUE POUR MENER A BIEN NOTRE COLLECTE TRADITIONNELLE DE LA GUIGNOLEE.

Né à St-Anaclet de Rimouski, le 16 juin 1910. Il a fait son cours de barbier à Québec en 1927, Résident à Godbout de 1930 à 1947.

Arrivé à Hauterive en mai 1950. Premier résident et aussi premier commerce à s'établir sur la rue Puyjalon, il a vendu le commerce pour cause de santé.

Il a fait parti de plusieurs organisations. Commissaire d'école de février 1952 à juin 1964. Membre fondateur de Côte-Nord. Chevalier de Colomb 4e degré.

En 1933 il a épousé Yvonne Joubert. Régis Lavoie n'a qu'une fille Diane âgée de 20 ans.



Régis Lavoie

TOUT
doit etre liquide
speciaux
de 20 a 50%
sur toute
la marchandise
d'hiver
en magasin
LOT DE SOULIERS
en extra special a
2.00 la paire



Debutant jeudi le 14 janvier

Au Bambino
Spécialités: vêtements et chaussures pour enfants
24 PLACE LASALLE BAIE-COMEAU
TEL: 296-5190

BIENVENUE: AUBAINES

CHOIX SANS PRECEDENT DE MAGNIFIQUES COUPONS DE TAPIS DE QUALITE

Harding



VOYEZ LES VALEURS IMBATTABLES profitez-en vite TANDIS QUE LE CHOIX EST GRAND

TAPIS DE CUISINE

ILLUSTRATION DE BIGELOW

Tapis de nylon tisse, serre et tres fin sur polyester avec endos caoutchouc tres dense, durable, se lave a merveille, Jolis motifs imprimes. VENTE

SKYLINE GOLD
11'8''X12' Reg: $219.00 VENTE **$164.00**

Seville rouge:
6'3''X6'' Reg: $55.00 VENTE **$34.00**

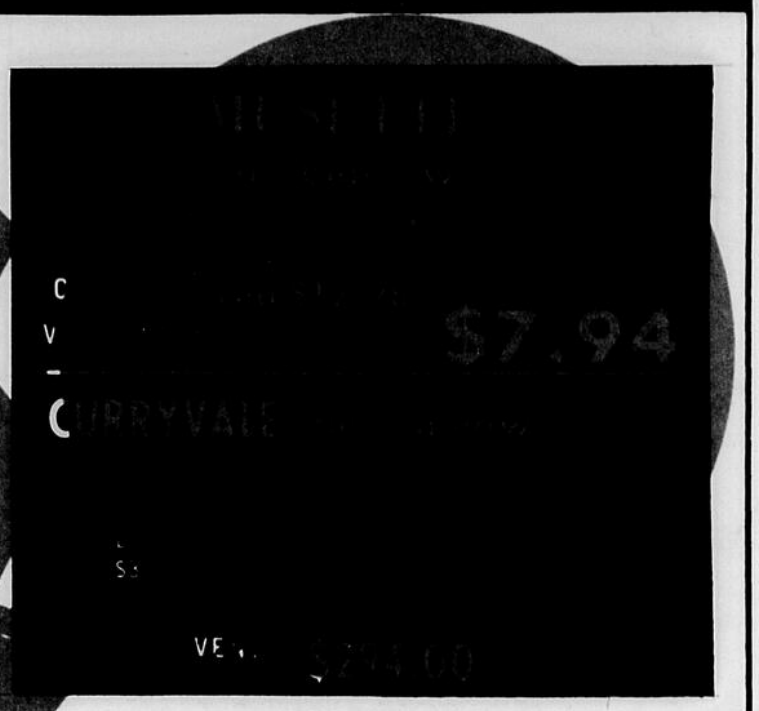
Motif cuivre:
8'10''X12' Reg: $145.00 VENTE **$64.00**

TAPIS en rouleaux · a prix coupes

CONCERTO DE BIGELOW

Soft shag de nylon résistant et facile d'entretien, couleurs: cuivre et vert. 17'3''X12' Reg: $215.00

VENTE **$194.00**





STAMPEDE II de harding

solide tapis de nylon dupont boucle a filaments continus tres durable couleurs

CUIVRE 21'3''X12' REG: $255.00 VENTE **$164.00**

ROUGE 2 TONS 15'X 12' REG: $180.00 VENTE **$94.00**

titan junior

SOLIDE TAPIS DE NYLON TISSE TRES SERRE POUR USAGE COMMERCIAL ET PIECES A CIRCULATION INTENSE

COULEURS BLEU/VERT REG: $10.95 VENTE **$6.94**

tous les COUPONS sont livrables immediatement pendant que le choix est encore grand

ACHETEZ VOUS

OZITE sur endos caoutchouc

VENTE special $3.94

COLONY BAY tapis boucle 100% acrilan

DURABLE FACILE D'ENTRETIEN, NE S'ECRASE PAS

COULEURS: BLEU ROYAL, BLEU PRINCESSE

régulier: $9.95 VENTE 5.94

une foule d'autres speciaux

tapis, draperies, prelarts, papiers-tentures

decarex LTEE

(CONSEILLERS EN DECORATION INTERIEURE)

252 Boul. Lasalle, Baie-Comeau 296-5538

FACE A STEINBERG

FRUITS ET LEGUMES



OIGNONS
jaunes Ontario
cello 5 lbs **35¢**

POMMES
Mc Intosh
cello 3 lbs **43¢**

PATATES
du Québec no 1
sac 50 lbs **1.59**
extra spécial

ORANGES 2 douz. **79¢**
Sunkist,
grosseur 180

CHOUX lb. **07¢**
frais



PAIN
gailuron ordinaire
frais du jour
5/1.00

BEURRE Saguenay 1ère qualité **66¢** lb

épicerie Jean Bérubé

257 VALLILEE
CHUTE AUX-OUTARDES
567-2636

EPICERIE

LAIT NATUREL LAVAL 89¢
3 sachets 1 pinte
mini prix moderne

FRAISES OU FRAMBOISES 2/95¢
Congelées bte 15 on.
mini prix moderne

CAFE INSTANT 1.69
Red Rose bocal 10 on.
mini prix moderne.

MELANGE A BISCUITS 2/49¢
Ou muffins twinkel cello
mini prix moderne 13 on.

BISCUITS LECLERC AU THE 3/89¢
Gruau ou épices cello
mini prix moderne 10 on.

PAPIER A MAIN SCOTT 53¢
pqt 2 roul.
mini prix moderne.

CHOCOLAT LOWNEY'S 79¢
sac 20 barres ass.
mini prix moderne

LAIT INSTANT CRINO 1.33
bte 3 lbs
mini prix moderne

SAVON EN POUDRE 63¢
ABC bte 2 lbs
mini prix moderne

PATE DENTIFRICE 63¢
Pepsodent format géant
mini prix moderne

CORN BEEF BEEFEX 57¢
bte 12 on.
mini prix moderne

PARIS PATE 33¢
bte 6 on.
mini prix moderne

BETTERAVES GAUVIN 43¢
Marinées bocal 24 on.
mini prix moderne

CIRE LIQUIDE 1.19
Aérowax canette 46 on.
mini prix moderne

LIQUIDE IVORY 83¢
bout. 24 on a vaiselle
mini prix moderne

PECHES DEMI-ARROW 2/69¢
bte 19 on.
mini prix moderne

TONIQUE WAMPOLE 1.39
bout. 16 on.
mini prix moderne

KETCHUP AUX TOMATES 53¢
Heinz bout. 25 on.
mini prix moderne

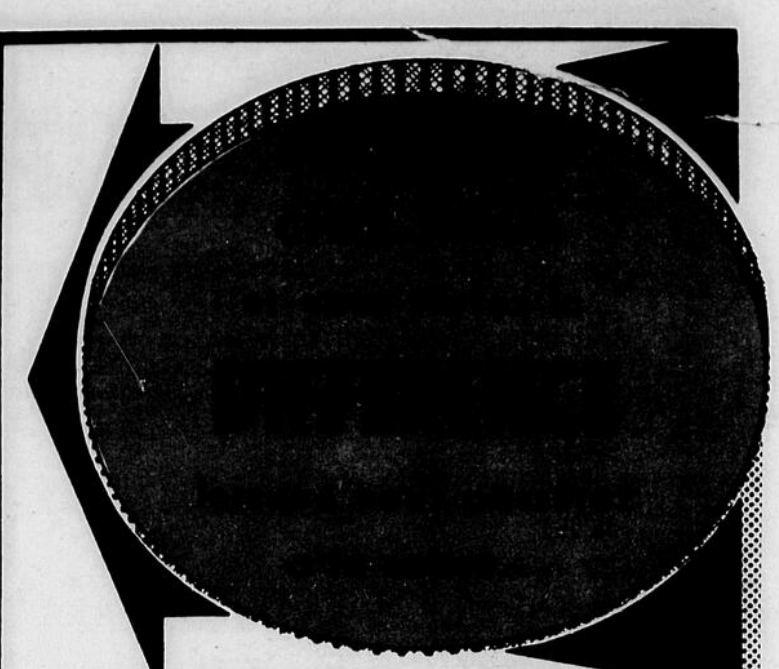
MACEDOINE CORBEIL 2/33¢
bte 19 on.
mini prix moderne

BEURRE DE CARAMEL 23¢
Shirriff contenant 14 on.
mini prix moderne

MELASSE GAUVIN 39¢
40 on.
mini prix moderne

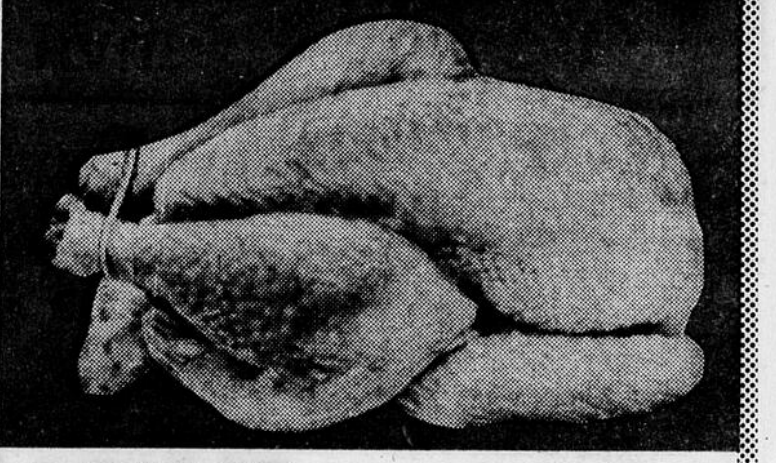
MARMELADE VACHON 43¢
oranges ou 3 fruits bocal
mini prix moderne 24 on.

MENTHE 39¢
cello 15 on. Rito
mini prix moderne

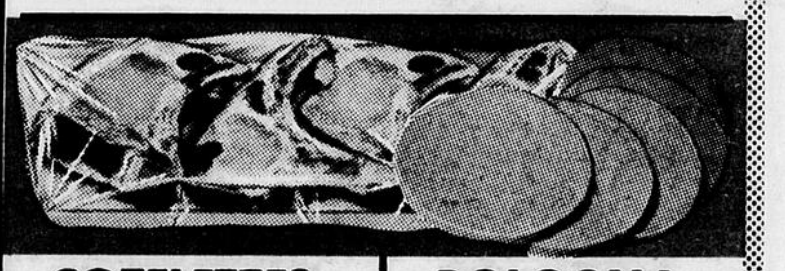


Speciaux du 14-15-16 janvier '71

VIANDES



POULET extra spécial **35¢** lb.
frais cry-o-vac
grade A 5 à 6 lbs



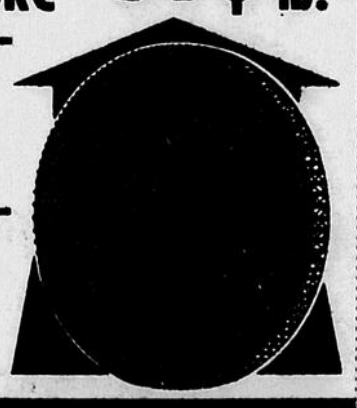
COTELETTES de porc **59¢** lb
maigre extra spécial

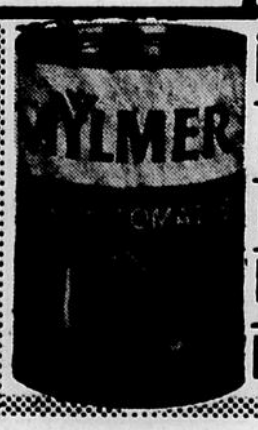
BOLOGNA **35¢** lb
frais ou fume
fédéral

HAUT DE PATTES DE PORC **39¢** lb.

JAMBON ROULE **69¢** lb
très maigre

BACON **39¢**
fédéral
pqt ½ lb





jus de tomates Aylmer bte 19 on **6/1.00**

creme glacee Laval ½ gallon **99¢**

margarine molle régional contenant 16 on **3/1.00**

breuvage à l'orange Grenada jarre 64 on. **39¢**

liqueurs Cott, orange, cola ou ginger ale canette 10 on. **08¢** ch



BOUCHERIE MODERNE

TK Thrift Kitchen MARCHÉ D'ALIMENTS

Chute aux Outardes 567 2241 42

16 au 19 janvier 1971 samedi au mardi

DEUX GRANDS FILMS POUR ADULTES



Catégorie de spectateurs: 18 ans. Horaire: Samedi & dimanche (en soirée) 6.30 & 9.30 hres Les Traquenards. 8.00 hres Les Etrangers. Dimanche, en matinée: 2.00 hres Les Traquenards. 3.30 hres Les Etrangers. Sur semaine: 7.30 hres Les Traquenards. 9.00 hres Les Etrangers.



une réalisation de JEAN-FRANCOIS DAVY

LES TRAQUENARDS

LES ETRANGERS

cinema festival

Message enregistré

296-2434

avec Senta BERGER, MICHEL CONSTANTIN

un film de Jean-Pierre Desagnat

CINEMA FESTIVAL

MERCREDI AU VENDREDI
13 AU 15 JANVIER
2 FILMS
LE PEUPLE DES ABIMES

Britannique. 1968. 89 min. De Luxe color. Film d'aventures réalisé par Michael Carreras, avec Eric Porter, Hildegard Knef et Tony Beckley, d'après le roman UNCHARTED SEAS de Dennis Wheatley.

A la suite d'une tempête, un cargo est entraîné à la dérive dans la Mer des Sargasses.

et comme 2ième film
LES MONSTRES DE L'ESPACE

Britannique. 1967. 97 min. Technicolor. Drame de science-fiction réalisé par Roy Ward Baker. Interprètes: Andrew Keir, James Donald, Barbara Shelley.

CATEGORIE DE SPECTATEURS: 14 ANS.

SAMEDI AU MARDI
16 AU 19 JANVIER
2 FILMS
LES TRAQUENARDS

Français. 1968. 82 min. Eastmancolor. Drame policier réalisé par Jean François Davy. Principaux interprètes: Anna Gael, Hans Meyer, Jean-Claude Charneay, Dominique Erlanger.

Une jeune antiquaire, Agnès, porte secours à un étranger, Warren, qui se révèle bientôt mêlé à une affaire de traite de blanches.

Et comme 2ième film
LES ETRANGERS

Franco-italo-allemand.1969 88 min. Eastmancolor. Drame policier réalisé par Jean Pierre Desagnat, d'après le roman L'ORAISON DU PLUS FORT d'André Lay. Principaux interprètes: Michel Constantin, Senta Berger, Julian Matéos, Hans Meyer.

CATEGORIE DE SPECTATEURS: 18 ANS

Cine HAUTERIVE

SAMEDI AU VENDREDI
16 AU 22 JANVIER
2 FILMS
VIENS MON AMOUR

Canadien. 1970. 91 min. Eastmancolor. Drame réalisé par John Sone. Principaux interprètes: Michael Kane, Candy Greene, André Lawrence, Caryl Charmin.

Harry, réalisateur de films documentaires, accepte mal l'installationdans le logement voisin du sien de deux jeunes bohêmes, Walter et Pierre. Une jeune femme, Sam, se joint bientôt au duo. Harry découvre avec surprise que sa fille Susan, encore adolescente, a une liaison avec Pierre et qu'il ne s'agit pas de sa première aventure.

et comme 2ième film

DERNIER FACE A FACE
CATEGORIE DE SPECTATEURS: 18 ANS.

au cine **HAUTERIVE**

et au cinema **FESTIVAL**
DE BAIE COMEAU

cinema pour enfants

Samedi, le 16 janvier à 1.30 hres p.m.

AU CINEMA Festival

LE TRIOMPHE DE ROBIN DES BOIS

Aventures historiques, en couleurs.

Votre héros favori vous revient dans un grand film en Cinémascope et en couleurs



admission .50

AU CINE HAUTERIVE



CA T'LA COUPE

Comédie réalisée par Walt Disney. Interprètes: Brian Keith, Dany Saval.

16 au 22 janvier 1971 samedi au vendredi



ET COMME 2ieme FILM

DERNIER FACE A FACE

Catégorie de spectateurs: 18 ans. Horaire samedi et dimanche (en soirée) 6.30 hres et 10.00 hres Viens mon amour. 8.15 hres Dernier face à face. Dimanche, en matinée 2.00 hres Viens mon amour. 3.45 hres Dernier face à face. Sur semaine. 7.30 hres Dernier face à face. 9.00 hres Viens mon Amour.

Message enregistré

CINE HAUTERIVE 589 5722

Speciaux du 14-15-16 janvier '71

LE CARNAVAL DES AUBAINES

ROTI de porc

dans le bout du filet

69¢ lb.

CHOPS DE PORC tres maigre **79¢ lb.**

ROTI DE PORC dans l'epaule **59¢ lb.**

JAMBON DEMI COTTAGE ROLL **89¢ lb.**



spares ribb frais	lb 89¢	**saucisses** fumées	lb 59¢
porc hache 95% maigre	lb 59¢	**bologna** frais ou fumé	lb 39¢
saucisses fraîches	lb 59¢	**boeuf** salé extra maigre	lb 79¢
bacon lousse	lb 89¢	**filet** de morue	lb 59¢

FOIE DE PORC FRAIS 39¢ lb.

Boucherie IDEAL

Boul. LaSalle, Baie Comeau 296 6684

CINEMA festival

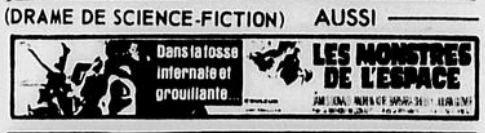
EDIFICE ARCADE, BAIE COMEAU, P.Q.

JAN.13-14-15 MER JEU VEN.

(FILM D'AVENTURES)



(DRAME DE SCIENCE-FICTION) AUSSI



JAN.16-17-18-19 SAM. DIM. LUN. MAR.

(DRAME POLICIER) 18 ANS



AUSSI

(DRAME POLICIER)



CINE HAUTERIVE INC.

JAN.9-10-11-12-13-14-15 SAM. à VEN.

(DRAME SENTIMENTAL)



JAN.16 au 22 SAM. à VEN.



AUSSI

DERNIER FACE A FACE
EN COULEURS

LE CRD-COTE-NORD TIENDRA TROIS MINI-CONGRES

A la suite du premier congrès d'orientation du Conseil Régional de Développement de la Côte-Nord, dont les assises se sont déroulées à Sept-Iles en octobre dernier, il avait été convenu que les administrateurs et le secrétariat du CRD prépareraient un document de travail au sujet des structures du CRD et de ses Conseils spécialisés.

Or, ce document de travail doit être soumis à la prochaine Assemblée générale qui doit avoir lieu en mars. Afin de bien se préparer à cette Assemblée générale et présenter ainsi un document complet, le CRD Côte-Nord tiendra au cours des prochaines semaines trois mini-congrès. Ces mini-congrès se tiendront le 23 janvier pour la Zone 3, le 30 janvier pour la Zone 1 et, enfin, le 6 février pour la Zone 2.

Ces mini-congrès ont pour objectifs de consulter tous les membres du CRD sur la nature, la composition et le rôle d'un Comité local de Développement, des Conseils Inter-Municipaux de Développement et de l'Assemblée Territoriale, c'est-à-dire le Conseil d'administration du CRD de la Côte-Nord.

A l'occasion de ces mini-congrès, il sera également question des Conseils spécialisés, tels ceux de la main-d'oeuvre, de l'éducation, de la sécurité sociale, des affaires territoriales ou conférence des Maires. On y parlera de chacun d'eux en essayant de les définir et de fixer le champ de leurs responsabilités. Ces mini-congrès seront animés principalement par les permanents du CRD de la Côte-Nord.

SOUSCRIPTION 1971

Les Festivals de Musique Section Côte Nord viennent de lancer leur souscription annuelle.

Mme Jacques Beaumont, 1ère vice-présidente sera responsable de la souscription pour 1971.

L'objectif de $1,000. servira uniquement à distribuer des bourses aux jeunes musiciens de notre région. Puisque les buts des Festivals de Musique sont: découvrir de nouveaux talents, relever le niveau d'éducation musicale, assurer une relève musicale, ainsi aider et stimuler les jeunes à continuer leurs études musicales.

Les bienfaiteurs intéressés à la cause toujours grandissante des Festivals de Musique pourront envoyer leur souscription à l'adresse suivante:
Mme Jacques Beaumont, responsable de la souscription, 50 avenue de Rouville, Baie Comeau.

MONIQUE HERSBERGER,
publiciste.



Mme Jacques Beaumont

VOTRE CREDIT
EST BON
CHEZ
Lechic
PLACE LaSALLE BAIE COMEAU
13 Place Lasalle Baie-Comeau
296-5566
OUVREZ
UN COMPTE BUDGETAIRE

KARATE

$1.00
PAR SEMAINE

GRATUIT
kimono d'une valeur de $20.00 a tous ceux qui presenteront ce coupon d'ici 4 jrs



Photo de ROGER LESOURD, 3ème Dan, prise dans le livre écrit par le Grand MAITRE OYAMA, 8ème Dan. "WHAT IS KARATE"

INSCRIPTION
tous les soirs
du lundi au vendredi
de 7 heures a 8 heures 30
a l'ecole Trudel
680 Marguerite
a Hauterive



pour renseignements supplementaires communiquez avec
MARCEL TREMBLAY 589-5117

BAIE COMEAU/HAUTERIVE

VENTE après inventaire

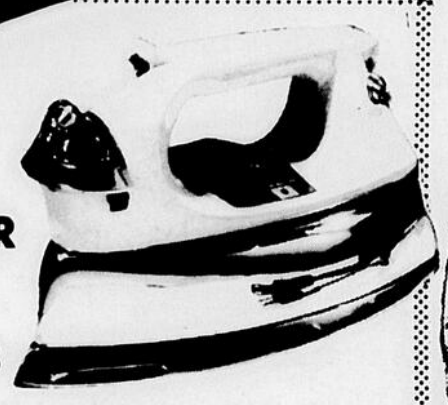
la Baie

SPECIAUX D'OUVERTURE

seulement

COMMENCANT JEUDI MATIN

de 9 heures a 10 heures a.m.



FER A REPASSER

Reg: $26.95

Special: $19.88

FIL A TRICOTER Reg: $4.00 a $5.00

"Phentex", ballot de 1 lb et plus. Special: 99¢

ENSEMBLE DE 4 VERRES

"Aréoroc" trempé et résistant au choc et à l'eau chaude. Reg: $1.49. Spécial: 44¢

DISQUES LONG JEUX

Musique populaire, Special 88¢

MAGNETOPHONE A CASSETTES

"Philips" Reg: $29.95. Special: $9.88

RAZOIR "PHILIPS" Special:

a 2 tetes flexibles pour hommes. Reg: $21.95 $16.88

camera

"Instamatic 44" de Kodak. Reg: $11.95. Special: $7.88

mixette "Philips"

A 3 vitesses.

Reg: $17.95.

Special: $8.88

mixette "C.G.E."

Couleurs blanche, avocado.

Reg: $22.95.

Special: $17.88

RADIOS PORTATIFS

a batteries et electricite

reg: $19.95

special $14.88



lot de beaux tissus

Comprenant lainage-toile et coton. Valeur jusqu'a $7.49. Special: $1.88

VESTES DE SKI

Pour garçons 8 ans à 18 ans couleurs assorties. Reg: $19.95. Spécial: $11.99

pantalons toilette

Pour garçons 8 ans à 18 ans rayé en laine. Reg : $10.98. Spécial: $5.88

pantalons toilette

Pour hommes, coupe régulière, grandeur 28 à 42. Reg: $15.95. Spécial: $7.88

chauds sous-vetements

Pour le ski ou l'autoneige, gilets et pantalons, melange coton-laine et nylon. Reg: $6.50 ch. Special: $1.99 ch.

PRATIQUE ENSEMBLE

robe pantalon

Jersey imprime, choix de styles et couleurs. Reg: $22.00 Special: $10.99

gilets et vestes

Pour fillettes taille 7 a 14 ans. Valeur jusqu'a $6.00. Special: $3.19

DEBARBOUILLETTES

Modeles desassortis. Special: 23¢

NAPPERONS EN JUTE

Envers catouchouc, choix de couleurs. Reg: .89¢. Special: 23¢

pantalons velours cotele

Pour filles taille 7 a 14 ans, vert ou brun. Reg: $4.00. Special: $2.19

BAIE COMEAU/HAUTERIVE

VENTE après inventaire

la Baie

REDUCTION DE 25%

Sur casques d'auto-neige pour hommes, dames et enfants, valeur reguliere: **$9.95 a $21.95**

Sur notre assortiment de ski et bottines de ski pour hommes, dames et enfants. Ainsi que Toboggan en bois a 2-3 et 4 places



ROBES pour dames

Ensembles pantalons, choix de styles et grandeurs

50% de reduction



MANTEAUX pour dames

avec ou sans fourrure,

reduit: **33 1/3%**

reduction de 25% et plus

Sur tout notre assortiment de bottes et bottillons d'hiver pour hommes, dames et enfants.

HABITS D'AUTO NEIGE
Taille 7 à 14 ans, chaude doublure matelassée.
Reg: $21.00 Spécial: **$17.49**

HABITS D'AUTO-NEIGE
Taille 4 à 6X. Reg: $17.00
Spécial: **$12.49**

JACKETS DE SKI
Pour dames, choix de styles et couleurs. Reduit à 20%

PANTALONS DE SKI
Extensible, jambes évasées, marine, beige, rouge, bleu. Taille 8 à 20 ans. Reg: $22.00. Spécial $17.60

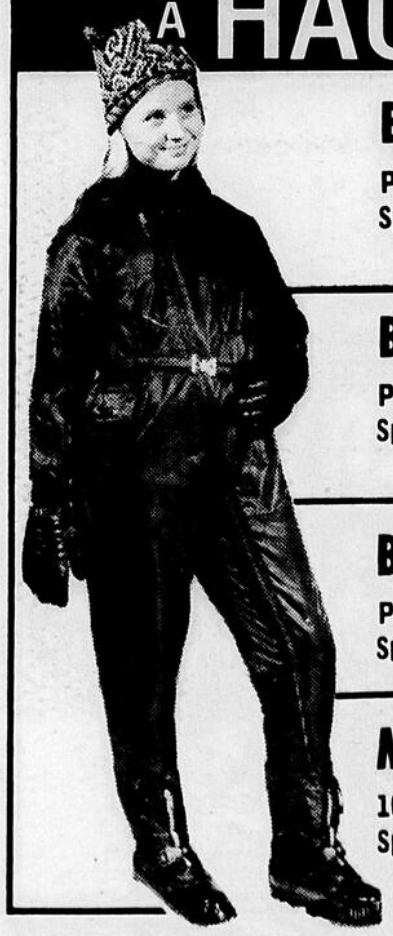
20% DE REDUCTION
Sur chapeaux de fourrure et tuque de laine

BOURSES EN SUEDE

modeles et couleurs assortis
reg: $13.00 a $16.00
special **$8.88**



A HAUTERIVE SEULEMENT

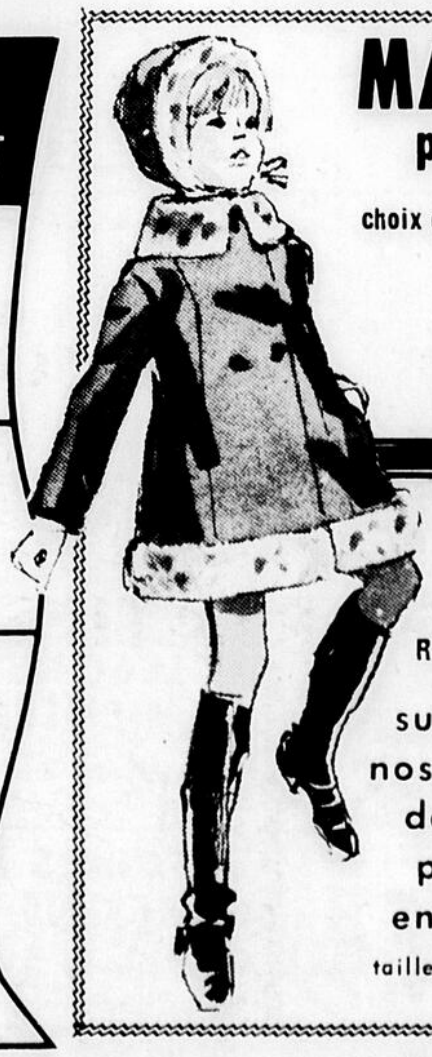


BOTTES D'AUTO NEIGE
Pour enfants, pointures 9 a 3. Reg: $7.98.
Special: **$5.99**

BOTTES D'AUTO NEIGE
Pour garcons. Grosseur: 1 a 5. Reg: $12.98.
Special: **$9.99**

BOTTES D'AUTO NEIGE
Pour dames, grosseur 5 a 9. Reg: $13.98.
Special: **$9.99**

MITAINES DE SKI
100% nylon, grosseur 2 a 9. Reg: $2.00.
Special: **$1.28**



MANTEAUX pour enfants

choix de drap ou simili-fourrure,

reduit: **25%**

20% DE REDUCTION
sur tous nos jackets de ski pour enfants
taille 2 à 14 ans



BAIE COMEAU/HAUTERIVE

VENTE après inventaire

la Baie

SPECIAUX POUR HOMMES ET GARCONS



VESTES DE SKI
Garçons couleurs assorties grandeur 8 ans à 18 ans. Reg: jusqu'à $20.00. Spécial: **25%**

CANADIENNES
Garçons, couleur vert foncé, grandeur 12 ans à 18 ans. Reg: $19.98. Spécial: **20%**

SOUS-VETEMENTS
(Duofold,) laine, nylon et coton carotté et uni grandeur: petit moyen, grand. Reg: $6.50 et $7.50. Spécial:
$2.99 et $3.99

HABITS D'AUTO.NEIGE pour hommes grandeur : petit,moyen, grand regulier $29.95 special $21.00

HABITS D'AUTO.NEIGE garcons grandeur 8ans a 18ans regulier $24.95 special $17.00

PALETOTS pour hommes
Suède, court avec ceinture, teinte beige. Grandeur 38 à 42. Reg: $99.00. Spécial:
$77.00

CHANDAILS GROS TRICOT
Pure laine, grandeur: petit, moyen, grand et extra grand. Reg: jusqu'à $24.95. Spécial: **25%**

pantalons velours
Pour hommes rayés, grandeur 28 à 36. Reg: $13.00. Spécial: **$9.99**

VESTES DE SKI
Hommes grandeur 36 à 46. Reg;: $39.95. Spécial: **25%**

paletots assortis
Pour hommes, tweed, laine et canvas, grandeur 36 a 42
Reg: jusqu'a $49.95
Special: **25%**

jackets de cuir brut
Grandeur: 36 à 44. Reg: $34.95 Spécial: **25%**

camisoles et calecons
Pour hommes, thermal, petit, moyen, grand, régulier jusqu'à $4.00. Spécial: **20%**

CALECONS ET CAMISOLES
Pour garçons, grandeur 8 à 18 ans. Reg: $1.98. Spécial: **20%**

MITAINES POUR GARCONS
Nylon, grandeur 8 à 18 ans. Reg: jusqu'à $2.79. Spécial: **20%**



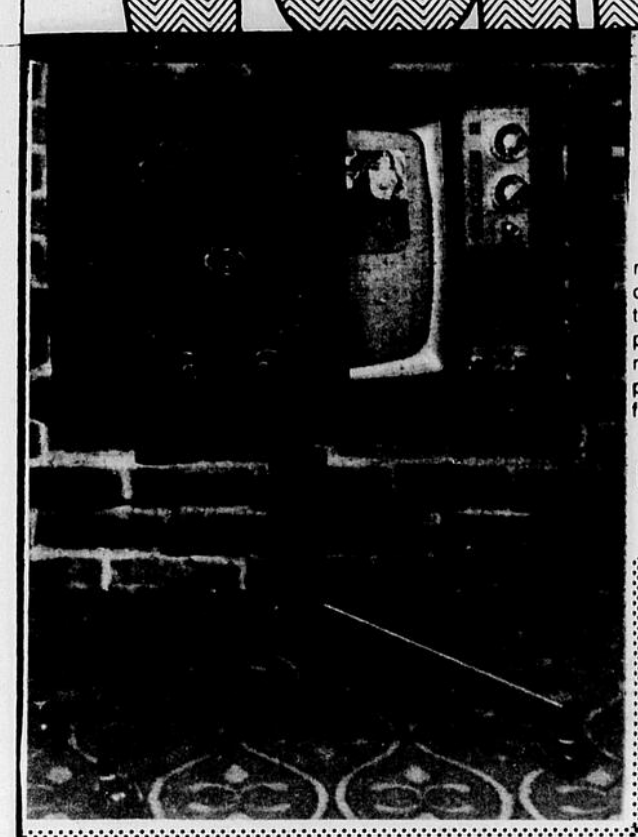
BOTTES D'AUTO-NEIGE POUR HOMMES
grandeur: 7 a 12 ans
reg: $13.98
special **$9.99**

PANTALONS DE TRAVAIL
Hommes, couleur vert coubles grandeur 30 a 40. Reg: $7.49. Special: **$4.99**

BAIE COMEAU/HAUTERIVE

VENTE après inventaire

la Baie



T.V. 19" Couleur C.G.E.

support en option

(à droite) **télécouleur 19"** - Portes méditerranéennes se repliant sur les côtés révélant l'écran de 180 pouces carrés. L'avantage des principaux contrôles et syntonisateurs VHF/UHF éclairés pour choix plus facile de 83 canaux. Meuble polystyrène fini noyer à portes assorties s'ouvrant largement avec pentures grand rayon, fermoirs magnétiques. Poignées fini antique complétant l'ensemble. Largeur 28"

Reg: $629.95
Special: $589.88



T.V. G.E. 20"

Noir et blanc
regulier $249.95

Special: $188.00

t.v. couleur 19"

FLEETWOOD Reg: $600.00



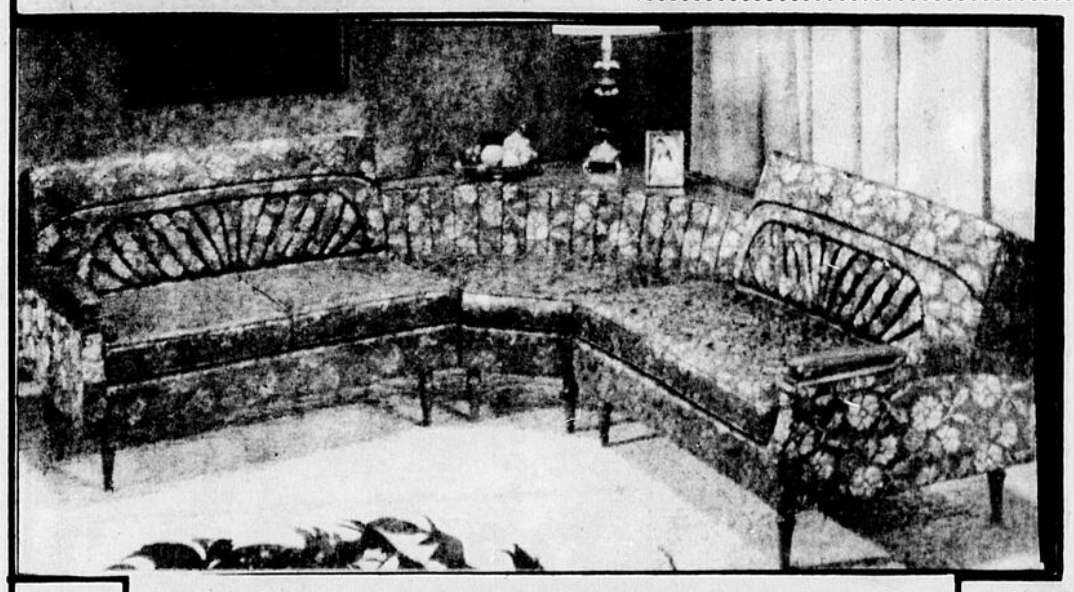
Spécial: $489.88

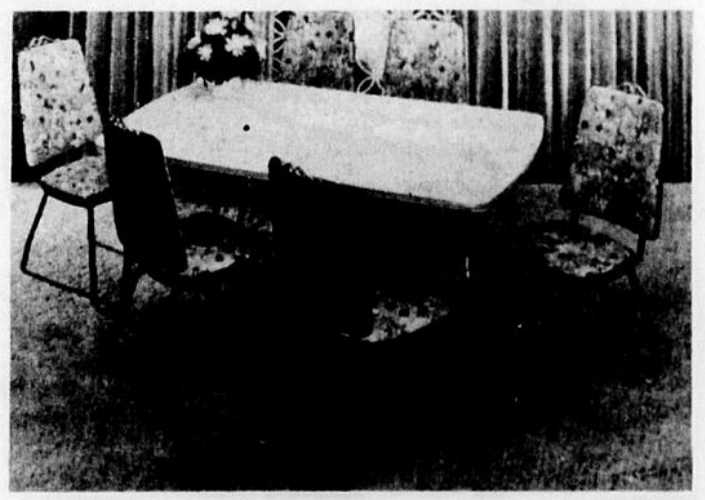
ASSORTIMENTS DE LAMPES

50% de rabais

TAPIS

9'X12' en nylon
"SHAG"
Reg: $129.95
Special: $88.88





SELECTION DE CHOIX

50% D'ESCOMPTE

CHOIX VARIE DE **Sets de Cuisine**

ESCOMPTE DE

20% 30% et 40%

la Baie D'HUDSON

Profitez de ces aubaines

JOUR DU DOLLAR

Prix en vigueur 14-15-16 janvier 1971

BAIE COMEAU HAUTERIVE

HUILE À SALADE "MAZOLA" SALAD OIL 32 oz $1

KETCHUP aux TOMATES "HEINZ" 3 15 oz $1 TOMATO KETCHUP

BISCUITS assortis "DARE" Fudge Swiss 9½ oz. Party Pack 10 oz. Royal Mix 9 oz. $1.00 au choix/Mix or Match Bte 35 on.

CRISTAUX À L'ORANGE "PRÉSIDENT" 10 3¼ oz $1 ORANGE CRYSTALS

COCKTAIL DE FRUITS "LIBBY" 3 14 oz $1 FRUIT COCKTAIL

GELÉE DE POMMES "KRAFT" 4 9 oz $1 APPLE JELLY



JUS de tomates bright's 19 on. 6 / $1.00

RELISH "HEINZ" SUCRÉE/SWEET HOT DOG PICCALILLI au choix/Mix or Match 3 12 oz $1

CONFITURE DE FRAISES avec pectine "VACHON" 3 9 oz $1 STRAWBERRY JAM with pectin

SAVON de BEAUTÉ "PRESTIGE" BEAUTY SOAP Blanc/White Rose/Pink Bleu/Blue Vert/Green 11 pains cakes $1

MÉLANGES à POUDINGS "BETTY CROCKER'S" Chocolat/Chocolate Citron/Lemon Caramel 3 11 oz $1 PUDDING MIX

VEDETTE de la SEMAINE

STEAK de RONDE ou roti de croupe lb. $1.09

EAU de JAVEL concentree 2 gallons / $1.00

TISSUS FACIAUX Couleurs assorties "KLEENEX" 2 épaisseurs ply 3 200's $1 FACIAL TISSUES Assorted colours

PAPIER DE TOILETTE Blanc et couleurs assorties "DELSEY" Pqt-Pkg. 2 roul. roll 3 / $1 BATHROOM TISSUE White and Assorted Colours



BAIE COMEAU
HAUTERIVE

la Baie
D'HUDSON

14-15-16
JANVIER 1971

LONGES DE PORC

PORK LOINS
Moyenne
3 lbs Average

Bout des côtes
Rib end
49¢ lb

Bout du filet
Fillet end
59¢ lb

POULETS À RÔTIR
ÉVISCÉRÉS
Empaquetage CRYOVAC Packaging
Catégorie "A" Grade
Moyenne 2 à 3 lbs Average
27¢ lb
ROASTING CHICKENS
EVISCERATED

CHOPS de PORC
coupe du centre
99¢ lb

JAMBON
demi cottage
79¢ lb

CRETONS
"4 étoiles" 10 oz **65¢**

SAUCISSES FUMÉES
"Fédéral"
WIENERS 1 lb **63¢**

VIANDE FUMÉE
"COORSH"
SMOKED MEAT 2 oz **4/99¢**

BOLOGNA
frais ou fumé
2 a 4 lbs
35¢ lb.



MOUTARDE PRÉPARÉE
"SCHWARTZ" PREPARED MUSTARD 16 oz **2/53¢**

VIANDE DE CONSERVE
"PREM" LUNCHEON MEAT 12 oz **55¢**

PAIN BLANC TRANCHÉ
"THE BAY"
4 24 oz **87¢**
WHITE SLICED BREAD

SOUPES
aylmer tomates ou legumes
8 / $1.00

MAÏS EN CRÈME
de choix "OAKLEAF" CREAM STYLE CORN Choice 19 oz **4/85¢**

JUS DE POMMES
VITAMINÉ "SCOTIAN GOLD" APPLE JUICE VITAMINIZED 48 oz **39¢**

"JAVEX" BLEACH
JAVELANT
pour les tissus délicats
for unbleachables
14 oz **55¢**

LIQUEURS DOUCES
"CANADA DRY" SOFT DRINKS
Saveurs assorties
Assorted flavours
28 oz **2/55¢**

FÈVES AU LARD
"CLARK'S" PORK & BEANS 19 oz **2/57¢**

SIROP DE MAÏS
"CROWN BRAND" CORN SYRUP 2 lb **43¢**

ASSOUPLISSEUR
"DOWNY" Format Giant Size Rabais 8¢ OH **78¢**

MARGARINE COLORÉE
"BLUE BONNET" COLORED MARGARINE 3 lb Rabais 10¢ OH **1.09**

DÉTERSIF LIQUIDE
"JOY" pour la vaisselle LIQUID DISHWASHING DETERGENT Format King Size Rabais 16¢ OH **61¢**

CAFÉ INSTANTANÉ
"MAXWELL HOUSE" INSTANT COFFEE 10 oz **1.69**

RAGOÛTS
"CLARK'S" STEW Irish/Irlandais Boeuf/Beef Dinde et poulet/Turkey-Chicken 15 oz **2/79¢**

BEURRE D'ARACHIDES
"SCHWARTZ" PEANUT BUTTER Rabais 8¢ OH 16 oz **51¢**

JAMBON CUIT
"SWIFT'S" Premium COOKED HAM 1½ lb **1.91**

SAVON EN POUDRE
"OXYDOL" SOAP POWDER Format Giant Size Rabais 12¢ OH **99¢**

GROSSES BANANES
JAUNES, DORÉES "CABANA"
LARGE SIZE
GOLDEN YELLOW BANANAS
12¢ lb

ORANGES
"NAVEL" SPANISH ORANGES
5 lb cellos
69¢ lb

CITRONS DE CHOIX
DE CALIFORNIE
CHOICE LEMONS
69¢ doz.

TOMATES
"MEXICAN" CANADA NO 1
VINE RIPE TOMATOES
2 lbs **55¢**

CHOUX DU QUÉBEC
CABBAGE
8¢ lb

CÉLERI VERT
DE FLORIDE "PASCAL"
GREEN CELERY
CANADA NO. 1
Grosseur 24 Size
35¢ ch. ea.

ÉCHALOTES VERTES
DOUCES, DE CALIFORNIE,
CANADA NO. 1
FRESH GREEN MILD SHALLOTS
2 bchs **27¢**

SERVICE DES LOISIRS

SERVICE DE LA RECREATION

Ville de Baie-Comeau



BRICOLAGE PRATIQUE

Le 19 décembre dernier se tenait au Centre Culturel de Baie Comeau l'exposition des travaux effectués par les jeunes filles (12-15) qui étaient sous la direction de Mme Maurice Paquet. L'Expo fut couronné de succès puisque tous les parents de jeunes ont pu admiré les oeuvres de leurs jeunes filles.



Un groupe de jeunes filles posant fièrement avec le professeur Mme Paquette. Samedi prochain le 16 janvier se tiendra au Centre Culturel l'inscription pour le deuxième semestre c'est-à-dire du 16 janvier au 3 avril 1971. Ces cours s'adressent tout spécialement aux 10-15 ans. Des cours spéciaux seront donnés aux 14-15-16-17 ans, bien entendu si les inscriptions sont assez nombreuses. Informations à 296-2609. Le coût de l'inscription sera de $3.00



ARTS PLASTIQUES

Egalement le 19 décembre avait lieu toujours au Centre Culturel de Baie Comeau les travaux des cours d'Arts Plastiques qui étaient sous la responsabilité de Mlle Nicole Talbot à droite.

Mlle Talbot avise tous les jeunes intéressés à ces cours qu'il y aura inscription samedi le 16 janvier 1971 de 1.00 à 4.00 p.m. au Centre Culturel de Baie Comeau. Ces cours s'adressent spécialement aux jeunes de 6 à 12 ans garçons et filles. Le coût de l'inscription sera de $3.00.

CARNAVAL D'HIVER BAIE COMEAU-HAUTERIVE

Les responsables du Service des Loisirs de la Ville de Baie Comeau tiennent à avertir la population que le carnaval d'hiver qui débutera d'ici quelques jours n'est pas du tout une activité du Service des Loisirs de Baie Comeau, contrairement à ce que plusieurs personnes pensent. Pour de plus amples informations concernant ce Carnaval d'hiver, communiquez avec Mme E. Guimond à 296-2662... toutefois la Direction et le personnel du Service des Loisirs tiennent à souhaiter BONNE CHANCE aux organisateurs et JOYEUX CARNAVAL à la population...

COURS DE GUITARE

Les cours de guitare donné par Alain Aubé se poursuivront toujours au Centre Culturel de Baie Comeau. Ces cours seront dispensés tous les dimanche selon l'horaire établi par le professeur. Tous les intéressés à suivre ces cours sont convoqués à une assemblée dimanche le 17 janvier à 1.30 p.m. au Centre Culturel de Baie Comeau...



POIDS & HALTERES

La nouvelle salle des poids et haltères du nouveau Centre Récréatif de Baie Comeau est maintenant à la disposition des amateurs de ce sport. A l'occasion des fêtes un tournoi local fut organisé par l'instructeur M. Léopold Arsenault. Les élèves en ont profité pour remercier à leur façon leur symphatique professeur en lui remettant ce joli cadeau que vous avez sans doute reconnu. Ceci semble dire Léopold me gardera bien au chaud cet hiver. Les personnes intéressées à se tenir en forme au cours de la prochaine saison n'ont qu'à communiquer avec M. Arsenault à 296-4420. La semaine prochaine nous vous donneront les résultats de ce tournoi local.



HOCKEY JUNIOR

Un record à battrè présentement au nouveau Centre Récréatif de Baie Comeau, celui de l'Assistance aux parties de Hockey du junior (1500). Cette photo nous fait voir le président de la Ligue André Fortier mettant la rondelle au jeu lors de la partie d'ouverture entre les As de Baie Comeau et les porte-couleurs de Forestville. Bye-Bye est ici accompagné de M. PEP Jean-Paul Morrissette, commanditaire de la Ligue.

BADMINTON

D'ici l'ouverture du gymnase du Nouveau Centre Récréatif de Baie Comeau les pratiques de badminton se tiendront au gymnase de Mc Cormick le mardi et dimanche de chaque semaine de 7.00 p.m. à 11.00 p.m. Trois cours sont à la disposition des adeptes de ce sport. Tous les amateurs de badminton sont les bienvenus.

BASKETBALL

La cédule régulière de ballon panier dans la ligue Baie Comeau Hauterive a repris lundi dernier au Collège de Hauterive entre le Royaume du Sport et les porte-couleurs du Collège. Ce soir, mercredi l'équipe de la Caisse populaire de Hauterive rencontrera le Cargill Grain au gymnase de l'école Mc Cormick à 7.00 p.m.... bienvenue aux mordus du ballon panier.

JUDO

La nouvelle salle de judo du nouveau Centre Récréatif de Baie Comeau est maintenant à la disposition des adeptes de ce sport. Les personnes (hommes, femmes ou enfants) intéressés à suivre des cours de judo n'ont qu'à se présenter tous les soirs de 7.00 à 10.00 p.m. au nouveau Centre Récréatif ou à téléphoner à Mme Gisèle Brassard 589-3839.

EXPRESSION CORPORELLE

Des cours d'expression corporelle seront donnés tous les mardi soirs au Centre Culturel de Baie Comeau. Les dames intéressées à suivre ces cours n'ont qu'à se présenter le mardi de 7.00 à 9.00 p.m. Mlle Madeleine Gagné, professeur, sera sur place pour vous donner les informations nécessaires.

DES FEMMES DE BAIE COMEAU VEULENT RETROUVER LEUR FORME PHYSIQUE

Mesdames, mesdemoiselles vous voulez retrouver une nouvelle joie de vivre et de mieux travailler, vous voulez vous débarasser d'un surplus de graisse ici et là, vous voulez retrouver votre énergie, votre souplesse, faites des exercices. Deux soirs par semaine un groupe de femmes se rendent à l'école Leventoux pour faire du reconditionnement physique dans une ambiance de détente et au son de la musique. Ces femmes sont prêtes à sacrifier un programme de télévision ou une sortie pour venir faire de l'exercice dans le but d'améliorer leur condition. Il n'y a pas d'âge pour faire de l'exercice mêmes celles qui ont franchi la quarantaine; c'est le temps de vous joindre à nous, il n'y a pas d'exercices violents, nous travaillons à mains libres.

Pourtant l'exercice physique accroît l'énergie, soustrait l'organisme des tensions, rétablit l'équilibre tant en améliorant l'efficacité du système cardiovasculaire et redonne la jeunesse. Soyez en pleine forme rendez-vous tous les "mardi" et "jeudi" soir à l'école Leventoux pour débuter et prochainement dans notre novueau centre récréatif ou nous aurons tous les accessoires pour travailler. Inscrivez-vous sans tarder à l'école Leventoux le mardi et le jeudi soir ou téléphonez à Mme Gaston Gendron 296-4422.

GILBERTE GENDRON

COURSE D'ENDURANCE AUTO-NEIGE

Parmi les activités du Carnaval Baie-Comeau-Hauterive a eu lieu la grande course d'endurance de six heures dimanche le 10 janvier.

Nous désirons remercier les personnes qui se sont inscrites comme participants ou officiels. Parmi les partici - pants, les marques Auto - Ski - Chouinard Irving Service, Scorpion - Service Irving Lapointe, Kometic - Vulcanisation St-Laurent, Snow Cruiser Hamilton & Bourassa Ltée, Moto-Ski - Garage Alban Lévesque, Polaris - Polaris Auto-Neige, Yamaha - Garage Germain Auto et Sport Enr., ont été commanditées par leur distributeur. Les autres équipes ont présenté leur propres machines tel que l'équipe No. 6 Vianney Harel et co-équipiers qui ont fait bonne figure, ainsi que l'équipe No. 9 M.-A. Lavoie et ses co-équipiers. Nous espérons que le concurrent de l'équipe Auto-Ski qui a fait bonne figure et a fait une vilaine chute se porte bien et sera avec nous lors des prochaines activités. Cette course nous a démontré l'endurance de l'homme et la machine. Tous sont demeurés jusqu'à la fin. Félicitations, ce fut formidable.

Voici maintenant le résultat de ces courses.

EQUIPE No. 1 - Bruno St-Laurent, Normand Morin, Alain Larose sur Snowcruiser - 0-440cc - 148 tours.

EQUIPE No. 2 - Patrice Lé-Lévesque, Alain Lévesque, Roland Jourdain sur Moto-Ski 0-440cc - 140 tours.

EQUIPE No. 3A - Rénald Lapierre, Rénald Jean, sur Auto-Ski - 0-440cc - 136 tours.

EQUIPE No. 3B - Fernand Chouinard de Chouinard Irving Service - 0.440cc -

EQUIPE No. 4 - Adrien Lapointe, Médéric Gagnon, Gustave Marcotte sur Scorpion - 0-440cc - 131 tours.

EQUIPE No. 5 - Guy Bélanger, André Gauthier, Léonard Charron sur Polaris - 441cc et plus - 152 tours.

EQUIPE No. 6 - Vianney Harel, Mario Blouin, Jean-Guy Côté sur SkiRoule - 0-440cc - 146 tours.

EQUIPE No. 7 - Germain Auto et Sport - Mario Caron, Roger Ouellet sur Yamaha - 0-440cc - 151 tours.

EQUIPE No. 8 - Michel Paquet, Lucien Deschênes, Michel Paquet Jr sur Komestic - 0-440cc - 127 tours.

EQUIPE No. 9 - Marc-André Lavoie, Jean-Guy Larpise, Marcel Dufour sur Bombardier et Boa-Ski - 441cc et plus - 132 tours.

EQUIPE No. 22 - Robert Ringuette, Gilles Tremblay sur Moto-Ski - 441cc et plus - 127 tours.

CARNAVAL DE POINTE AUX OUTARDES

Samedi le 16 janvier aura lieu le couronnement de la Reine du Carnaval, au Centre des Loisirs de Pointe aux Outardes, avec l'orchestre "Les Rythmiques" (Mme Geneviève Simard).

LOISIRS DE POINTE LEBEL

Salut! C'est encore moi.

Que s'est-il passé depuis la dernière fois. Et bien, j'en ai long à vous dire.

Nos activités des Fêtes sont maintenant terminées. Nous remercions toute la population de sa participation de plus en plus grande.

Le premier janvier fut innoubliable pour certains, et ce fut la plus belle façon de commencer en beauté, n'est-ce pas?

Le 3 janvier, il y eut soirée de boxe organisée par M. Johnny Maloney et son équipe que nous tenons à remercier chaleureusement.

Voyons un peu ce qui pourrait vous intéressé. Il y eut sept combats intéressants.

Première catégorie plume, 50 livres. Aurèle Tremblay et André Houde. Ce dernier remportait la victoire.

Deuxième catégorie moyen, 100 livres. Michel Létourneau et Mario Maltais qui remporta la victoire.

Troisième catégorie moyen, 105 livres. Marc Dufour et Régis Dastous. Ce fut Marc Dufour le vainqueur.

Quatrième catégorie moyen, 125 livres. Sylvain Dufour et Richard Foster de Les Buissons. Ce dernier remportait la victoire.

Cinquième catégorie lourd, 140 livres. Maurice Tremblay l'emporta sur Claude Huard de Hauterive.

Sixième catégorie lourd, 150 livres. Gérald Dastous fut vaincu par Alain Moreau.

Septième catégorie lourd, 150 livres. Gérard Asselin de Hauterive et Rénald Delarosbil. Combat nul.

Nous remercions M. Armand Dufour pour son grand appui aux Loisirs de Pointe Lebel.

Mercredi le 6 janvier, Fêtes des Rois, il y eut une grande soirée comme celle du Jour de l'An. Les heureux élus Roi et Reine furent M. Guy Ratté de Pointe Lebel et sa charmante soeur. Bravo! Les sansationnels "Prophètes" firent danser tout le monde.

Une énorme partie de cartes aura lieu le 23 janvier, afin de parvenir à fermer nos livres pour l'année 1970 et, par le fait même, bien organiser notre carnaval d'hiver 1971. Je vous donnerai plus de détails la semaine prochaine.

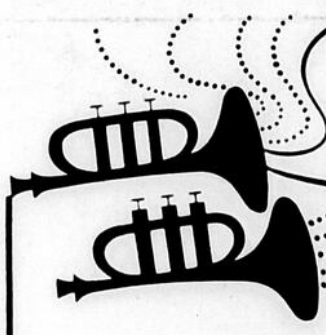
Fernand Gendron, publiciste
Loisirs de Pointe Lebel Inc.

Atelier St-Georges
Reparation et vente d'appareils electriques, laveuses, secheuses, poeles, refrigerateurs de toutes marques,
Service sur garantie des marques
Moffat, RCA Victor, Kelvinator, Hopp Canada, Ray Admiral et Dépôt autorisé: Inglis

VENTE & SERVICE
26 de Bienville
296-3787

c'est la meilleure ! Pizza

2 chefs cuisiniers
1 le jour 1 le soir
cuisine canadienne
orchestre avec spectacle tous les soirs
RESTAURANT LE FLAMANT
47 LASALLE BAIE COMEAU 296-5531

A la Boutique Hélène

GRANDE VENTE
Debutant jeudi le 14 janvier
15 jours seulement soit jusqu'au 23 janvier
DE 40 A 60% D'ESCOMPTE
sur la marchandise en magasin

MANTEAUX Special $69.95
de Kid 1ere qualité. Reg: $149.95.
MANTEAUX Special $34.95
de drap, reg: $89.95
MANTEAUX Special $49.95
Simili-mouton, reg: $149.95.
CAGOULES Special $10.95 et $14.95
De Ski, reg: $39.95
GILETS Special $8.95
de ski, reg: $20.95
Boutique Helene Enr.
337 RUE BOSSE, Hauterive
589-5213

CO-OP CO-OP CO-OP CO-OP
Votre magasin CO-OP compte sur vous
venez compter chez CO-OP
SPECIAUX
SURPRISES

Marché SS inc.

Bas de la Falaise Hauterive

MAGASIN d'Escompte

RIEN

PRIX D'ESCOMPTE
ANANAS
Tranché Kontiki
bte 19 on **27¢**

PRIX D'ESCOMPTE
FEVES BLANCHES
St-Arnaud
cello 2 lbs **39¢**

PRIX D'ESCOMPTE
KETCHUP
Heinz rouge
bout. 15 on. **31¢**

PRIX D'ESCOMPTE
JUS DE TOMATES
Heinz
bte 10 on **2/29¢**

PRIX D'ESCOMPTE
MELANGE A GATEAUX
Blanc, chocolat, chocolat lait, épices et miel bte 18 on. **39¢**

PRIX D'ESCOMPTE
POIS VERTS
Idéal Ass.
bte 10 on. **2/31¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BLE D'INDE
En épis Larose
bte 40 on. **34¢**

PRIX D'ESCOMPTE
SEL FIN
Bte 2 lbs **19¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BLE D'INDE
En crème idéal
bte 19 on. **22¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BREUVAGE A L'ORANGE
Tang
env. 3¼ on. **4/80¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BREUVAGE A L'ORANGE
Tang
env. 7 on. **4/72¢**

PRIX D'ESCOMPTE
SERVIETTES SANITAIRES
Kotex
bte 12 **49¢**



SERVICE DE LIVRAISON

A la demande de notre clientèle, et pour votre commodité , afin de mieux vous servir, les commandes téléphoniques et le service de livraison à domicile sera établi à partir de mercredi le 13 janvier 1971.
Partout où vous demeurez dans la ville de Hauterive, vous pourrez donner vos commandes par téléphone, à partir de 9 hres a.m. jusqu'à 4 hres p.m. les mercredi, jeudi, vendredi de chaque semaine, le samedi de 9 hres à 12 hres, et ce, vous obtenez quand même les prix d'escomptes.

589-3006

PRIX EXTRA EXTRA
SAUCE hot-chicken
bte 15 on.
11¢



POULET
frais ou congele
categorie A a 2a3lbs
25¢ lb.

POULET frais cat. A 3 a 4 lbs **lb. 35¢**

ROTI DE PORC dans l'épaule **49¢ lb**

ROTI DE PORC fesse morceaux de 2 à 4 lbs **69¢ lb**

ROTI DE PORC (centre de la fesse) **83¢ lb**

STEAK DE PORC **89¢ lb**

cuisses de poulet

poitrines de poulet

ailes et cous poulet

abats de poulet

turbot sale

PRIX EXTRA EXTRA EXTRA
BEURRE
ST-FIDELE
67¢ LB

PRIX EXTRA EXTR
LIQUEU
fanta-coke-sp
bouteille 26
5/1

PRIX D'ESCOMPTE
PAPIER MOUCHOIRS
Kleenex Blanc
bte 400 **35¢**

PRIX D'ESCOMPTE
SPRAY NET
Hélène Curtis bte 10 on.
(Régulier: $1.39) **99¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BLE D'INDE
En grains Niblets
bte 12 on. **26¢**

PRIX D'ESCOMPTE
SOUPE AUX TOMATES
Heinz
bte 10 on. **2/27¢**

PRIX D'ESCOMPTE
FEVES AU LARD
Clark
bte 14 on. **25¢**

PRIX D'ESCOMPTE
FEVES AU LARD
Clark
bte 28 on. **40¢**

ATTENTION! ATTENTION!

les mêmes prix d'escomptes, le même service, la même courtoisie, les mêmes prix d'escompte extra extra, la même qualité de produits d'épicerie, le même Bouvillon Rouge no 1, fruits et légumes frais etc. etc. Les spéciaux, et prix d'escompte, c'est du lundi au samedi, Marché SS. Vous offre plus et à meilleur marché que tout autre dans le domaine de l'alimentation.

RIEN N'A CHANGE CHEZ S.S. VENEZ COMPARER,C'EST FACILE!



CHOPS de PORC

Prix d'escompte extra extra

TRES MAIGRE **69¢** lb.

poulet lb **49¢**

poulet lb **59¢**

poulet pqt **19¢**

let pqt **39¢**

lb **45¢**

FESSE DE PORC entière **59¢** lb

SAUCISSES FRAICHES S.S. **59¢** lb

CRETON S.S. **69¢** lb

PORC HACHE 90% maigre **69¢** lb

fruits et legumes

TOMATES

muries sur vignes du Mexique

Prix d'escompte extra extra

2 lbs / 49¢

CAROTTES

no 1 du quebec

Prix d'escompte extra extra

5 lbs / 29¢

ORANGES No 1 de Floride 2 douz. **69¢**

NAVETS No 1 du Quebec lb. **10¢**

pamplemousses Floride grosseur 48 6 pour **59¢**

PRIX EXTRA EXTRA

LAIT evapore CRINO bte 16 on. **17¢**

PRIX D'ESCOMPTE
PAPIER MOUCHOIRS
Kleenex blanc Bte 200 **19¢**

PRIX D'ESCOMPTE
CEREALES
Corn Flakes Kellogg's bte 24 on. **61¢**

PRIX D'ESCOMPTE
SAUCISSES
Burns bte 14 on. **70¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BISCUITS
Weston c/S 120 biscuits **99¢**

PRIX D'ESCOMPTE
CAFE EN GRAINS
Maxwell House sac 1 lb. **99¢**

PRIX D'ESCOMPTE
MAYONNAISE
Miracle Whip Kraft jarre 16 on. **45¢**

PRIX D'ESCOMPTE
SAUCE SOYA
Ahuntsic bout. 5 on. **19¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BREUVAGE A L'ORANGE
Start Bte 7 on. **34¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BREUVAGE A L'ORANGE
Start bte 3½ on. **2/35¢**

PRIX D'ESCOMPTE
CAFE INSTANT
Maxwell House jarre 6 on. **1.35**

PRIX D'ESCOMPTE
CAFE INSTANT
Maxwell House jarre 10 on.

PRIX D'ESCOMPTE
SOUPE
Aux pois ou légumes Habitant bte 8 on. **10¢**

PRIX D'ESCOMPTE
FARINE
Purity sac 7 lbs **49¢**

EXTRA EXTRA
JEURS
oke-sprite
lle 26 on.
100
1 plus depot

PRIX EXTRA EXTRA EXTRA
JUS DE TOMATES BTE 19 ON
13¢

PRIX D'ESCOMPTE
PAPIER DE TOILETTE
White Swan pqt de 2 roul. **31¢**

D'ESCOMPTE
SACS A DECHETS
Tuck
Poubelles intérieures **35¢**

PRIX D'ESCOMPTE
BEURRE D'ARACHIDES
Kraft smooth ou crunchy jarre 18 on. **65¢**

PRIX D'ESCOMPTE
TOMATES
Aylmer bte 19 on. **32¢**

PRIX D'ESCOMPTE
TOMATES
Alymer bte 28 on. **38¢**

HORAIRES DE TELEVISION

télévision

* = COULEUR

jeudi 14 janv

9 h 30—CONTES FANTASTIQUES
«La Choucroute flambée». Film réalisé par Jean Delire, avec Maurice Schwilden, Fernand Leane et Jacques Lippe. Un vieux libraire décide de faire un voyage sans but. Il descend dans un étrange village abandonné et comme pétrifié. Au retour, il hésite à raconter son aventure hallucinante.
10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE
«Français Secondaire V»:
«Verso»
10 h 30—EN MOUVEMENT
«Problèmes causés par les urgences physiques».
Avec Claude Bouchard et Jean Brunelle.
10 h 45—POLY
Aventures pour enfants.
«Les Vacances de Poly». Poly au Portugal.
11 h 00—LA SOURIS VERTE
Avec Louisette Dussault (la Souris) et Louise Matteau (voix de Brinbelle).
«Les Horloges». La Souris fait visiter l'horlogerie à Brinbelle. Elle lui nomme les différentes horloges tout en lui expliquant le rôle que jouent les aiguilles.
Textes: Marie Racine.
Réalisation: Renault Gariépy.
11 h 15—LE ROMAN DE LA SCIENCE
«Gutenberg et l'imprimerie». Avec Lionel Villeneuve, Louis Fouche et Jean-Paul Dugas. Gutenberg, inventeur de l'imprimerie.
***11 h 45—CINÉMA**
Georges Rouault. Documentaire réalisé par Pierre Courthion. Biographie du peintre français. Son apprentissage; ses études à l'école des arts décoratifs et aux beaux-arts; l'influence du vitrail dans son oeuvre, et ses gravures à l'eau-forte (Français).

11h15 - Pour vous Mesdames (3-9)
11h30 - Les hommes de l'espace (3)
12h00 - Edition du Midi (3)
12h15 - Dessins animés (3)
12h30 - Madame est servie (3)

13 h 00—CINÉMA
Blanche Neige, le Prince noir et les Sept Nains. Conte, avec Georges Marchal et Rosana Podesta. Blanche Neige est devenue l'épouse du Prince noir. Les jeunes mariés vivent des jours heureux dans un palais enchanteur et attendent la visite des Sept Nains qui sauverent autrefois la vie de Blanche Neige (Italien 1964).

13h30 - Les 2 D (3)
14h00 - Pour Vous Mesdames (3)

***14 h 30—NI OUI NI NON**
Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier.
Participants: Paul Berval, Michelle Tisseyre et Jean-Pierre Masson.
15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
Magazine animé par Aline Desjardins.
***16 h 00—BOBINO**
Avec Guy Sanche (Bobino) et la voix de Paule Bayard (Bobinette).
***16 h 30—PICOLO**
Avec Paul Buissonneau (Picolo), Christine Olivier (Colombine), Guy L'Ecuyer (Docteur Macaroni), Ronald France (le capitaine de police) et Yves Massicotte (Monsieur Pantalon).
«La musique adoucit les moeurs».

17h00 - Banana Splits (3)
17h30 - Lucie (3))
18h00 - Rond Point (9)
- Horizon 24 (3)
18h25 - Sports (3)
18h30 - Chemin Faisant (3)
18h45 - Hebdo Sport (3)
19h00 - Cherchez le Magot (3-9)

20 h 00—LES GRANDS FILMS
Le Gendarme à New York. Comédie réalisée par Jean Giraud, avec Louis de Funès, Jean Lefebvre et Alan Scott. Désigné avec quelques collègues pour représenter la Gendarmerie française au congrès de la Gendarmerie à New York, Cruchot s'embarque sur le France.

22h00 - Ca prend un voleur (3)

*23 h 00—TÉLÉJOURNAL
*23 h 10—NOUVELLES DU SPORT
23 h [illegible]—AU GRAND AIR
«Le camping d'hiver».
00 h 00—CINÉMA
La Chartreuse de Parme. Film réalisé par Christian-Jaque, avec René Faure, Gérard Philipe, Maria Casarès et Salou, d'après le roman de Stendhal. Après ses études, un séminariste revient à Parme auprès de sa tante qui l'accueille affectueusement. Involontairement impliqué dans une affaire de meurtre, il est condamné à la prison pour 20 ans.



Louis DE FUNÈS, en vedette dans «Le Gendarme à New York», jeudi à 20 h 00.

vendredi 15 janv

9 h 30—PÉPINOT
«Pépinot mousquetaire».
Théâtre des marionnettes.
10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE
Education physique pour les élèves de 2e et 3e années.
10 h 15—TÉLÉVISION SCOLAIRE
«Plein air».
***10 h 45—SATURNIN**
Aventures d'un petit canard.
«Général Hiver».
10 h 30—EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle.
Invités: Jean-Claude Fortier, directeur athlétique de la Palestre nationale, qui parlera des réalisations et des projets de cet organisme, et un groupe d'hommes d'affaires dans une séance de conditionnement physique.
11 h 00—LA SOURIS VERTE
Avec Louisette Dussault (la Souris) et Claude Grisé (Gazou).
«Les Horloges». Dans l'atelier de Gazou, les enfants doivent réparer le cadran de la grosse horloge-enseigne. Ils installent les aiguilles pour qu'elles indiquent l'heure du déjeuner, du diner et du souper.
Textes: Marie Racine.
Réalisation: Renault Gariépy.
11 h 15—CINÉMA
Pris au piège. Film d'espionnage réalisé par Franz Peter Wirth, avec Hannes Messemer et Hanjorg. Pour faire libérer son mari, prisonnier en Allemagne, une femme accepte de collaborer avec un service d'espionnage. Elle réussit, mais l'ennemi ne la lâche pas si facilement. (Allemand 1959).

11h15 - Pour vous Mesdames (3-9)
11h30 - Les 2 D (3)
11h45 - Madame est servie (9)
12h00 - Edition du Midi (3)
12h15 - Dessins animés (3)
12h30 - Madame est servie (3)
12h45 - Mini Rond Point (9)

13 h 00—CINÉMA
Le Fils de Visage pâle. Comédie burlesque réalisée par Frank Tashlin, avec Bob Hope, Jane Russell et Roy Rogers. Un homme se rend dans l'Ouest afin de prendre possession du trésor que lui a laissé son père, «Visage pâle», célèbre hors-la-loi. (Américain 1952).

14h00 - Pour vous Mesdames

***14 h 30—OUI OU NON**
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Elisabeth LeSieur.
Réalisation: Lucille Baril.
15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
Magazine animé par Aline Desjardins.
***16 h 00—BOBINO**
***16 h 30—LA RIBOULDINGUE**
Avec Denise Morelle, Gisèle Mauricet, Roland Lepage, Jean-Louis Millette et André Montmorency.
«La Police».
Réalisation: André Pagé.
***17 h 00—VOYAGE AU FOND DES MERS**
«Les Hommes-rochers». L'équipage du «Neptune» est aux prises avec un groupe d'«hommes-rochers» qui paraissent invincibles.

18h00 - Horizons 24 (3)
18h25 - Sports (3)
18h30 - Super Swing (3)
19h00 - Coup de filet (3)

***19 h 30—QUE SERA SERA**
Comédie, avec Doris Day, Phillip Brown, Tod Starke, Denver Pyle, Frank Ryan et James Hampton.
***20 h 00—DONALD LAUTREC «CHAUD»**
Variétés, avec Donald Lautrec.
Réalisation: Jacques Demers.

20h30 - Claude Blanchard (3)
21h30 - Sous mon Toit (3)

22 h 00—FORMAT 60
Animateur: Michel Pelland.
Reporters: Denise Bombardier, Réal Barnabé et Guy Lamarche.
***23 h 00—TÉLÉJOURNAL**
Nouvelles nationales et régionales.
***23 h 20—NOUVELLES DU SPORT**
***23 h 30—CINÉMA**
L'Aigle de Florence. Aventures réalisées par Riccardo Freda, avec Brett Halsey, Claudi Mori, Bernard Blier et Françoise Fabian. Afin de remporter un concours artistique, organisé par le Grand Duc, un peintre n'hésite pas à voler le matériel dont il a besoin.
(Italo-franco-espagnol 1965).



Aujourd'hui à 19 h 30 «Qué será será» nous ramène Doris DAY dans de nouvelles aventures.

samedi 16 janv

9 h 45—COURS UNIVERSITAIRES
«Introduction à la statistique»
***10 h 30—LA FOURMI ATOMIQUE**
Dessins animés.
***11 h 00—ROBIN-FUSÉE**
Les aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées interplanétaires.
***11 h 30—LASSIE**
Les aventures d'un garde forestier (Corey) et d'une chienne (Lassie).
***12 h 00—TOUR DE TERRE**
Encyclopédie vivante pour les jeunes. «L'Electricité».
Animateurs: Lise LaSalle et Jean Besré.
Réalisateur délégué: Gilles Sénécal.
***12 h 30—LES AVENTURES DU «SEASPRAY»**
Aventures du journaliste Daniel Wells et de ses enfants, dans les eaux du Pacifique.
«Les Naufragés du Comet».
***13 h 00—LES QUATRE SAISONS**
Emission horticole.
«La Ferme expérimentale de Sainte-Clothilde».
Animateur: Jean Fortier.
Commentateurs: Alphonse Gauthier, Guy Hains et Bruno Landry.
***13 h 15—LE GOLF ET SES ÉTOILES**
Commentateurs: René Lecavalier et Jacques Barrette.
Réalisateur: Yvon Giguère.
14 h 00—LES AVENTURES CÉLÈBRES DE M. MAGOO
«Robin des Bois».
***14 h 30—LES ANIMAUX CHEZ EUX**
«La Baie Chesapeake». Documentaire réalisé par Dan Gibson. En Piedmont, la rivière Susqueanna se divise pour se jeter à la mer, ce qui forme des plages magnifiques pour la vie des oiseaux aquatiques et les animaux de sable.
Narrateur: Etienne Panet-Raymond.
15 h 00—L'UNIVERS DES SPORTS
Reportage sur les sports. «Athlétisme en salle».
Commentateurs: Richard Garneau, Raymond Lebrun et Guy Ferron.
Réalisateur: Yvon Giguère.
16 h 00—LES ENQUÊTES JOBIDON
Série policière tournée à Québec, avec Yvon Dufour, Marc Favreau, Henri Norbert et Monique Leyrac. «Une grande ambition».
***16 h 30—LES CADETS DE LA FORÊT**
Aventures, avec Graydon Gould, Rex Hagan et Michael Zenon.
***17 h 00—L'HEURE DES QUILLES**
Rencontre en compétition des meilleurs quilleurs du Québec.
Animateurs: Yvon Blais, Gérard Richard et Pierre Perreault.
Réalisation: Louis Arpin.

18 h 05—SI JEUNESSE POUVAIT
Animateur: Pascal Normand.
Réalisation: Pierre-Marcel Claude.

18h00 - Entrevue (3)
- Education Québec (9)
18h30 - Jeunesse (3)

***19 h 30—JINNY**
Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman.
***20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY**
Les Bruins de Boston rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal.
Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Richard Garneau.
Réalisation: Guy DesOrmeaux.
***22 h 30—PIERRE, JEAN, JACQUES**
Emission humoristique, avec Pierre Perreault, Jean Mathieu et Jacques Normand.
Réalisation: Lisette LèRoyer.
***23 h 00—LA POLITIQUE FÉDÉRALE**
Le Parti libéral.
***23 h 10—TÉLÉJOURNAL**
***23 h 25—NOUVELLES DU SPORT**

23 h 40—CINEMA
Au milieu de la nuit. Drame psychologique réalisé par Delbert Mann, avec Kim Novak, Fredrich March et Lee Philips. Un veuf frise la soixantaine; entouré de sa famille, il souffre pourtant de sa solitude. Un soir, le hasard lui fait rencontrer la jeune réceptionniste de son atelier. La jeune femme, divorcée, lui confie ses malheurs. Il n'en faut pas plus pour allumer l'étincelle dans le coeur de l'esseulé. (Américain 1959).

dimanche 17 janv

*[illegible] h 45—COURS UNIVERSITAIRES
«Médecine d'aujourd'hui».
«Les Drogues hallucinogènes» (2e partie).
Participant: le docteur Louis Chaloult, de l'hôpital Saint-Charles de Joliette. Animateur: le docteur Eugène Robillard.
Réalisation: Madeleine Marois.
10 h 30—LE JOUR DU SEIGNEUR



Messe célébrée au studio 42.
Célébrant:
M. Yvon Hubert.
Réalisation: Réal Gagné.

***11 h 30—LE MONDE EN LIBERTÉ**
«Les Géants».
***12 h 00—D'HIER A DEMAIN**
«Cortez et sa légende».
Documentaire réalisé par Helen Jean Rogers.
Reconstitution de l'arrivée d'Herman Cortez au Mexique.
Narrateur: Jean-Paul Nolet.

13 h 00—LES TRAVAUX ET LES JOURS
L'Ouest canadien, vu par des Européens.
Animateur: Paul Boutet.
Réalisation: Louis Letuvé.
13 h 30—LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI
Le bon usage de la langue française.
Sujet: «Le Vocabulaire de l'automobile».
Invités: Mme Irène Spilka, professeur à l'Université de Montréal; M. Yvon Blais, chroniqueur de l'automobile, et Mme Andrée Champagne, comédienne.
Sketch humoristique de Jovette Bernier: «A cause de Loulou chéri», avec Béatrice Picard et Guy L'Ecuyer.
Animateur: Henri Bergeron.
Réalisation: Paul Leduc.
***14 h 00—FOOTBALL AMÉRICAIN**
«Le Super Bowl», au stade Orange Bowl de Miami.
Commentateurs: Raymond Lebrun, Jean Séguin et Lionel Duval (en studio).
Réalisateur: Yvan Giguère.
16 h 45—ÉCHOS DU SPORT
***17 h 00—LES VISAGES DE L'ÉGLISE**
«Le Rôle de la femme dans l'Eglise».
Réalisation: Raymond Beaugrand-Champagne.
***18 h 00—TÉLÉJOURNAL**

18h00 - A communiquer (9)
- Education Québec (3)
18h30 - Symphorien (3)

***19 h 00—QUELLE FAMILLE!**
Télefeuilleton de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
Nicole et Isabelle s'ennuient. Décidément, les jeunes garçons ne leur accordent pas toute l'attention qu'elles croient mériter. Elles passent à l'attaque et s'engagent dans un double flirt qui aura des résultats inattendus.
Avec Jean Lajeunesse, Janette Bertrand, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Joanne Verne, Martin Lajeunesse, Ovila Légaré et Gilles Pellerin.
Réalisation: Aimé Forget.
***19 h 30—ZOOM**
Jacques Boulanger présente Mireille Mathieu, Claude Garden et Los Indios Tabavara.
Réalisation: Jean Letarte.
***20 h 30—LES BEAUX DIMANCHES**
Des souris et des hommes.
Drame de John Steinbeck. Traduction de Michel Duhamel et adaptation de Guy Dufresne. Deux journaliers louent leurs bras à travers la Californie dans l'espoir de pouvoir acheter un jour une petite ferme. L'un est petit et vif, avec des yeux inquiets et perçants. Son compagnon, au contraire, est énorme, une sorte de colosse qui a l'âge mental d'un enfant et qui n'est pas du tout conscient de sa force. Un jour, les deux hommes s'engagent dans un ranch où l'épouse du propriétaire, malgré la jalousie de son mari, se tait provocante.
Avec Jacques Godin, Hubert Loiselle, Gérard Poirier, Pierre Dagenais, René Caron, Armand Labelle, Jean-Pierre Masson et Luce Guilbault.
Réalisation: Paul Blouin.
***22 h 30—DOSSIERS**
«Canada agricole». «Le Temps des patates».
La culture et la mise en marché de la pomme de terre au Nouveau-Brunswick. Les gens qui vivent de cette culture, leur standard de vie, leurs ambitions, leurs loisirs.
***23 h 00—TÉLÉJOURNAL**
***23 h 15—SPORTS-DIMANCHE**

23 h 30—CINEMA
Les Enfants terribles. Tragédie symboliste de J.-P. Melville, d'après Jean Cocteau, avec Nicole Stephane et Edouard Dhermithe. Un frère et une soeur se sont fait sur la vie et les choses des idées tellement personnelles qu'ils ont leur univers, leurs symboles, leurs habitudes. Elle se marie et devient veuve le lendemain. Dès lors, le frère et la soeur reprennent leur ancienne vie, avec en plus, le luxe (Français 1949).

lundi 18 janv

9 h 15—LES ORALIENS
9 h 30—LE COURRIER DU DÉSERT
«Poursuite dans la colline». Film d'aventures réalisé par J. Meredyth Lucas, avec Peter Graves, Gordon Glenwright et Delia Williams. Un mystérieux symbole indigène est déposé à la porte des bureaux de Cobb par un inconnu. Le cocher y déchiffre un message: Cobb doit mourir à la prochaine lune.

10 h 00—TELEVISION SCOLAIRE
10 h 20—COURT MÉTRAGE
«L'Entraînement». Documentaire d'après un scénario d'Aca Arandelovic. Entraînement sportif d'adultes et d'enfants, football, course à pied, jeu rapide, études des réflexes.
10 h 30—EN MOUVEMENT
Emission sur le conditionnement physique, avec Claude Bouchard et Jean Brunelle. «La Relaxation».
Réalisation: Jean-Claude Houde.
***10 h 45—LES CONTES DU LUNDI**
«La Roue magique». «L'Ampoule orgueilleuse».
11 h 00—LA SOURIS VERTE
Avec Louisette Dussault (la Souris) et Robert Dupart (Fenouil).
«La Station de service». Le tricycle de la Souris verte est en panne. Fenouil le remorque, mais en cours de route il le perd et retourne le chercher. Pendant ce temps, la Souris verte prend soin de la station. Fenouil revient, mais seulement avec le tricycle car la dépanneuse est en panne.

11 h 15—CINÉMA
Gueule d'amour. Film de Jean Gremillon, avec Jean Gabin, Mireille Bain, Marguerite Deval et René Lefebvre. Orange, 1936. Un spahi «Gueule d'amour», fait des ravages. Il rencontre une mystérieuse inconnue. Il lui laisse jouer son héritage: 10,000 fr. Elle le perd et s'enfuit. Il part à Paris à sa poursuite. (Français).

11h15 - Madame est servie (3)-(9)
11h30 - Joyeux Naufragés (3)
12h00 - Edition du midi (3(
12h15 - Dessins animés (3)
12h30 - Madame est servie (3)
12h45 - Mini Rond-Point (9)

13 h 00—CINEMA
La Belle de Mexico. Film policier réalisé par Alfredo B. Crevenna, avec Sarita Montiel, Raoul Ramirez, Jorge Martinez de Hojas et Nadio Haro Olivia. Un homme veule entretient sa maîtresse ambitieuse. Celle-ci assassine son ex-amant par crainte de perdre une affaire gérée par son mari. (Mexicain 63).

13h30 - Dites-Moi (3)
14h00 - Pour vous Mesdames (3)

***14 h 30—OUI OU NON**
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Elisabeth LeSieur.
Réalisation: Lucille Baril.
15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
Animatrice: Aline Desjardins.
***16 h 00—BOBINO**
Avec Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette).
***16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT**
Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, Monique Joly, Clémence DesRochers et François Tassé.
***17 h 00—DAKTARI**
Feuilleton d'Ivan Tors et Leonard B. Kaufman, avec Doris Dowling, Joe Higgins, Marshall Thompson et Cheryl Miller.
«Le Léopard fantôme». Le docteur Tracy sert de guide à une riche Américaine dont le seul désir est de rencontrer le léopard fantôme.

18h00 - Horizons 24 (3)
- Rond Point (9)
18h25 - Sports (3)
18h30 - Patrouille du Cosmos (3)

***19 h 30—MONT-JOYE**
Feuilleton de Réginald Boisvert.
Avec Yvan Canuel, Yolande Roy, Guy Provost, Julien Bessette, Claire Richard, Denise Pelletier, Andrée Boucher, Francine Dionne, Gisèle Trépanier, Patrick Peuvion et Yves Corbeil.
Réalisation: Denys Gagnon.
***20 h 00—MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE**
Comédie fantaisiste, avec Elizabeth Montgomery et Dick Sargent.
«Une maman pour moi toute seule».
***20 h 30—À LA SECONDE**
Jeu-questionnaire. Animateur: Jean-Pierre Coallier.
Participants: Lise Pavette, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Gratien Gélinas.
Invités: Jean-Paul Desbiens, Roger Lemelin, Robert Charlebois et Louis Lalande.
Réalisation: Yves Dumoulin.
***21 h 00—LE PARADIS TERRESTRE**
Téléroman de Jean Filiatrault.
«Les Ambitions de Grégoire Damphousse». Grégoire s'entête dans ses intentions. Pourvu que le scandale ne nuise pas à son action politique.
Avec Ginette Letondal, Roger Garceau, Gaétan Labrèche, Francine Dionne, Jacques Bilodeau, Georges Carrère, Gérard Poirier, Jean Lajeunesse, Gisèle Dufour et Léo Ilial.
Réalisation: Louis Bédard.
21 h 30—PRENEZ LE VOLANT
Magazine de l'automobile.
Animateurs: Jacques Duval et Pierre Perreault.
Emission spéciale depuis le Salon de l'automobile, à Montréal. Essai de la nouvelle Fiat 128.
Réalisation: Louis Arpin.
***22 h 00—LES ESPIONS**
Série d'espionnage mettant en scène deux agents secrets américains qui vivent des aventures palpitantes à travers le monde. En vedette: Robert Culp et Bill Cosby.
«La Madone des Offices» (2e partie). Robinson et Scott sont à la recherche d'un tableau original de Léonard de Vinci.
***23 h 00—TÉLÉJOURNAL**
Animateur: Bernard Derome.
***23 h 20—NOUVELLES DU SPORT**

23 h 30—DOSSIERS
«La Rééducation». 3e de 6 émissions réalisées à Ottawa par Gilles Thibault.
«La Prison des femmes à Kingston».
00 h 00—CINÉMA
La Chatte sort ses griffes. Film de la Resistance, réalisé par Henri Decoin, avec Françoise Arnoul, Bernard Lajarrige, Jacques Fabbri et François Guérin. «La Chatte» a été abattue par des camarades de la Résistance qui la croient coupable de trahison. Soignée par les Allemands, elle est soumise à un traitement psychologique destiné à la rendre docile à la volonté des occupants. (Fr.).



Mireille Mathieu
Zoom
dimanche 17, 19 h 30

télévision

(SUITE)

mardi 19 janv

9 h 15—LES ORALIENS

* **9 h 30—LES SAINTES CHÉRIES**
Téléfeuilleton de Jean Becker, avec Micheline Presle et Daniel Gélin.
«Eve et les grands-parents». Le couple Gélin-Presle se rend à la campagne chez leurs parents puis va à la recherche de champignons en forêt.

10 h 00—TÉLÉVISION SCOLAIRE
«Français secondaire I» — «Le Franbécois».

10 h 30—EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle.
«La Relaxation».

* **CBOFT—LES ORALIENS**

10 h 45—POLY
Les aventures de Poly, petit poney, et de son maître, Pascal.

11 h 00—LA SOURIS VERTE
Avec Louisette Dussault (la Souris) et Robert Toupin (Fanfou).
«La Station de service». Fanfou arrête sa trottinette devant les pompes à essence de la station: le moteur est défectueux. La Souris verte agissant comme mécanicien le reçoit. Elle examine le moteur, touche à tout, regarde, lorsque soudain se produit une explosion. Déconfite par la mise hors d'usage de la trottinette, elle offre à Fenouil la dépanneuse pour se balader.

11 h 15—LES TRAVAUX ET LES JOURS

11 h 45—CINÉMA

Hemingway's Spain «A Love Affair». Film-hommage à l'écrivain américain Ernest Hemingway, avec illustration de certains passages du livre «Pour qui sonne le glas». L'amour profond de l'auteur pour l'Espagne.
Narrateur: Jean-Paul Nolet.

11h15 - Pour Vous Mesdames (3-9)
11h30 - Skyppy (3)
11h45 - Madame est servie (9)
12h00 - Edition du Midi (3)
12h15 - Dessins animés (3)
12h30 - Avec Jean Brisson (3)
12h45 - Mini Rond Point (9)
13h00 - Madame est servie (3)

13 h 00—CINÉMA

L'Affaire Girardin. Film réalisé par Pierre Laforest. Un simple inspecteur de police interroge toutes les personnes présentes sur les lieux d'un crime.

14h00 - Pour Vous Mesdames (3)

*1[illegible]**—NI OUI NI NON**
Jeu questionnaire animé par Gilles Pelletier. Participants: Jean Duceppe, Lizette Gervais et Marcel Giguère.
Réalisation: Jean-Paul Leclerc.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
Magazine animé par Aline Desjardins.

*16 h 00—BOBINO

*16 h 30—SOL ET GOBELET
Avec Marc Favreau (Sol) et Luc Durand (Gobelet).
«Je penche donc je suis». Gobelet fait un rêve. Le lit dans lequel il dort est penché et ceci le fait constamment tomber. Afin de retrouver son équilibre, il se met, avec l'aide de Sol, à pencher tous les meubles de la chambre, puis la chambre elle-même. Ceci a pour effet de les faire marcher tout de travers.
Texte: Luc Durand.
Réalisation: Maurice Falardeau.

*17 h 00—PERDUS DANS L'ESPACE
Série de science-fiction, avec June Lockhart, Guy Williams et Mark Goddard.
«Le Trésor de la planète perdue».
Les deux enfants et le docteur Smith jouent à calculer les probabilités du hasard, tous trois secondés par le robot... La découverte de deux pièces d'argent les mène à une trappe.

18h00 - Horizon 24 (3)
- Rond Point (9)
18h25 - Sport (3)
18h30 - Hawaii 5-0 (3)
19h30 - Cinéma Kraft (3)

20h00 - Hawaii 5-0 (9)

20 h 00—CENT MILLE CHANSONS
—Pierre Létourneau: «Maurice Richard», «La Dame du 5e étage», «Tu te fais belle en ton miroir» et «Les Cigales».
Réalisation: François Provencher.

20 h 30—LA SOIRÉE DU HOCKEY
La Partie des étoiles (Boston).
Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Richard Garneau.
Réalisation: Guy DesOrmeaux.

*23 h 00—POLITIQUE PROVINCIALE

23 h 10—TÉLÉJOURNAL

*23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

23 h 40—CINÉ-CLUB

Jours glacés. Film réalisé par Andras Kovacs, avec Zoltan Latinovits, Ivan Darvas, Adam Szirtes et Margit Bara. Présumés coupables de la mort de 3,309 citoyens d'Ujvidek, jetés dans le Danube par représailles, trois officiers sont réunis dans une même cellule. Arrive le témoin de la mort de l'épouse de l'un des trois (Hongrois, sous-titré).



mercredi 20 janv

9 h 15—LES ORALIENS

9 h 30—PÉPINOT
Théâtre de marionnettes, avec Pépinot, Capucine, l'ours Pan-Pan, Monsieur Blanc et Monsieur Potiron. «Pépinot de la Gendarmerie canadienne».

10 h 00—L'AGRICULTEUR DE DEMAIN

10 h 30—EN MOUVEMENT
«La Relaxation».

* **CBOFT—LES ORALIENS**

*10 h 45—LES CONTES DU MERCREDI
Pierre — «Le Cowboy».
Joe — «Le Lion et le moucheron».
Toutou — «La Gymnastique».

11 h 00—LA SOURIS VERTE
Avec Louisette Dussault (la Souris), Claude Grisé (l'agent Teuf-teuf) et Louise Deschatelets (voix de Bilou).
«La Station de service». L'agent Teuf-teuf rencontre la Souris verte à la station. Il se fait donner des vieilles pièces d'automobiles à l'intention de Bilou. Celui-ci espère participer à un défilé de vieux tacots. Bilou n'a pas de permis de conduire. Alors, l'agent Teuf-teuf, déguisé, conduit le tacot de Bilou. Ils gagnent mais Teuf-teuf se sauve, ne voulant pas être reconnu.
Textes: Marie Racine.
Réalisation: Jean Gaumont.

11 h 15—CINÉMA

L'Ange qu'on m'a donné. Comédie dramatique réalisée par Jean Choux, avec Simone Renant, Jean Chevrier et Gabrielle Dorziat. Une jeune Tourangelle a recueilli, au cours de l'exode de 1940, un bébé qu'elle considère comme son enfant. En 1945, cependant, elle doit le rendre à son père, de retour de captivité. Pour ne pas quitter l'enfant, elle se fait engager comme gouvernante, et c'est elle qui ira reconnaître dans un sanatorium la mère de l'enfant, frappée d'amnésie depuis cinq ans. (Français 46).

11h15 - Pour vous Mesdames (3-9)
11h30 - Oncle Bill (3)



«Cher Oncle Bill»,

11h45 - Madame est servie (9)
12h00 - Edition du Midi (3)
12h15 - Essins animés (3)
12h30 - Avec Jean Brisson (3)
12h45 - Mini Rond Point (9)
13h00 - Madame est servie (3)

*13 h 00—CINEMA

Le Confident de ces dames. Comédie réalisée par Jean Boyer, avec Fernandel et Denise Grey. Une jeune doctoresse ne parvient pas à trouver un seul client dans le petit village où elle s'installe, car le vétérinaire joue également au médecin. En guérissant successivement la comtesse et une vedette capricieuse, elle attire au village de nombreux touristes. (Français 60).

14h00 - Pour vous Mesdames (3)

*14 h 30—OUI OU NON
Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Elisabeth LeSieur.
Réalisation: Lucille Baril.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

*16 h 00—BOBINO
Avec Guy Sanche (Bobino) et la voix de Paule Bayard (Bobinette).

*16 h 30—FANFRELUCHE
Emission pour enfants, avec Kim Yaroshevkaya.
«Le Roi de chocolat».

*17 h 00—WALT DISNEY PRÉSENTE
«A l'appel des oies sauvages».

18 h 00—LES HOMMES DE L'ESPACE
Série dramatique illustrant la vie des astronautes dans leurs exploits pour conquérir l'espace.
Avec William Lundigan et Paul Burke.

18h00 - Horizon 24 (3)
- Rond Point (9)
18h25 - Sport (3)
18h30 - L'Oncle Bill (3)
19h00 - Le rach à Wellie (3)
19h30 - Coeur Atout (3)

*19 h 30—MINOS CINQ
Aventures d'hommes-grenouilles sur les côtes australiennes, avec Joe James et George Assang.

*21 h 00—MOI ET L'AUTRE
Comédie, avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Roger Joubert, Réal Béland et Jean-Paul Dugas.
Textes de Roger Garand.
Réalisation: Roger Fournier.

*21 h 30—RUE DES PIGNONS

22 h 00—FORMAT 60

*23 h 00—TÉLÉJOURNAL

*23 h 20—NOUVELLES DU SPORT

*23 h 30—CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR

Horaire de T.V. Moncton

THURSDAY
JANUARY, 14

10.28 - Station Sign On
10.30 - Small Talk
11.00 - University of the Air
11.30 - Sesame Street
12.30 - First Edition
12.45 - Playbill:
CHARLIE MOON
2.15 - Peggy's Place
2.30 - Something for Everyone
2.55 - Up Date
3.00 - Take Thirty
3.30 - Edge of Night
4.00 - Galloping Gourmet
4.30 - Banana Splits
5.00 - Lobster Trap
5.40 - North Shore News
6.00 - Spectra-Scope
6.30 - Today
7.00 - This is Tom Jones
8.00 - The Interns
9.00 - Mod Squad
10.00 - Matt Lincoln
11.30 - Ironside
11.20 - Late Night Final
11.30 - Jacques Cousineau Special
12.30 - Station Sign Off

FRIDAY
JANUARY, 15

10.28 - Station Sign On
10.30 - Small Talk.
11.00 - University of the Air
11.30 - Dean Martin
12.30 - Gunsmoke
12.45 - Playbill:
Best Man
2.15 - Peggy's Place
2.30 - Something for Everyone
2.55 - Up Date
3.00 - Take Thirty
3.30 - Edge of Night
4.00 - Galloping Gourmet
4.30 - Drop-In
5.00 - Lobster Trap
5.40 - North Shore News
6.00 - Spectra-Scope
6.00 - Beat the Clock
6.30 - Today
7.00 - U.F.O.
8.00 - Laugh-In
9.00 - Tommy Hunter Show
10.00 - Mannix
11.00 - The National
11.20 - Late Night Final
11.30 - Program
12.10 - N.H.L. Hockey
Los An geles at Vancouver
2.30 - Station Sign Off

SATURDAY
JANUARY, 16

8.43 - Station Sign On
8.45 - Cartoon Playhouse
9.00 - Have You Seen
9.45 - Cartoon Playhouse
10.00 - Rocky and his Friends
10.30 - Grey Cup Parade
12.30 - Grey Cup Festival
12.30 - Grey Cup Preview
1.30 - Grey Cup Game
5.00 - Adventure Calls
5.30 - Bugs Bunny
6.00 - Sports Beat 70
6.30 - Mary Tyler Moore
7.00 - News and Wpestling
8.00 - Glen Campbell
9.00 - N.H.L.
11.30 - Country Time
12.00 - The National
12.15 - Late Night Final
2.00 - Station Sign Off

SUNDAY
JANUARY, 17

12.58 - Station Sign On
1.00 - Day of Discovery
1.30 - Country Calendar
2.00 - Cathedral of Tomorrow
3.00 - Super Bowl
5.56 - CBC TV News
6.00 - Here Come the Brides
7.00 - Adventures in Rainbow Country
7.30 - Bill Cosby
8.00 - Ed Sullivan
9.00 - Corwin
10.00 - Weekend
11.00 - Weekend Pt. II (National News)
11.30 - Late Nite Final
11.45 - The seasons
12.45 - Station Sign Off

MONDAY
JANUARY 18

10.28 - Station Sign On
10.30 - Small Talk'
11.00 - University of the Air
11.30 - Sesame Street
12.30 - Early Edition
12.45 - Playbill
WATCH IT SAILOR
2.15 - Peggy's Place
2.30 - Something for Everyone
2.55 - Up Date
3.00 - Take Thirty
3.30 - Edge of N ight
4.00 - Galloping Gourmet
4.30 - Drop-In
5.00 - Lobster Trap
5.40 - North Shore News
6.00 - Spectra-Scope
6.30 - Today
7.00 - Thuth or consequences
7.30 - Family Affair
8.00 - Partridge Family
8.30 - Front Page Challenge
9.00 - The Bold Ones
10.00 - Man at the Centre
10.30 - Man Alive
11.00 - National News
11.20 - Late Nite Final
11.30 - Ironside Or Movie
12.30 - Station Sign Off

TUESDAY
JANUARY, 19

10.28 - Station Sign On
10.30 - Small Talk
11.00 - University of the Air
11.30 - Sesame Street
12.30 - Early Edition
12.45 Girl in the red Velvet
1.45 - World Series Swing
4.30 - Banana Splits
5.00 - Lobster Trap
5.40 - North Shore News
6.00 - Spectra-Scope
7.00 - Truth or consequences
7.30 - Room 222
8.30 - Flip Wilson
8.30 - Telescope
9.30 - NHL All Star Game
10.00 - Tuesday Night
11.00 - The National
11.20 - Late Nite Final
11.30 - Johnny Cash or Movie
12.30 - Station Sign Off

WEDNESDAY
JANUARY , 20

10.28 - Station Sign On
10.30 - Small Talk
11.00 - University of the Air
11.30 - Sesame Street
12.30 - Early Edition
12.45 - PARDNERS
1.45 - World Series
4.30 - Drop-In
5.00 - Lobster Trap
5.40 - North Shore News
6.00 - Spectra Scope
7.00 - Truth or consequences
7.30 - Here's Lucy
8.00 - Somerset Maughsn
9.00 - The fire of Love
10.00 - This land
11.30 - Hohnny Cash
12.00 - The National
12.20 - TV Late Nite Final
12.35 - Station Sign Off

RECETTES DU MERCREDI

FEVES AU FOUR AROMATISEES A LA BIERE... UN REGAL EN HIVER.

Après avoir abusé de mets fins et recherchés à la Noël et au Jour de l'An, il fait bon retourner aux plats simples mais nutritifs qui ont toujours été tant appréciés en hiver au Québec.

Les fèves au four ne sont pas un plat d'une ère révolue. Au pays, la population en fait encore ses délices après plus d'un siècle.

!A ce temps-ci de l'année, c'est le moment de faire revivre cette coutume et de rehausser la saveur des fèves en y ajoutant des oignons, de la moutarde et de la bière.

INGREDIENTS

2 tasses de fèves
¼ livre de bacon fumé
¼ livre de flanc de porc frais
½ tasse de mélasse
¾ tasse de cassonade
2 à 3 oignons hachés fin
3 tasses de bière
1 tasse d'eau
1 c. à thé de sel
1 c. à thé de moutarde en poudre
¼ c. à thé de poivre noir

PREPARATION

Faire tremper les fèves pendant la nuit. Egoutter et laver. Verser de l'eau fraîche et cuire pendant 30 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Egoutter de nouveau et laver. Mélanger les ingrédients secs et la mélasse dans un contenant de 4 tasses, ajouter les 3 tasses de bière et remplir avec de l'eau. Placer les fèves égouttées dans une casserole ou un pot de grès graissé et ajouter le mélange à la mélasse. Couvrir complètement les fèves en ajoutant de l'eau, ou de l'eau et de la bière, au besoin. Faire chauffer



ce mélange et y ajouter le bacon fumé et le porc frais coupé en morceaux. Remuer en ajoutant les oignons hachés, couvrir et faire cuire dans un four de 250oF. pendant 6 heures avant de servir, enlever le couvercle et laisser dorer les fèves.

ELLES COUTENT PEU
ET RAPPORTENT BEAUCOUP...



les PETITES ANNONCES
DU NORDIC

POUR UN PRIX MODIQUE

Vous pouvez publier dans votre hebdomadaire, tous les articles divers dont vous voulez vous défaire tels que: voiture, piano etc... et souvent les objets qui n'ont aucune utilité pour vous et qui périssent vous rapporteront quelques dollars et rendront service à plusieurs intéressés.

EVITEZ LES DECEPTIONS !

car elles doivent etre deposees
chez **ALMA** a hauterive
a la **BIJOUTERIE BAIE COMEAU**
AVANT 5 HEURES P.M. LE SAMEDI

DIMANCHE

COMBINE VISITE BAIE COMEAU

Dimanche le 17 janvier, le Combiné de Sept-Iles visitera les As de Baie Comeau dans une partie débutant à 2.30 hres.

Dimanche passé, les deux mêmes équipes s'affrontaient au Palais des Sports de Sept-Ileset les locaux l'ont difficilement emporté 5-4 dans une partie qui aurait pu nécessiter du supplémentaire si ce n'avait été d'un but refusé aux As alors qu'il ne manquait que 15 secondes. Au cours de cette partie, Julien Gagné s'est distingué en comptant trois buts

Ronald Guy a complété le pointage tandis que son compagnon de la ligne Gilles Arsenaultréussissait deux passes. René Bolduc était devant la cage des As et il a su se distinguer à plusieurs occasions.

Les As de Baie Comeau et les Voyageurs de Hauterive s'affrontaient hier (mardi) à Baie Comeau et les As étaient favoris pour l'emporter. Vendredi soir, les As visiteront une autre fois le Combiné tandis que les Mineurs seront les visiteurs des Voyageurs à l'aréna de Hauterive.

Dimanche les Combinés seront au nouveau Centre Récréatif de Baie Comeau et nous favorisons les As pour l'emporter. Il sera également important et intéressant de voir à l'oeuvre le nouveau joueur de défense des As, le solide Pierre Roy qui a joué un excellent match lors de la dernière visite des As à Sept-Iles. Il est revenu à Baie Comeau en affirmant qu'il y avait quelques numéros qu'il ne lui avaient pas plus et taient légèrement favoris pour l'emporter. Vendredi soir, les As visiteront une autre fois le Combiné tandis que les Mineurs seront les visiqu'il avait l'intention de les remettre à leur place. Jacques Robinson a poursuivi qu'il serait là pour donner un coup de main à son compagnon. Pour sa part, l'instructeur Katou Dupuis a dit qu'il ne ferait pas de changements sur la première ligne c'est donc dire que nous verrons un puissant trio formé de Ronald Guy, Julien Gagné et Gilles Arsenault. Le Choix de son gardien de buts n'était pas encore fait. "Tout dépendra de la partie de mardi et celle de vendredi" a-t-il affirmé.







Raynald Guy, Julien Gagné et Gilles Arsenault forment le trio sur lequel Katoo Dupuis fonde ses espoirs contre le Combiné dimanche prochain au Centre Récréatif.

Amateurs de bon hockey, faites-vous un devoir d'aller voir cette partie qui promet d'être des plus intéressantes. A mesure que la saison avance les matchs deviennent plus serre ce qui rend les parties encore plus captivantes.

Voiçi maintenant le classement des équipes:

Mineurs	16	13	3	0	26
Combiné	17	11	4	2	24
Voyageurs	17	5	11	1	11
Baie Comeau	17	3	13	1	7

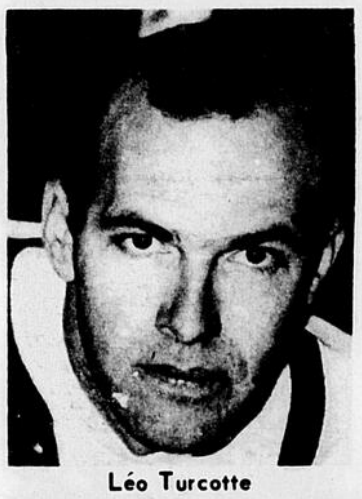
les as viennent a bout des mineurs

Les Mineurs de Sept-Iles qui avaient gagné leurs treize premières parties de la saison, ont subi leur deuxième revers consécutif vendredi soir au Centre Récréatif de Baie Comeau alors qu'ils ont baissé pavillon devant les joueurs de Baie Comeau par le pointage de 8-7. La veille de cette partie, les Mineurs avaient perdu leur première partie de la saison à Sept-Iles contre le Combiné. Le pointage fut de 6 à 4.

A Baie Comeau, malgré avoir prix une avance de cinq à zéro dans les vingt et une première minutes de jeu, les As ont eu bien de la difficulté à remporter leur troisième victoire de la saison. C'est un but de Gilles Desrosiers alors qu'il ne manquait que une minute 52 secondes avanttla fin de la partie qui a brisé l'égalité et permis aux As de l'emporter.

Au terme du premier engagement, les As menaient 4 à 0. Les Mineurs semblaient réellement perdus au cours de cette période et les As ont dirigé pas moins de 20 tirs sur les filets adverses contre seulement 6 pour les visiteurs.

Gilles Dignard a compté le premier but de la soirée à 3.32 min. Au milieu de cette période, Jean Kirouac a compté grâce à un beau eju de Harold Martel. Gilles Arsenault et Julien Gagné ont compté les deux autres buts de cette période. Jacques Ringuette a participé à ces deux buts.



Léo Turcotte



Gérard Martin

Les As semblaient continuer de conserver l'initiative de la première minute de la période médiane, Harold Martel rajoutait un autre but au tableau indicateur pour les locaux. Après ce But, les Mineurs ont changé complètement d'attitude et ils ont compté quatre buts en l'espace de cinq minutes. Gilbert Laforest en a compté deux en plus de participer à un autre. Claude Roy et Jacques Bélanger ont compté les deux autres buts des visiteurs. A 17.34 min. Julien Gagné portait le compte 6 à 4 en comptant avec l'aide de Ronald guy et de Gilles Arsenault. A la dernière minute de jeu, les Mineurs réduisaient encore la marge grâce à un but de Ghyslain Bourrassa. Au cours de cette période, les Mineurs ont réussit 17 lancers sur un Maurice Lachance quelque peu chancelant tandis que son adversaire réussissait 7 arrêts.

Les Mineurs ont presque découragé les spectateurs en comptant deux buts dans les sept premières minutes de la dernière periode. Jacques Bélanger en a compté un tandis que Gilbert Lafores complétait son tour du chapeau en comptant l'autre. A 13.21 min. de cette période, alors que les Mineurs avaient l'avance d'un but, une escarmouche commença entre le nouveau venu Pierre Roy et le gardien du Sept-Iles Ronald Perron. Jacques Robinson et Yvan Flibotte en vinrent également aux coups. Ces deux accrochages plurent au public qui reprit vie et multiplia les encouragements. A 13.26 min. Jules Guy nivelait le pointage. Gilles Desrosiers assura la victoire aux As en comptant à 18.08 min. avec l'aide de Jacques Ringuette. Les 1084 personnes payantes étaient bien contentes du pointage final et moralement, c'est une victoire très importante remportée par les As vendredi soir. Maurice Lachance a définitivement sauvé la partie dans les cinq dernières minutes de jeu. Il a réussit plusieurs arrêts dont deux sur des échappées. Il a été bombardé de 21 lancers au cours de cette période pour un total de 44. De leur côté, les As ont totalisés 40 lancers dont 11 en dernière période.

LES ETOILES

La première étoile de la partie alla à Gilles Arsenault qui joua l'une de ses meilleures parties. Il compta un but en plus de participer à trois autres. La deuxième étoile revint à Gilbert Laforêts qui réussit le tour du chapeau. Il fut sûrement le meilleur pour son équipe. Julien Gagné fut crédité de la troisième étoile. Il a compté deux buts au cours de la partie et il en a fabriqué un autre.

Il s'agissait de la première part e à l'aréna de Baie Comeau pour Julien Gagné et de la première partie dans l'uniforme des As pour Pierre Roy. C'est vraiment encourageant de voir que les As peuvent faire de bonnes acquisitions. Julien est un gars de chez-nous mais qui demeure à l'extérieur. Il forme un trio avec Ronald Guy et Gilles Arsenault et je vous assure que c'est quelque chose à voir. Quant à Pierre Roy il a fait bonne impression à sa première partie et il s'est attiré les applaudissements de la foule à quelques occasions. C'est un gars très utile à l'équipe. Il va dans les coins et il ne se gêne pas pour inviter les adversaires à se battre quand c'est nécessaire. Il semble également donner aux autres joueurs le goût de jouer plus fort pour gagner. C'est un joueur de défense qui n'a sûrement pas fini de faire parler de lui.

Pendant que les As l'emportaient à Baie Comeau, les Voyageurs de Hauterive subissaient un revers de 9 à 2 à Sept-Iles contre le Combine.



Allen Fournier, le pilier de l'équipe de Hauterive

Ces mêmes voyageurs avaient eu le dessus sur les As de Baie Comeau mardi soir à Hauterive l'emportant 10 à 3.

Les Voyageurs avaient pris les devants 3-0 au premier engagemengggrâce à des buts de Réal Rioux, Michel Ringuette et Maurice Larouche, Regent Rioux a participé à deux de ces buts.

Hauterive a porte son avance à 7-0 à la période médiane grâce à des buts de Léo Turcotte, Gérard Martin, Maurice Larouche et Pascal Charest. A la neuvième minute, Gilles Arsenault a réussit à déjouer Allen Fournier pour le premier but de son équipe. Ce but fut compté au dernier engagement. Michel Ringuette et Pascal Charest ont rajouté deux buts à la fiche des Voyageurs. Guy Arsenault et Marcel Robinson ont complété le pointage pour les visiteurs.

Sans enlever le crédit de la victoire aux Voyageurs, il faut dire que les joueurs de Baie Comeau étaient déçus lorsqu'ils se sont apperçus que Julien Gagné et Pierre Roy manquait à l'appel. Il ne fait aucun doute qu'avec la venue de ces deux joueurs, les spectacles seront encore plus intéressants.

CLAUDE ARSENAULT



Michel Ringuette



Gilles Desrosiers

HOCKEY JUNIOR

BONNE SEMAINE POUR LES AS

Les As de l'instructeur Jules Guy ont remporté deux importantes victoires cette semaine. Ces deux victoires ont permis aux As de prendre une avance de six points sur leurs plus sérieux rivaux les Sabres de Hauterive.

Samedi, devant 887 amateurs, les As l'ont emporté sur le Noir et Or de Bergeronnes par le pointage de 6 à 1. La veille de cette partie, Bergeronnes avait perdu 5-4 contre les Forestiers de Forestville.

Les As ont pris les devants 3-0 au premier engagement grâce à des buts de Yves Roy, Claude Fréchette et Denis Arsenault. Le but de Yves Roy a été compté alors que Bergeronnes jouissait d'un avantage numérique. A la quatorzième minute, Baie Comeau avait un désavantage de deux hommes, mais le Noir et Or n'a pu profiter de cette chance.

Le seul but des Bergeronnais fut compté à 28 secondes de la période médiane et il fut l'oeuvre de Jean-Gauthier sans aide. Seulement 23 secondes plus tard, Michel Masson redonnait une avance de trois buts à son club avec l'aide de Léopold Nadeau et de Reno Rioux. La période se continua sur ce même pointage c'est-à-dire 4 à 1. Pour l'une des rares fois depuis le début de la saison, sinon la première, une seule punition fut décernée durant cette deuxième période et Baie Comeau fut pris en défaut parce qu'il avait un joueur de trop sur la glace. C'est donc dire que jusqu'ici le match était très calme et à certains moments on peut dire qu'il était monotone.

Baie Comeau compta deux autres buts au cours de la dernière période et ils furent l'oeuvre tous deux de Michel Masson qui complétait ainsi son tour du chapeau. Une punition mineure de chaque côté fut infligée au cours de cette période. Gaston Ruest a brillé au cours de la partie et il a volé une couple de buts à ses adversaires dans cette dernière période. Il a également fourni une passe sur le deuxième but de Michel Masson. Il s'agissait de sa troisième mention d'assistance depuis le début de la saison. Seulement cinq secondes avant la fin de la partie, les bancs des deux équipes se vidèrent. Mario Turcotte et Pierre Hervieux écopèrent de chacun une majeure. Normand Chamberland et Michel Masson se virent décerné une punition d'extrême inconduite.

Bergeronnes réussit 39 tirs sur le but durant la partie pendant que Baie Comeau en réussissait 35.

Les trois étoiles de la partie allèrent dans l'ordre à Gaston Ruest, Michel Masson, tous deux de Baie Comeau et Pierre Hervieux le capitaine du Bergeronnes.

LES AS BATTENT LEURS GRANDS RIVAUX

Mardi soir à Baie Comeau devant 880 spectateurs, les As de Baie Comeau ont battu leurs grands rivaux que sont les Sabres de Hauterive par le pointage de 7 à 3. Encore une fois ce fut une partie passablement rude et à la suite de cette partie, quelques joueurs furent suspendus pour quelques parties.

Au terme de la première période, les Sabres menaient par un point contre aucun pour les As. Alain Bérubé avait compté à 4.13 min. avec l'aide de Martin Tremblay et de Langis Lessard. Hauterive fut puni deux fois contre une pour Baie Comeau sans compter la bagarre entre Bernard Thibeault et Jean-Guy Picard à 20.00 min. Les Sabres ont réussit 14 lancers sur Gaston Ruest contre 6 pour Baie Comeau.

Après la deuxième période, les Sabres, menaient encore par un point mais cette fois le pointage était de 3.2. Yves Roy avait nivelé le pointage à 1.44 avec l'aide de Reno Rioux et de Léopold Nadeau. Yvon Deschênes avait redonné les devants aux siens à la troisième minute. A la mi-chemin. Reno Rioux nivela le pointage une autre fois avec l'aide de Léopold Nadeau. A la seizième minute Alain Bérubé compta son deuxième but de la partie pour redonner les devants aux siens mais ce devait être le dernier but des Sabres. A la huitième minute, Denis Ringuette eu une prise de bec avec l'officiel de la rencontre et il fut suspendu pour le restant de la partie amenant ainsi une punition majeure automatique. Ce fut la seule pénalisation de cette période. Les Sabres n'ont pas compté durant cet avantage numérique au contraire c'est Baie Comeau qui a marqué. Les As lancèrent 15 fois sur Gérald Fournier contre 9 pour les Sabres.

L'offensive des As se mit réellement en marche au dernier engagement et ils ont réussit cinq buts. Trois de ces buts furent comptés en peu plus de trois minutes. Mario Turcotte, Reno Rioux, Yvon Boudreault, Michel Masson et Léopold Nadeau ont réussit ces filets. Ce dernier a également participé à trois autres buts. Donald Gagnon, Bernard Thibeault et Michel Masson ont également récolté deux mentions d'assistances.

La dernière période fut très rude. Six punitions mineures, six majeures, quatre mauvaises conduites et deux extrêmes inconduite voilà les punitions qui furent imposées et cela seulement à la dernière période. Les deux dernières minutes de jeu durèrent environ une demie heure.

Les As réussirent 17 lancers dans cette période pour un total de 38

Les trois étoiles de la rencontre allèrent à trois gars de Baie Comeau soient dans l'ordre Reno Rioux, Michel Masson et Bernard Thibeault.

L'arbitre fit un rapport à la fin de la partie et après une réunion, trois joueurs furent suspendus. Denis Ringuette de Baie Comeau et Jean Guy Picard de Hauterive furent suspendus pour chacun trois parties tandis que Claude Arsenault fut suspendu pour deux parties.

Voici maintenant le classement des équipes n'incluant pas la partie de dimanche opposant les Sabres de Hauterive aux Forestiers de Forestville à l'aréna de St-Paul du Nord.

Baie Comeau	14	8	1	6	22
Hauterive	15	5	4	6	16
Bergeronnes	16	4	8	4	12
Forestville	14	4	8	2	10

Dimanche le 17:
Forestville vs Bergeronnes
Baie Comeau vs Hauterive
Mardi le 19:
Hauterive vs Baie Comeau

Il est cependant possible qu'il y ait eu des changements à la cédule. Jusqu'à date, il n'y a eu aucun changement et de toute façon, les parties seront annoncées d'avance à la radio. Bienvenue à tous.

CLAUDE ARSENAULT

REMISE DES PRIX TOURNOI MOLSON

Le 20 décembre dernier, avait lieu à la Salle de Quilles du Boulevard un tournoi de Quilles commandité par la Brasserie Molson du Québec. Il s'agissait là d'un tournoi mixte double.

Les gagnants de la classe A furent Claude Dumas, Gaston Leblanc, Georgette Fournier et Mme H. Fortin.

Les gagnants de la classe B furent Huguette Richard, Yvette Robitaille, Carol Tremblay et Lucien Gagné.

Les quatre quilleurs qui sortirent vainqueurs de la classe C furent Jean-Yves Pearson, Rita Tremblay, Georgette Tremblay et J.-B. Moisan.

Félicitations à tous les gagnants de même qu'à tous ceux et celles qui ont participé à ce tournoi.

CLAUDE ARSENAULT.

L'Heure des Quilles
MERCERIE BAIE-COMEAU
ET
BOUTIQUE DE L'ELEGANCE
SONT DE LA PARTIE

Chez les hommes, Michel Labarre est le premier gagnant du tournoi L'Heure des Quilles de la saison ayant roulé 467 contre 435 pour son adversaire Jean-Louis Martin.

La semaine prochaine, Jean Dorion tentera de déloger Michel Labarre qui est là depuis déjà quelques semaines. La Mercerie Baie-Comeau était le commanditaire à cette occasion.

Chez les femmes, la première championne de la nouvelle année est Hélène Lévesque qui a totalisé 424 points contre 393 pour son adversaire Thérèse Fortin. L'aspirante pour la semaine prochaine sera Nora Amiot. Le commanditaire cette semaine était La Boutique de L'Elégance de Hauterive.



GAGNANTS DE LA CLASSE C - Dans l'ordre: Roberge Cote, président, Jean-Yves Pearson, Rita Tremblay, Georgette Tremblay et J.-B. Moisan ainsi que Huguette Richard, présidente du tournoi.



GAGNANTS DE LA CLASSE B - Claude Julien, propriétaire de la Salle de Quilles du Boulevard remet les prix aux gagnants. Dans l'ordre habituel: Huguette Richard, Carol Tremblay, Yvette Robitaille et Lucien Gagné.



GAGNANTS DE LA CLASSE A - A genoux, Mmes H. Fortin et Georgette Fournier. Debout, de gauche à droite: Roberge Côté, président du tournoi et remplaçant Jules Guy pour la remise des trophées; Claude Dumas et Gaston Leblanc, finalistes ainsi que Huguette Richard, présidente du tournoi.



La saison est débutée dans la ligue de hockey Marcel Lafontaine et les Body ont remporté une victoire de 7-5 sur les Olympiques. Dans l'autre partie, les Satellites et les Vega ont fait match nul 4-4. Le joueur qui s'est le plus signalé au cours de la semaine fut Claude Cloutier des Body qui a réussit quatre buts et deux passes.

Roger Fortin a perdu une belle chance de représenter le Québec à Saskatoon lorsqu'il a perdu son combat sur décision partagée des juges. Des détails plus précis vous seront sûrement fournis dans la prochaine édition.

Les Braves de l'Amiante de Thetford-Mines sont sortis vainqueurs du tournoi Junior B présenté en fin de semaine dernière à Rimouski. Ils ont battu l'équipe de Dolbeau 6-2 en grande finale. Ils représenteront donc le Québec aux Jeux Canadiens à Saskatoon, Huit équipes étaient présentes à ce tournoi qui fut une réussite complète.

Les Sabres de Hauterive ont subi un deuxième revers consécutif lorsqu'ils ont baissé pavillon à l'aréna de St-Paul du Nord devant les Forestiers de Forestville par le pointage de 6-3. Maurice Girard a brillé pour les gagnants réussissant un tour du chapeau.

Au hockey dans la ligue Intermédiaire de l'Est du Québec, dimanche, les Voyageurs de Hauterive ont remporté une victoire de 10-5 sur les Mineurs de Sept-Iles pendant que les As de Baie Comeau perdaient 5-4 au Palais des Sports contre le Combiné.

Comment peut-on expliquer le fait qu'une équipe remporte les treize premières parties de son calendrier et subisse trois revers consécutifs par la suite?

Baie Comeau et Hauterive peuvent maintenant battre les formations Septiliennes et ils l'ont prouvé au cours de la dernière semaine. Espérons que ça continuera ainsi.

Les Mineurs de Sept-Iles n'ont plus qu'une avance de deux points sur leurs plus sérieux rivaux, les Combinés, qui ont 24 points. Hauterive totalise 11 points tandis que Baie Comeau ferme le classement avec 7 points.

Au tournoi l'Heure des quilles, Michel Labarre et Hélène Lévesque sont demeurés les champions. Ils ont respectivement battu Jean-Louis Martin et Thérèse Fortin. Les aspirants pour la semaine prochaine seront Jean Dorion et Nora Amiot.

En battant les Sabres de Hauterive dimanche, les Forestiers de Forestville ont rejoint les Noir et Or de Bergeronnes au troisième rang. Il s'agissait de la deuxième victoire consécutive des Forestiers qui totalisent maintenant 12 points. Les As de Baie Comeau sont au premier rang avec 22 points suivis des Sabres de Hauterive avec 16 points.

Toutes les parties de la semaine seront importantes dans la ligue Junior Pepsi. Vendredi le 15, Forestville pourra s'emparer seul de la troisième position en rendant visite aux As de Baie Comeau. Une victoire de ces derniers leur donnerait une bonne avance. Dimanche, Forestville se rend à Bergeronnes et Baie Comeau visitera Hauterive. Ces deux mêmes équipes en viendront une autre fois aux prises mardi le 19 cette fois au nouveau Centre Récréatif.

A la dernière victoire des As sur les Mineurs de Sept-Iles, il y avait 1034 spectateurs. Tout porte à croire qu'il y en aura encore plus dimanche.

La ligue de hockey de la Q.N.S. est maintenant débutée et le premier pointage de la saison fut de 6-2.

Toutes les ligues mineures de hockey à Baie Comeau sont maintenant en action et plusieurs personnes assistent aux différentes parties des différentes catégories. C'est vraiment très intéressant. On vous invite tous à venir faire un tour.

A LA PROCHAINE
CLAUDE ARSENAULT.

annonces

Jour et heure limites
SAMEDI - 5 heures P.M.
A HAUTERIVE :
Chez Alma
A BAIE-COMEAU :
Bijouterie Baie-Comeau
Aucune petite annonce classée ne sera prise par téléphone au bureau du Nordic.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, non meublé à 183 Lasalle en haut de Royal Taxi. Tel: 296-2356.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, situé à St-Georges, libre immédiatement. Tel: 296-5189.

CHAMBRE A LOUER – Entrée indépendante. Stationnement d'hiver, salle de bain indépendante, tapis mur à mur, possibilité de brancher son auto, situé boul. Laflèche près Motel Hauterive. $7.00 par semaine. Tel: 589-5303.

A LOUER – Garçonnière meublée, chauffée et éclairée de 2 pièces et salle de bain. Entrée indépendante. Située à 32 de Bienville Baie Comeau. Tel: 296-4009.

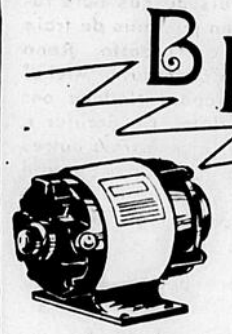
A LOUER – Grande chambre comprenant poêle réfrigérateur, divan, studio, libre immédiatement. Tel: 296-4226.

A LOUER

Logement de deux pièces et demie, chauffé, éclairé et meublé, entrée indépendante, stationnement pour auto, situé au centre de la ville de Hauterive. Libre immédiatement. Tel: 589-3522.

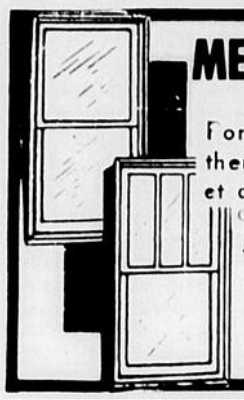
A LOUER

Logement de 3½ pièces, meublé, situé rue Comtois, centre ville, libre immédiatement. Tel: 589-5339 ou 589-5755 (B.M. Mon Tailleur) Ind.



TEL: 296-4811
CENTRE INDUSTRIELLE
12 WILLIAM COBEL
ELECTRIQUE
Reparation Generale en ce qui concerne – Laveuse secheuse, poele ainsi que les petits appareils electriques

Avons toutes les pièces pour laveuses et sécheuses



MENUISERIE COTE-NORD INC
Baie Comeau
Portes et fenêtres. Portes de garage-verre thermos. Résidentielle et commerciale. Bois et aluminium
Consultez nos prix avant d'acheter vos portes et fenêtres
Pour estimés: communiquez avec
M. Elias Gaudreau
45, rue Donald Smith, Baie-Comeau
296-5386

LOCAL A LOUER

Edifice Legion Canadienne a Baie Comeau. Environ 1000 pieds qui peuvent etre amenages selon votre besoin et votre goût.

TEL: 296-6611

LOGEMENTS A LOUER

4½ – 3½ – 2½ – 1½
Meublés – Non-meublés
* Chauffés * Balcon
* Eau Chaude *Taxe-vidange
* Endroit tranquille
* Service conciergerie
St-Georges – St-Nom de Marie
TEL: 296-6335..... Ind.

A LOUER

Boucherie équipée à louer au rez-de-chaussée Ju 1899 boul. Laflèche. Clientèle établie et bonne renommée. S'adresser à Epicerie Desjardins.

TEL. 589-3726

Tel: 589-5413

POIRIER ISOLATION
Isolation Soufflé
Soufflage de laine dans murs et plafonds
Résidentiel et Commercial
Jacques Poirier, prop.
1837 boul. Lafleche Hauterive

A LOUER – Logements de 3½ et 4½ pièces, meublés, situés au 19 Arnaud, à Baie Comeau. Service de Conciergerie. C.V.N. 296-2239, Courtier.

A LOUER – Logement meublé, de 3½ pièces, rue Côté Hauterive. Disponible immédiatement.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, situé à 12 Roméo Vachon. Libre le 1er décembre. Tel: 296-5321. Ind.

A LOUER – Logements chauffés, libres immédiatement. Tel: 296-2508 ou 589-2041 Ind.

CHAMBRES A LOUER – Tapis mur à mur, lavabo, tranquille centre ville. Tel: 296-4079. Ind.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé ou non au 931 Boul. Blanche. Tel: 589-5310. 4-23

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé à St-Georges. Tel: 567-2628. Ind.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, situé, centre ville, Hauterive. Tel: 567-2628. Ind.

A LOUER – Garçonnières, chauffées, éclairées, câble de T.V. 1er plancher, centre ville. Endroit tranquille. Tel: 296-4079. Ind.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, éclairé, chauffé, meublé, entrée indépendante, situé dans le centre commercial. Pref: sans enfant, prix raisonnable à 721 Bossé, Hauterive. Tel: 589-2397.

A LOUER – Logement de 1½ pièce, meublé, situé au 33 Marquette à Baie Comeau, câble de T.V. service de conciergerie. C.V.N. Ltée, 296-2239. Courtier.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, plus chambre de bain, meublé, chauffé, éclairé, entrée et stationnement privé. S'addresser à 24 de Bienville, Baie Comeau. Tel: 296-6432. 2-13

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse fournies, libre immédiatement. Tel: 589-3448.

A LOUER – Appartement de 3½ pièces meublé, chauffé, éclairé, câble Dam Maitoiy privé. Tel: 296-4573. 2-13

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre pour entreposage, laveuse, sécheuse automatique, repeint à neuf, 2ième étage. Situé 6 rue Babel. Tel: 296-3501. 2-13

A LOUER

Sous-sol situé dans le centre commercial de Baie-Comeau.
TEL. 296-2070

LOCAL A LOUER

Place St-Georges ancien local du B.C. Super Marché et 4 garçonnières. S'adresser à: Jos Fournier, 11 Maisonneuve.
TEL. 296-4210

A LOUER

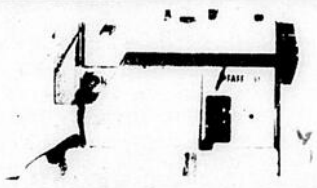
Logement de 2½ pièces au 116 Legardeur, meublé, libre le 1er janvier. Tel: 296-5321. Ind.

A LOUER

Local commercial situé place Lasalle à Baie Comeau Tel: 296-2070.

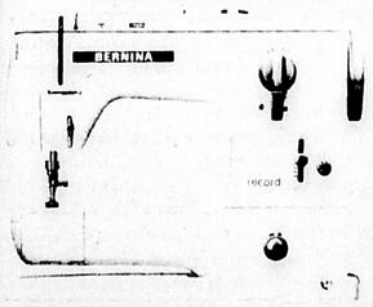
A LOUER

Sous-sol à St-Georges près de l'école Boisvert, 5 pièces, tel: 296-3423. Ind.



PFAFF
EN METAL LEGER
SERVICE DE REPARATION ET DE PIECES
CENTRE DE COUTURE PFAFF ENR.
M. Pelletier Depuis 17 ans à votre service
869, Puyjalon, Hauterive. Tel: 589-9244 ou 589-5484

CENTRE DE COUTURE CHUTE-AUX-OUTARDES



VOTRE REPRESENTANT
BERNINA OMEGA
Gérald Lavoie, Prop.
567-2335
L'essayer, c'est l'adopter



VOTRE REPRESENTANT
singer
Baie Comeau Hauterive et la région
JEAN-YVES BLACKBURN
21 Damas Fotvin **TEL: 296-4644**
Vente et réparation de machine Pièces et Service

ATELIER DE DEBOSSAGE ANTONIEN LEVASSEUR



Au 1510 rue Industrielle
Centre Industriel,
tel: 589-9244 Hauterive
DEBOSSAGE PEINTURE ESTIME GRATUIT
Atelier 589-9244 Residence 589-5401

USINAGE ET SOUDURE
BAIE COMEAU INC.
32, avenue Talon Case postale 112
BAIE COMEAU

MACHINAGE – SOUDURE
MECANIQUE GENERALE
REPARATION ROULEAUX
DE TRACTEURS
ET PELLES MECANIQUES

TEL: 296-2788

reparation
soudure



3-9

A LOUER – 29 Berneval, 5¼ pièces, 1er plancher tapis salon et chambre, libre immédiatement. 4½ pièces libre le 1er fevrier, Entrée laveuse sécheuse, entrée indépendante. Information: Lise Tremblay 296-555 ou 296-2997. Roger Boudreau.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, chauffé, éclairé. Tel: 296-4649. Ind

CHAMBRE A LOUER – Pension si désirée, stationnement pour auto. Tel: 296-4786. 6-2

A LOUER

Logement de 3½ pièces, meublé finit à neuf, entrée indépendante, stationnement pour une voiture, s'adresser à 733 Place Louis-Philippe, Hauterive, tel: 589-9139. 6-2

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé sur la ferme Trudel, libre immédiatement. Tel: 589-2907. 6-2

A LOUER – Maison complète à à 1038 Ledoré Hauterive libre le 8 janvier. Tel: 589-8826 ou 589-5420. 6-2

A LOUER – Logement de 3½ pièces, chauffé, 32 Babel. Tel: 296-2146.

A LOUER – 2 logements de 3½ pièces meublés ou non meublés, chauffés, éclairés, entrée indépendante, stationnement pour auto. libre, situé Lasalle. Tel: 296-2751.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, situé au 38 Taché premier plancher, meublé si désiré. Tel: jour 296-8034 soir 296-2381.

A LOUER – Logement de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse fournies aussi chambre à louer. Tel: 296-4592.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement à 128 Lasalle. Tel: 296-5439.

MEUBLES
HAUTE-BAIE ENR
589-5504
achettons
et vendons
LOUONS
MEUBLES USAGES
VENDONS MEUBLES NEUFS
le soir **589-2457**
400
RUE
PUYJALON
CENTRE DES AFFAIRES
BRETAGNE A HAUTERIVE

LOGEMENT A LOUER
Logement de 3½ pièces, chauffé, éclairé, frais peinturé. Situé au 23 Babel Baie Comeau, 2ième étage, près du Centre récréatif, libre immédiatement. Pour visiter et information. Tel: 296-6488 ou 589-3765 M. Godin. 6-2

A LOUER – Logement meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante câble T.V. stationnement pour auto. libre immédiatement. Tel: 296-6582.

A LOUER – 3 appartements entièrement meublées, libre, tout près de l'église St-Nom de Marie conviendrait pour couple, ou jeunes gens, garage pour auto, entrée ind, câble T.V. s'adresser par tel: 296-4493. 2-13

A LOUER – Logement de 4½ pièces, chauffé, entrée sécheuse, laveuse, câble T.V., peinture fraîche, eau chaude fournie, situé à 118 Legardeur, tel: 296-3661 ou 296-4857 libre le 1erfévrier.

A LOUER – Logements de 4½ et 5½ pièces chauffés, eau chaude, câble de T.V. prise et parking pour auto aussi 2½, 3½, 4½ pièces, meublés, libre immédiatement. Tel: 296-6043 ou 296-5216.

A LOUER – Grande chambre à louer, comprenant poêle réfrigirateur, divan, studio ect, libre immédiatement. Prix aubaine. Tel: 296-4226 ou 589-4226.

A LOUER – Logement de 2 pièces, chambre et cuisine, chauffé, éclairé, taxes d'eau et vidanges comprises. Entrée indépendante. Chez couple sans enfant. S'adresser à 34 de Rouville Baie Comeau. Tel: 296-2883.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, situer à 127 Legardeur, libre immédiatement, chauffer, cable de T.V., laveuse, sécheuse, s'adresser à: 296-4826 ou 296-4242.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, grands appartements, peinture fraîche, libre imm. $100/mois à 43 Babel. Tel: 296-4204. 2-13

A LOUER – Logements de 4½ 5½ pièces, non meublés, chauffés, eau chaude câble T.V. prise et parking pour auto fourni, aussi 2½, 3½, 4½ meublés libre immédiatement. Tel: 296-6043 ou 296-5216.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, chauffé, éclairé, entrée indépendante, stationnement pour auto, anterne T.V. eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, demi sous-sol, situé à St. Georges, libre le 15 janvier. Tel: 296-5845.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, éclairé, chauffé, meublé, entrée ind. situé à St-Georges. Tel: 296-4433. 2-13



589-2537
REPARATION DE VOS VIEUX MEUBLES REMBOURRAGE ET FABRICATION DE MEUBLES NEUFS EXCLUSIF
DUVAL REMBOURRAGE
625 Chiasson Hauterive Enr.



J. CLAVEAU, PROP.
1375 rue Vanier,
Hauterive **589-8501**
12 ans d'expérience nous détruisons coquerelles, puce-rons, fourmies, insectes de pates alimentaires, punaises, rats, mites.
NORD **EXTERMINATION** ENR.

CHEZ KATOU ENR.
PAWN-SHOP
854 RUE BOSSE HAUTERIVE
Spécialité, vente, échange tout genre de livres romans 25¢ Vendons outils, articles ménager, meubles usagés. Si vous avez quelque chose à vendre, en bon état nous le vendrons pour vous au pourcentage. Bienvenus.
TEL 589-8269

A LOUER – Logement meublé. chauffé, éclairé comprenant 2 grandes pièces: salon et cuisine, chambre à coucher. Libre immédiatement. Pour renseignements, signaler 296-4562. Ce loyer est situé sur la rue Roberval.

A LOUER – Logement de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse fournies, aussi chambre à louer Tel: 296-4592

A LOUER – Deux logements meublés ou non, entrée ind, chauffés, éclairés Tel: 296-2751

A LOUER – Logement de 4 pièces, situé à 79 Babel, chauffé, câble de T.V. chambre de lavage. Tel: 296-4306 ou 296-6144. 2-13

A LOUER – Garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, tapis mur à mur. Pour couple sans enfant ou célibataires. Idéale pour infirmières ou professeurs. 1686 boul. Manicouagan, Hauterive. Tel: 589-9370. Libre imm.

A LOUER – Garçonnière d'une pièce et demie, meublée, éclairée, chauffée, entrée indépendante. Idéal pour une ou deux personnes. Stationnement pour auto. Tel: 296-3715.

A LOUER – Garçonnière, meublée à neuf, chauffée, éclairée, pour information. Tel: 589-5332 ou 589-8629.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, situé près du théâtre à Hauterive au numéro 1027 Comtois. Tel: 589-5114.

A LOUER – Logement situé près de l'hôpital de Hauterive, entrée indépendante, 3½ grandes pièces, 2 chambres, cuisine, salon, chauffé et éclairé. Stationnement pour automobile, chambre de bain et chambre de lavage. Entrée pour sécheuse et laveuse automatiques. Tel: 589-2562.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre de lavage, anterne T.V. entrée ind. stationnement pour auto, libre immédiatement à St-Georges. Tel: 296-2043

A LOUER – Logement de 4½ pièces, chauffé, câble de T.V. et eau chaude fournies, entrée sécheuse et laveuse libre le 1er février. Tel: 296-3661, situé à 118 Legardeur.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, belle grande fenêtre, chauffage, électrique, tapis mur à mur, entrée indépendante au 1er plancher, Situé au 18 Martel de Brouage. Tel: 296-6908. 4-13

A LOUER – Logement de 3 pièces, meublé, chambre de bain, entrée ind. Situé à St-Nom de Marie près du centre communautaire. Tel: 296-3465.

A LOUER – Logement, chambre et cuisinette meublé, éclairé, chauffé, entrée ind. Situé à 36 Montcalm. Tel: 296-4817. 2-13

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, à 48 Arnaud. Tel: 296-2101.

A LOUER – Grand 5½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse et sécheuse, muni de toutes les commodités modernes, 1er plancher 920 Henri. Tel: 589-3507.

A LOUER – Logement de 4 pièces plus salle de bain, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, frais peinturer au 2ième plancher, entrée indépendante, située rue Puyjalon, s'adresser à 589-2748, libre immédiatement.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, meublé, ou non meublé, taxe d'eau et vidange compris, s'adresser par tel: 296-2339, libre immédiatement. Chauffé, éclairé.

A LOUER

Logement de 2¼ pièces, chauffé, éclairé, meublé, tapis, salle de bain, entrée ind., dans St-Nom de Marie. Tel: 296-6142.

A LOUER

Logement de 4¼ pièces, non meublé, ou meublé au choix, disponible immédiatement rue des Cèdres Hauterive. Tel: 589-5771 ou 589-3891.

A LOUER

Deux garçonnières, tapis mur à mur, service laveuse et sécheuse, entrée indépendante, meublée, chauffée, éclairée, située à St-Georges. Tel: 296-6573.

A LOUER

Logement de 3½ pièces, meublé, rénové à neuf, situé rue de la Falaise. Tel: 589-3518.

A LOUER

Logement de 3 pièces, meublé, tapis mur à mur, neuf, laveuse et sécheuse fournies, libre le 1er janvier. Tel: 296-6097. Ind.

A LOUER – Garçonnière, tapis mur à mur, meublée, chauffée, éclairée, style canadien. Entrée indépendante. Pour célibataire ou couple sans enfant. Tel: 589-9370, 1686 boul. Manicouagan Hauterive. 2-13

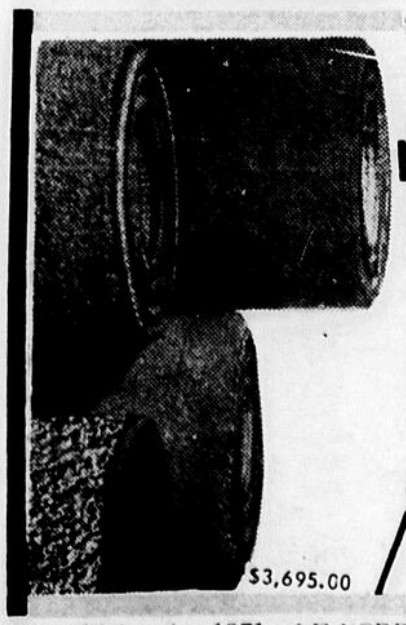
A LOUER – 2 garçonnières de 1½ et 2½ pièces, entièrement meublées, entrée indépendante T.V. fournie. Libre immédiatement. Tel: 296-2874.

A LOUER – Logement de 4 pièces, chauffé, éclairé $110/mois, libre le 15 janvier à 8 Laurier. Tel: 296-6040.

A LOUER – Logements de 3 ou 4 pièces, avec ou sans meubles, situés à Baie Comeau. Tel: jour: 589-2888 après 5 hres 589-2781. 2-13

A LOUER – Garçonnière meublée, chauffée, éclairée, dans maison privée pour une personne ou couple tranquille, située près de l'école Boisvert. Prix discutable. Tel: 296-3880. Ind.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, entrée ind. situé proche du nouvel Aréna. Tel: 296-3641.



ECONOMISEZ 50% SUR L'ACHAT DU NEUF
Faites recouvrir vos meubles actuels
EN PLUS
ESTIME GRATUIT
REMBOURRAGE DELUXE
VOUS OFFRE UN VASTE DEPARTEMENT DE TAPIS ET DRAPERIES
223 AVE LASALLE BAIECOMEAU TEL:296-3868



Faites garder votre chien

Gardons vos chiens durant vos vacances, au jour ou a la semaine.
Gardons aussi chevaux en pension au mois.
Faisons la tonte de vos chiens.

HAUTERIVE
AQUARIUM ENR.
589-5733

IMMEUBLES

ACHAT
LOCATION
EVALUATION

ADMINISTRATION
PRET
HYPOTHECAIRE

C.V.N. Ltée, votre courtier, vous offre
des aubaines sans précédent

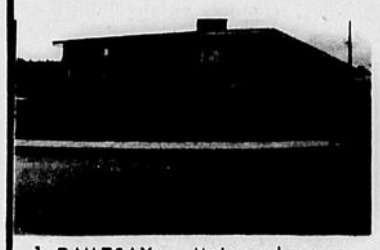
SERVICE DE 7 JOURS PAR SEMAINE aux heures d'affaires: **296-2239**
en tout autre temps: Hamel Savard: **589-8380** Réjean Guy: res: **296-4688**



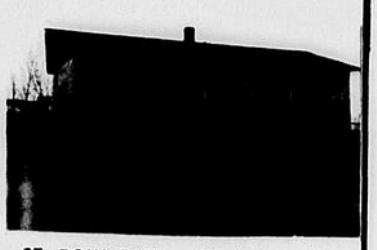
766 MAREST – Hauterive, bungalow 32X34, en brique, abri-auto. Terrain pelousé en façade. Bonne occasion.



127 LASALLE – Baie Comeau, cottage, 6 pièces, système de chauffage à l'eau chaude, électricité refaite à neuf.



1 RAMESAY – Maison de prestige 2 garçonnières au sous-sol, rapportant $220/mois, mensualité de $269.72/mois, taxes incluses.



97 ROULEAU – Hauterive, duplex rapportant $300/mois, terrain gazonné, chauffage individuel par unité, terrasse et très belle vue.

autres proprietes a vendre

BAIE COMEAU

27 BERNEVAL – Logement au sous-sol, rapportant $110/mois. Bâtisse en bonne condition, entrée indépendante, locataire, chauffage à eau chaude, hypothèque 7%.

40 MANCE – Jumelé comprenant 2 logements rapportant actuellement $265. par mois, près de plusieurs centres civiques et également du Centre Ville, intéressant à acheter comme maison à revenu ou encore pour vous-même, aussi peu que $2,500. comptant.

105 AVE LAVAL: 1 jumelé, 2 étages, 7 pièces dont 4 chambres à coucher pour aussi peu que $14,000 – $1,500 comptant.

22 DE BIENVILLE – Maison de brique avec vue panoramique superbe, loyer du propriétaire de 7 pièces dont 4 chambres à coucher, foyer, grand logement de 3 pièces au sous-sol, garage, entrée en béton, évaluation municipale $32,400. prix $29,500.

71 ROBERVAL – Maison de prestige avec vue panoramique, 6 pièces, rez-de-chaussée, salle de séjour, loyer, atelier au sous-sol.

9 BERNIER – Bungalow brique, pierre naturelle, 6 pièces, rez-de-chaussée, et 1 logement de 3½ meublé et 1½ pièce meublé au sous-sol, chauffage à l'eau chaude. Intérêt de 6¾%.

5 BERNEVAL – Bungalow, 4 chambres à coucher, extérieur en brique, sous-sol, fini, terrain gazonné.

17 LOW – Bungalow avec logement au sous-sol, tapis mur à mur, chauffage eau chaude, abri-auto, intérêt 7%.

HAUTERIVE

230 DE LA FALAISE – Bungalow avec logement de 4 pièces au sous-sol, tapis mur à mur au rez-de-chaussée, chauffage eau chaude, localisation intéressante.

223-225 ROULEAU – Brique-pierre, un logement de 5½ pièces au rez-de-chaussée et un logement de 4 pièces au sous-sol (loué présentement). Hypothèque 6%. Versement $124.61/mois, taxes incluses.

1023 POULIOT – Bungalow de 11½ pièces, idéal pour famille nombreuse aussi peu que $2,000 comptant, sous-sol entièrement fini, le tout pour seulement $16,000.

1891 COTE – Maison comprenant 2 chambres à coucher, une cuisine chambre de bain. Prix: $6,900.00.

1784 DELANDE – 1 Jumelé entièrement meublé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine. Versement de $129/mois, incluant les taxes.

5743 PIUZE – Bungalow 1969, 6 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini extérieur brique, abri-auto, tapis mur à mur, partout une vue panoramique.

maisons a revenu a vendre

440 GARNIER – Hauterive, maison avec bonne possibilité de revenu en excellent état comprend actuellement deux logements spacieux de cinq pièces.

1450 COTE – Hauterive, 4 logements, rapportant $5640. par année, 2 logements de 5 pièces et 2 logements de 3½ pièces meublés.

534-540 CEDRES – Hauterive Duplex de 4 logements dont 3 meublés, revenu de $6,060. par année. Rendement assez exceptionnel.

550-566 CHIASSON – Hauterive, 2X3 logements de 4½ pièces. Revenu de $3,960. par année.

87 BABEL – Baie Comeau, 6 logements de 4 pièces, revenu de $7,860. par année. Très bien situé, terrain 12,138 p.c.

Pour un service rapide consultez un courtier bien organisé.

VN LTÉE CORPORATION des VALEURS du NORD Ltée
COURTIERS EN IMMEUBLES – REAL ESTATE BROKERS

CHAMBRE 307, EDIFICE LASALLE, 67 PLACE LASALLE, BAIE COMEAU, QUE. TEL. (418) 296-2200



LE ROI
DES BAS PRIX
DE LA CÔTE-NORD

G. PERRON AUTO COTE NORD **Ltee**

589 3747 - 3748
900 RUE BOSSE
HAUTERIVE

A LIQUIDER

Austin		**$50.00**
Ford		**$50.00**
CORVAIR 1965 Hard Top 2 portes, siège baquet, toit vinyl, très propre.	Spécial:	**$395.00**
Viva Vauxhall Très propre pneus neufs peinture neuve		**$695.00**
1963 Ford Custom	Spécial:	**$85.00**

1967- Barracuda
2 portes Hard Top toit vinyl V-8 automatique, siège baquet, radio, Extra-Special.

1970 DODGE CHALLENGER
440 Six Pack, servo-freins à disques servo-directions, radio siège baquet, 4 vitesses "Hurst" au plancher dégivreur arrière, intérieur cuir blanc. Il faut le voir pour le croire.

1966 FORD GALAXI 500
Convertible V8 automatique servo-freins, servo-direction. Faut voir. Rég: $1,395. SPECIAL: **$1.195.00**

1967 CHRYSLER NEW PORT
2 portes Hard Top tout équipé. Reg: $2295. EXTRA SPECIAL: **$1,995.**

1967 CHRYSLER
New Yorker 4 portes tout équipé. Extra spécial: **$1895.**

1968 VAUXHALL
Viva très propre, pneus et peinture neuve. Rég: $12.95. SPECIAL: **$895.00**

FORD 1970 G.T
Torino fastback tout equipée il faut le voir pour le croire, un Vrai bijoux.

1968 FORD FAIRLANE
500 Fast back, 2 portes Hard Top, radio, 27,000 milles, pneus neufs. Spécial:

1969 FORD XL
2 portes Hard Top, V8 automatique servo-freins, servo direction, balance de garantie Ford. Reg: $3095. EXTRA SPECIAL: **$2,695.**

1966 FORD FAIRLANE
500, 4 portes V-8, transmission automatique, toit vinyl, 4 pneus d'hiver, bas millage. Spécial: **$1095.00**

1969 GTO "THE JUDGE"
Servo-freins et servo-direction, dégivreur arrière, un vrai bijou. **"A VOIR"**

1969 CHRYSLER
New Port Custom, 2 portes Hard Top, vitres électriques, servo-freins et servo-direction, dégivreur arrière, toit vinyl, vitres teintées. SPECIAL

1969-Camaro SS 2 portes Hard Top toit vinyl, 396 Haute performance. 4 vitesses au plancher, roue rallye, servo-freins et servo-direction Carrosserie modifiée Z-28. Un vrai bijou.

1969 PONTIAC GRAND PRIX
Toit vinyl, moteur 400, servo-freins servo-direction, radio, vitres électriques, siege electrique, dégivreur arrière électrique, vitres teintées, roue de magnesium. **SPECIAL**

1970 OLDSMOBILE
Cutloss servo-freins à disques servo-directions, radio, dégivreur arrière. V-8 transmission automatique. Un vrai bijou.

1970 LEMAN PONTIAC Sport
2 portes H.T. V-8 automatique, servo-freins, servo-direction, toit vinyl, radio, siège baquet, transmission au plancher, pare-brise teinté, démonstrateur à très bas millage. Un vrai bijou. EXTRA SPECIAL

1970 STATION WAGON
Météor V-8 transmission, radio automatique, bas millage, servo-freins et servo-direction, vitre arrière électrique, balance de garantie Ford. Il faut le voir

Achetons voitures usagées directement du particulier

A LOUER

Logement de 5 pièces, chauffé, éclairé, pour information téléphonez à 589-8509.

A LOUER

Logement de 2½ pièces, meublé, éclairé, chauffé, situé à 103 Laval à Baie Comeau, pour renseignement le jour: 296-4666 le soir après 6 hres 296-2932.

A LOUER

Logement de 4½ pièces, meublé tapis mur à mur, libre pour le premier de février. Situé centre ville Baie Comeau. Tel: 296-4488.

COMMERCES A VENDRE

A Hauterive 3 maisons de chambres, très bien situées avec chiffred'affaires intéressant, rendement de 39% sur la mise de fonds exigée.

Epicerie-boucherie, bien situé, chiffre d'affaires de $500,000. par année, équipement ultra-moderne, clientèle bien établie.

Tabagie à vendre comprenant édifice commercial, conditions de vente intéressantes, chiffre d'affaires dépassant $70,000. par année.

Mercerie pour hommes, très bon chiffre d'affaires, clientèle établie.

A Franquelin, restaurant Bellevue, situé sur la route 15, avec logement résidentiel de 6 pièces. Bonne opportunité.

Pour un service rapide consultez un courtier bien organisé.

VN LTÉE CORPORATION des VALEURS du NORD Ltée
COURTIERS EN IMMEUBLES – REAL ESTATE BROKERS

CHAMBRE 307, EDIFICE LASALLE, 67 PLACE LASALLE, BAIE COMEAU, QUE. TEL. (418) 296-2200

A LOUER – Logement de 3½ pièces, éclairé, eau chaude fournie, situé, sur la rue Dolbeau, meublé. Tel: 589-3302.

A LOUER – Garçonnière meublée, chauffée, éclairée, entrée indépendante, près du centre des affaires, Une ou deux personnes ou couple sans enfant à 657 Louis-Philippe. Tel: 589-5003.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meuble, tapis mur à mur, entrée independante. Balayeuse fournie, libre immédiatement, lockeur fourni. Situé sur le 1er plancher. Tel: 589-2390.

A LOUER – Logement de 5½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement pour auto à 485 Benoit, centre des Affaires, libre immediatement. Tel: 589-5178.

A LOUER – Garçonnière meublée, chauffée, eclairée, entrée indépendante, peinturé à neuf, grande fenêtre sur dixième plancher. Libre imm. Situé au 1010 Henri. Tel: 589-5198

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meuble, chauffé, éclairé, laveuse et secheuse fournies, entrée independante situé à Babel dans St-Nom de Marie. Tel: 296-6345.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, à prix modique, chauffé, meublé, laveuse fournie, entrée independante. Tel: 589-5411.

A LOUER – Grand logement de 5½ pièces, situé rue Henri, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, locker, stationnement pour auto à prix très raisonnable. Tel: 589-3507 libre 1er février.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meuble, chauffé, éclairé, entrée indépendante, stationnement pour auto, endroit tranquille à prix modique libre. Tel: 589-8760.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, situé rue Bretagne, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tel: 589-3816.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, situé rue Babel Baie Comeau, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er février. Tel: 589-3816.

A LOUER

Logement à Hauterive au 338 de la Falaise, 1ère étage, meublé ou non meublé. Tel: 296-6335. Ind.

A LOUER RUE BERNEVAL BAIE COMEAU

Maison de 6 pièces, tapis mur à mur, sous-sol partiellement fini taxes, d'ordures ménagères et d'eau payées. Appelez 296-3311, poste 205 de jour et 296-4664 le soir. 2-13

A LOUER

Logement de 2½ pièces, meublé, éclairé, chauffé, tapis, salle de bain et entrée ind. Situé dans St-Nom de Marie. Tel: 296-6142.

A LOUER

Chambres seules avec ou sans pensions, faculter au salon T.V. Repas servie sept jours, stationnement pour auto, situé au centre de la ville. Bon chez-soi prix modique. Tel: 296-8037 à 16 Hébert, Mme Gilbert Tremblay.

A LOUER – Demi sous-sol 3½ pièces, meublé ou non, entrée et thermostat indépendant, laveuse et sécheuse, câble T.V., grande fenêtre. Situé à 32 Vaudreuil, tel: 296-6115. 2-13

A LOUER – Logement de 3 pièces, très propre, chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, entrée indépendante prix raisonnable. Tel: 589-3041.

A LOUER – Logement moderne de 5½ pièces, situé au 487 Père Eugène à Hauterive, près du centre d'Achat Laflèche, libre pour le 1er février . S'adresser 296-3560 2-13

A LOUER – Logement de 3½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, aussi chambre à louer, située à 966 Des Epilobe à Hauterive. Tel: 589-2757.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, anterne de T.V. entrée indépendante située à 868 Henri. Tel: 589-3931.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, chauffé. Tel: 589-2221.

A LOUER – Deux logements libres immédiatement, un de 4 pièces et demi et un de trois pièces situé à 935 Henri, pour tous renseignement. Tel: 589-8374 ou 589-5402.

A LOUER – Garçonnière, meublé, éclairé, chauffée, Rue Dastous. Tel: 589-3302.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, chauffé et éclairé, poêle et frigidaire 1040 Rue Nouvel. Tel: 589-8768.

A LOUER – Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, situé à 2205 Boul. Lafleche, Hauterive. Tel: 589-3316 le soir.

A LOUER – Logement de 4½ pièces, libre immédiatement. Tel: 589-2621.

A LOUER – Garçonnière, meublée, éclairée, chauffée à 858 Puyjalon, Libre immédiatement. Tel: 589-8434 ou 589-5445.

A LOUER – Deux appartements ½, meublées, éclairées, chauffées, entrée indépendante. Tel: 589-2232.

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé au 636 Bossé à Hauterive. Tel: 589-2558,

A LOUER – Logement de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, laveuse conventionnelle, entrée indépendante, stationnement pour auto, prise pour hiver. Neuf et moderne, tapis mur à mur chambre et salon. Composez 589-8564 entre 4 hres p.m. et 9 hres p.m.

ARGENT A PRETER

1ere et 2ieme hypotheques, sans aucun frais de votre part, outre l'evaluation et les honoraires du notaire. Corporation des Valeurs du Nord Ltee courtier, tel: 296-2239.

Garderie d'enfants désirait garder des enfants à la journée ou à la semaine. Références si exigés, dans St-Nom de Marie. Tel: 296-2871.

A VENDRE – Set de cuisine, table de 4 chaises, très bon état. Tel: 296-4573.

A VENDRE – Frigidaire 16'', cireuse électrolux, machine à lait Kenwood. Le tout presque neuf. Tel: 589-9275.

A VENDRE – Gratis pour enlever la neige. Idéal pour jepp de toutes marques 6' de large X24 de haut. Modèle Heavey Duty Master Frame. Pompe et valve hydraulique comprises. Tel: 296-6582.

A VENDRE – Maison comprenant 7 pièces, sous-sol fini, ayant salle de jeux, 4 chambres à coucher. S'adresser après 5 hres 296-4092. Situé St-Nom-de-Marie. Cause départ.

A VENDRE – Ou plutôt à sacrifier. Saxophone Alti King "super 20" veuillez communiquer au no tel: 296-2796.

A VENDRE – Moto ski 1971. Tel: 589-3408.

A VENDRE – Moto-neige Skiroule 69, 28H.P. en bonne condition. Tel: 589-5450.

A VENDRE – Trailer double de skidoo. Tel: 589-8482.

A VENDRE – T.V. 17'', portative, en parfaite condition, s'adresser à 296-3823.

A VENDRE
ENSEMBLE DE MACHINERIE DE BOUCHERIE
INFORMATION
296-3687

A VENDRE

Maison neuve, 5 pièces installation laveuse sécheuse dans salle de bain, conditions facile. Tel: 589-8809 ou 689-5681. Ind.

A VENDRE – 52 Smith, 5½ pièces et 2½ pièces au sous-sol, tapis, pelouse au complet. Faut vendre d'ici 1 mois. Roger Boudreau tel: 296-2997.

ATTENTION

PROPRIETAIRE ET LOCATAIRE pourquoi vous souciwr de la neige dans vos entrées Réal et Gilbert St. Laurent Hauterive le déblaira à prix modique, tel: 589-3959 ou 589-5453.

DEPENDABLE MAN WHO CAN WORK WITHOUT SUPERVISION – Earn $14,000 in a year plus bonus. Contact customers in BAIE COMEAU area. Limited auto travel. We train. Must be bilingual. Air mail S.R. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., Ft, Worth, Tex.

La fièvre du printemps vous gagne-t-elle? VENDEZ AVON! Quelle merveilleuse raison de s'habiller, de rencontrer de nouvelles amies, et cela tout en gagnant de l'argent dans le monde fascinant de la beauté. Vite, téléphonez à 589-5144 le jeudi ou écrivez C.P-3 Hauterive.

NEW CANADIAN BLITZ DIET

LOSE 5 POUNDS OVERNIGHT!

Learn the secret of incredible, No-Effort, No-Drug, ONE-DAY reducing formula! Have your wholesome, yummy "Blitz"! (4 mystery meals)—Go to bed! Wake up!—and you have lost 5 pounds. Unbelievable? Sure! But it works. Every time. OR YOUR MONEY BACK! SPECIAL OFFER (limited period only): $3.00

Yes I want to lose five pounds overnight. Please rush by mail CANADIAN BLITZ DIET. I enclose $3.00 cash, money order, or cheque (Sorry no C.O.D.'s),
If payment by cheque enclose $3.50 to cover handling costs.

CANADIAN BLITZ DIET
203 - 15104 Stony Plain Road,
EDMONTON, Alberta, Canada

Name .....

Address .....

City ..... State ..... Zip .....

Pann Shop, Chez Katou 854 Bossé Hauterive, cause déménagement, dans une autre ville. Tel: 589-8269 ou 589-3001.

VILLE DE BAIE COMEAU

PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité de BAIE-COMEAU

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

Le rôle de perception des taxes foncières générales, spéciales et amélioration locale, pour l'année 1971, est maintenant complète et déposé à mon bureau.

Toutes les personnes tenues au paiement des sommes y mentionnées sont tenues de le faire dans les 30 (trente) jours qui suivent la réception de la demande de paiement.

DONNE à BAIE COMEAU ce 6ième jour de janvier 1971.

M. CARPENTIER, secrétaire-trésorier.

PROVINCE OF QUEBEC
Municipality of BAIE-COMEAU

To the Ratepayers of the aforesaid Municipality

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Secretary-Tresurer of the aforesaid Municipality, THAT: -

A l'assemblée générale du Conseil de Ville de Baie-Comeau, tenue le 17 décembre 1970, le Conseil a adopté, à l'unanimité, le règlement No. 241 - "Impositions de taxes foncières générales et spéciales pour l'année 1971".

Ce règlement prendra effet suivant la loi.

DONNE à BAIE-COMEAU ce 21ième jour de décembre 1970.

M. CARPENTIER,
M. CARPENTIER, secretary-treasurer.

A VENDRE
cause de faillite



Pointe Lebel

A vendre un terrain 45,110 p.c., une maison 28X35, 5½ pièces, un garage en ciment 60X30 pour réparations générales d'autos et de camions, etc. Le tout situé à Pointe-Lebel. Evaluation municipale $14,650.00. A vendre pour cause de faillite. Aucune offre raisonnable ne sera refusée.

courtier en immeubles

GERARD DRAPEAU Edifice Drapeau

21 Place Lasalle, suite 206, Baie Comeau 296-2474 (rés.) ou LeChic Inc. 296-5566.

DOMESTIC

Electronique – Electrique



Réparations d'appareils ménagers tels que: télévision, radio et stéréo, laveuse et sécheuse, poêle, aspirateur, polisseuse, grille-pain, fer à repasser, séchoir à cheveux, rasoir, etc. etc...

211 LASALLE BAIE COMEAU 6-5646

Ca r..r..r...roule.....
au salon du quilleur

Les activités ont repris dans le domaine des quilles et voici les statistiques de la semaine.

CLASSEMENT DES EQUIPES

J.O.C.

L. Tremblay	24601	42	36
F. Harrisson	23657	42	33
A. Chouinard	24041	42	31
C. Dumas	23517	42	31
M. Houde	22872	42	27
H. Gauthier	22477	42	27
L. Harrisson	22922	42	26
J.-G. Raymond	22043	42	25
B-C Garage	22787	42	24
M. Robert	19179	42	20

Meilleures moyennes masculines:

G. Bérubé	4259	27	157
L. Tremblay	6302	42	150
C. Pigeon	4025	27	149

Meilleures moyennes féminines:

P. Roy	2258	15	150
N. Gagnon	2528	18	140
D. Soucy	2398	18	133

PHSM: Lionel Tremblay (229);
PHTM: Gaston Bérubé (574);
PHSE: Lionel Tremblay (800);
PHTE: Gaston Bérubé (2063);
PHSF: Noella Gagnon (207);
PHTE: Noella Gagnon (506).

Q.N.S.P.

CLASSEMENT DES EQUIPES

Amiot	16832	23	104
Méthot	18086	22	114
Labarre	17046	22	105
Garneau	18634	21	115
Pelletier	17703	21	109
Alix	16091	21	101
Bordeleau	14479	21	89
Perron	17578	20	109
Marmen	16716	20	105
Lauzier	18069	18	112
Richard	18061	18	111
Chateauvert	15941	18	100
Dumont	15941	18	102
Gamache	14752	18	105
Canuel	18145	16	112
Bouchard	17088	15	105
Gosselin	16379	14	103
Parisé	14988	13	106
Lévesque	12963	11	90
Julien	14980	9	94

PHSM: Lloyds Gamache (244)
PHTM: J.-M. Dumont (534)
PHSE: Perron (932)
PHSF: G. Gendron (219)
PHTF: J. Garneau (559)
PHTE: Canuel (2569)
Meilleure moyenne masculine: J.-M. Dumont (162).
Meilleure moyenne féminine: P. Roy (146).

B-C LADIES BOWLING LEAGUE

CLASSEMENT DES EQUIPES

J. Chartier	19065	36
I. Thibeault	17086	34
P. Lachance	17619	28
B. Bird	18362	27
R. Burgess	17638	23
Y. Barrette	17409	21
H. Thompson	16626	21
H. McRae	16941	19
D. Boudreau	15120	18
L. Myles	14997	13

Meilleures moyennes individuelles: M. Bartlett (136); B. Grondin (133); I. Thibault (124);
PHSI: C. Manseau (214)
PHTI: M. Bartlett (511)
PHSE: J. Chartier (669)
PHTE: P. Lachance (1847)

LIGUE FEMININE

CLASSEMENT DES EQUIPES

Julien & Jacob	28660	39
Canadian Tire	27794	33
B-C Transp.	27130	28
Juline & Frères	27015	28
Bout. Eliane	23938	28
Légion Can.	26893	26
Y. Robitaille	27098	22
R. Chouinard	26757	20

Meilleures moyennes individuelles:

N. Amiot	6246	42	148
L. Munger	5631	39	144
P. Roy	5902	42	140

PHSE: Canadian Tire (843)
PHSI: Paulette Roy (245)
PHTE: Légion Canadienne (2319)
PHTI: Paulette Roy (602)

CLASSE B

F. Fortier	26058	41	
V. Tremblay G.	25819	34	
O. Smith	25275	33	
L. Lévesque	24993	27	
F. Desrosiers	24731	25	
Net. Express	24153	24	
A votre Choix	24789	23	
J. Thériault	24792	17	

Meilleures moyennes individuelles:

L. Morency	4591	33	139
L. Perreault	4275	33	129
D. Otis	3871	30	129
R. Coudé	1156	9	128

PHSF: J. Thériault (866)
PHSI: Rose Fortin (252)
PHTE: J. Thériault (2165)
PHTI: L. Leclerc (523)

CLASSE C

R. Tardif	24828	38	
R. Lévesque	23587	38	
Banville Gulf	22297	33	
V. Murphy	22551	30	
J. Girard	22812	29	
I. Lapierre	22928	24	
A. Dignard	21957	16	
L. Poirier	15857	16	

Meilleures moyennes individuelles:

G. Lacroix	5403	42	128
J. d'A. Lévesque	4182	33	126
E. Beaulieu	4103	33	124

PHSE: R. Tardif (791)
PHSI: R. Tardif (223)
PHTE: R. Tardif (1996)
PHTI: G. Lacroix (471)

LIGUE DES FLEURS

CLASSEMENT DES EQUIPES

Les Jonquilles	26371	41
Les Tulipes	26255	39
Les 4-Saisons	26454	37
Les Pensées	25834	36
Les Roses	25088	30
Les Jacinthes	25374	25
Les Marguerites	25205	22
Les Muguets	24611	20
Les Pivoines	24634	15
Les Lilas	21411	15

Meilleures moyennes individuelles:

J. Périgny	5727	42	136
P. Roy	5247	39	134
T. Fortin	5149	39	132

PHTE: Les Pensées (2136)
PHTI: Thérèse Fortin (540)
PHSE: Les Jonquilles (826)
PHSI: Thérèse Fortin (242)

LIGUE MIXTE A.R.S.C.M.R.

CLASSEMENT DES EQUIPES

G. Robitaille	30461	43
Y. Morin	28969	33
C. Lévesque	28752	32
A. Noreau	29318	31
R. Russy	28440	24
L. Lévesque	26671	21
G. Cormier	27560	20
G. Vallée	26139	4

Meilleures moyennes féminines:

D. Asselin	5073	36	140.9
F. Lavoie	5362	39	137.5
Y. Robitaille	5341	39	136.9

Meilleures moyennes masculines:

C. Lévesque	5367	36	149
G. Leblanc	4906	33	148.6
N. Deroy	3984	27	147.5

P.H.S.M. N. Deroy (235)
PHTM: G. Leblanc (558)
PHSF: Y. Robitaille (240)
PHSE: L. Lévesque (929)
PHTF: D. Asselin (536)
PHTE: G. Robitaille (2658)

JOYEUX COPAINS

CLASSEMENT DES EQUIPES

A. Sirois	16186	20	
J.-M. Tremblay	15743	20	
R. Néron	15577	15	
G. Plourde	15519	13	

Meilleures moyennes féminines:

R. Dion	5285	39	135.5
G. Néron	1105	9	122.6
D. Boucher	2962	27	109.7

Meilleures moyennes masculines:

G. Lessard	5241	39	134.3
D. Dion	4357	36	121
R. Néron	4711	39	120.7

PHSF: R. Dion (187)
PHSE: A. Sirois (668)
PHTM: R. Néron (493)
PHSM. R. Néron (214)
PHTF: R. Dion (483)
PHTE: G. Plourde (1806)

LIGUE MASCULINE

CLASSEMENT DES EQUIPES

J.-P. Gagnon	6859	39	762
Roy. du Sport	6498	39	722
Sports & Variété	6651	39	739
Hydro-Québec	5637	39	626
Cartier Transp.	6685	39	743
Am . St-Jean	4822	39	536

Meilleures moyennes individuelles:

C. Bélanger	3882	24	161.18
C. Lévesque	3271	21	155.16
R. Leparc	5577	36	154.33

PHSI: C. Lévesque (241)
PHSE: Roy. du Sport (819)
PHTI: C. Lévesque (536)
PHTE: Roy. du Sport (2345)

CLAUDE ARSENAULT.



Le 18 novembre 1970, en la Cathédrale de Hauterive à 10 hres a.m. le mariage de Maurice Poirier et de Marthe Harnel fut célébré. Photo: J. J. Lavoie

PAVILLON DES CÈDRES

EN VEDETTE CETTE SEMAINE



LES HORNETS

ET LA JOLIE CHANTEUSE
(topless)

Ruby Gold





VOTRE REPRESENTANT

singer

Hauterive et la région

296-4644

TEL:

Vente et réparation de machine Pièces et Service

CHRONIQUE du mont tibasse

Gerry Arseneault



FOULE AU TIBASSE SAMEDI ET DIMANCHE 9-10 JANVIER 1971

La fin de semaine dernière a certainement été la plus achalandée de la présente saison de ski au Tibasse.

C'est une foule de skieurs joyeux, souriants, heureux qui ont dévalé sur les pistes plutôtpmaigres de neige de notre centre de ski.

Samedi 572 skieurs se présentaient au guichet de billetstandis que dimanche un record sans précédent de 658 présences fut reporté. Ces chiffres prouvent hors de tout doute la popularité toujours croissante de sport à Baie Comeau, Hauterive.

C'est d'ailleurs ce qui faisait dire au maire de Baie Comeau au Tibasse: "Il serait souhaitable que tous les argents souscrits par la Ville de Baie Comeau aux Loisirs et Sports profitent à autant de contribuables. C'est vraiment consolant et édifiant de voir autant de jeunes s'amuser si bien et si sainement."

PLUS DE 100 CARTES DE MEMBRES

Il est toujours temps d'acheter votre carte de membre. Il en coûte:
$40.00 par famille,
$30. personne adulte seule
$20.00 étudiant seul.

A date nous comptons 1068 membres dont 218 familles. Jacques Bergeron et sa jeune famille, domicilié sur la rue Napoléon Godbout à Baie Comeau devenait en fin de semaine le 1000ième membre. Il reste encore près de 3 mois de bon ski à partiquer. Devenez membre le plus tôt possible. Ceci nous aiderait à justifier davantage nos démarches en vue d'améliorer au cours des deux prochaines années les facilités du chalet en premier lieu et améliorer surtout et encore davantage les pistes et remontées.

PANNE D'ELECTRICITE

Une panne d'électricité survenue au cours de l'après-midi du samedi a paralysé pour près d'une heure les remontées du câble et T. Les skieurs ont accepté d'assez bonne grâce ce petit inconvénient. Vers 3 hres tout était redevenu normal. En attendant les réparations nous avons pu constater que de nombreux skieurs ont gravi à pied les pistes, signe évident que les gens aiment skier, veulent skier.

COURS DE SKI DE L'ASSOCIATION POUR LES JEUNES.

Ces cours GRATUITS aux MEMBRES commenceront bientôt. Lisez attentivement la chronique. Il sera absolument nécessaire d'être membre et de montrer sa carte avant d'être inscrit. Il ne faudrait pas oublier que les moniteurs et monitrices de ces cours de l'association sont des volontaires et des bénévoles. Leurs services sont offerts gratuitement aux jeunes skieurs. Ils ont reçu eux-mêmes au préalable, par des instructeurs chevronnées des cours spéciaux les qualifiant pour devenir moniteur.

N'hésitez donc pas à leur confier vos enfants. Ils en retireront beaucoup. Les conseils des moniteurs, l'enseignement de techniques modernes du ski feront de meilleurs skieurs de vos jeunes. Tout sport mérite qu'on le pratique le mieux possible d'autant plus que l'occasion vous est fournie de suivre gratuitement des cours.

RECEPTION DES PATROUILLEURS

Nos patrouilleurs recevaient à leur chalet d'hiver, samedi après-ski, vers 4 heures, les directeurs du Mont Tibasse. C'est dans une ambiance chaude et fraternelle que nos dévoués patrouilleurs accueillirent leurs invités.

Un bon feu de bois franc pétillant dans l'âtre, un bon vin chaud aux épices eut tôt fait d'égayer les esprits. Tout en allongant la "hambe, la hambe" avec RL comme soloiste, la "hambe" allonhée fit apparaître les " morts pionibus vite chassés par les "Bretons" en plaine forme... Un succulent goûter fut servi et apprécié, surtout la fameuse dinde farcie par maman "Z". L'ami IAN se déclara très satisfait de constater l'usage du local et une "rallonge" 71-72 pourrait naître en temps opportun. Merci à tous les patrouilleurs au nom des invités et félicitations pour votre magnifique travail. Nous avons une patrouille bien organisée et efficace.

AMBULANCE

Avez-vous remarqué cette anbée l'ambulance stationnée près du chalet des patrouilleurs? Les skieurs devraient savoir que cette ambulance est un don de PROPET INC de BAIE COMEAU-HAUTERIVE. Elle est à la disposition du Club. Il est souhaitable que l'on n'ait pas à s'en servir souvent toutefois on peut compter sur les services de ce véhicule en tout temps et gratuitement. Tous les skieurs disent MERCI à Don Baker et à M. LEO LEMAY pour leur généreuse contribution à ce service de notre CLUB.



Le maire de Baie Comeau M. Henri Léonard, remet au président du Club Mont Tibasse Luc Poulin, la subvention notée par la ville de Baie Comeau au Club pour 1970-71.

SKI-POTINS;

C'est le curé de St-Nom de Marie qui décida de faire du ski. Il s'en déclara tellement ravi, promit de revenir tous les samedi. Bravo M. Cyr.

Si Noël n'était pas passé, on offrirait à MPM un bon support à ski, solidement installé pour lui épargner les soucis de skis envolés...

Pierrot Q. étrennait un beau costume neuf et était fier de le dire à qui voulait l'entendre. Bravo Pierrot et félicitations pour les progrès que tu fais à chaque fois

COMPETITIONS MOLSTAR

45 personnes se sont inscrites au premier évènement Molstar, au Mont-Ti-Basse, un vrai succès. Celles qui ont manqué la première compétition se promettent bien de s'inscrire dimanche le 24 janvier à 11.00 le matin.



Fin du parcours de la compétition molstar.

Voici quelques informations explicatives sur le concours Molstard. L'ouvreur de piste, avec son handicap de 13,(handicap établi lors d'un stage à Val-Morin) a négocié la descente en 23.3 secondes. Ceci fait donc un temps normal zéro, de 20.6 secondes. Le meilleur temps de la journée a été 23.3 secondes , soit handicap 13, 23.5: 14, 23.7: 15, 24-1: 17,24.3: 18, 24.5: 19, 24.7: 20, 25.0: 21, 25.2: 22, 25.4: 23, 25.6:24, 25.8: 25, 26.0: 26, 26.2: 27, 26.4: 28, 26.6: 29, 26.8: 30, 27.0: 31 et 27.2: 32. Le plus haut handicap inscrit sur la carte sera 32. Les personnes qui ont pris plus de temps peuvent quand même se mériter une médaille. Chez les hommes ceux qui ont excédé le temps normal pas moins de 20% se mériteront une médaille d'or, moins de 35% une médaille d'argent et moins de 55% une médaille de bronze. Chez les dames, celles dont le temps dépasse la normale pas moins de 25% se mériteront une médaille d'or, moins de 40% une médaille d'argent et moins de 65% une médaille de bronze. Il y a donc quelques médailles en or, d'autres en argent et plusieurs bronze. Je ne voudrais avancer de nom à ce moment ci parce que le comptage officiel doit venir de Molstar. Ceux qui voudront calculer leur handicap pourront le faire en utilisant la liste des départs et le temps de chacun en comparaison avec la table qui sera placée au chalet de ski. Cette Table ne sera utilisable que pour cette compétition, parce que la normale change avec le parcours.

EVENEMENTS A VENIR AU MONT TIBASSE

Samedi le 16 janvier cours de ski de compétition pour les jeunes de calibre Equipe Nancy Green. C'est à dire jusqu'à 14 ans (garçons et filles). Rendez-vous à 11.00 hres le matin voir Bob Marceau et Jean Morency.

Dimanche le 17 janvier, compétition en vue de choisir trois représentants de calibre junior, pour représenter le club à Stoneham, lors d'une épreuve de la coupe du Québec. 1.30 p.m.

Samedi le 23 janvier '71 début des cours de ski de récréation pour les jeunes débutants 10.30 a.m. voir l'école de ski.

Dimanche le 24 janvier, deuxieme compétition Molstar.

Samedi et dimanche les 30 et 31 janvier 1970, championnat duclub de Ski Mont Tibasse. (information à venir).

Samedi et dimanche les 13 et 14 février, championnat de la Zone Côte Nord à Sept-Iles.



LA SOCIETE CANADIENNE



LA PILULE ANOVULANTE NE FAVORISE PAS LA THROMBOSE.

LE DR JACQUES DESROSIERS

Il est faux de prétendre que la pilule anticonceptionnelle favorise les thromboses, a déclaré hier un médecin au 40e congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada.

Le Dr Jacques Desrosiers, de l'hôpital Maisonneuve de Montréal, et professeur à l'Université de Montréal, s'est employé durant sa conférence à rassurer les femmes qui font l'usage de la pilule en démolissant les mythes qui entourent l'usage de ce contraceptif.

Il n'est pas vrai que la pilule favorise la coagulation du sang entraînant ainsi indirectement les thromboses. Elle ne provoque pas non plus directement la thrombose dont les causes sont les infections les stress émotionnel et le travail musculaire intense.

Une étude menée par un medecin américain sur les enfants nés de 35 femmes, qui avaient fait usage de la pilule avant leur grossesse, n'a démontré aucun effet secondaire sur les enfants, a dit le conférencier.

La pilule ne favorise pas non plus la pousse des poils, comme l'indique une étude menée auprès de 100,000 Américaines. Quand la croissance des poils augmente chez une femme faisant usage de la pilule, elle est dûe à une autre cause hormonale d'origine interne.

La pilule anovulante ne favorise pas les cas de pseudo-hermaphrodisme. Ce terme médical désigne les malformations congénitales extrêmement rares où les organes génitaux peuvent être prix pour ceux du sexe opposé. Une étude a démontré que le taux de ces cas n'est pas plus élevé chez les enfants nés de mères ayant fait l'usage de la pilule que parmi le reste de la population.

Les chances d'avoir des jumeaux ne sont pas plus grandes chez les femmes ayant fait usage de la pilule que parmi les autres femmes. Le Dr Desrosiers a affirmé qu'en cessant de prendre la pilule une femme retrouvait tout simplement le taux de fertilité qu'elle avait auparavant.

Le mythe de la thrombose a pris naissance en Angleterre par une étude dont les prémisses étaient fausses au départ, a raconté le gynécologue. En comparant les cas de thrombose à la hausse à la bourse des actions des fabricants de pilules anovulantes on en était arrivé à une augmentation de 6 ou 7 pour cent du nombre des cas.

Il a été démontré par la suite que les statistiques de l'Organisation mondiale de la santé indiquaient une augmentation des cas de thrombose dans le monde entre les années 1954 et 1964, alors que l'usage de la pilule n'était pas encore répandu.

Par la suite, une étude menée aux Etats-Unis et qui comparait les cas de thrombose à l'emploi de la pilule n'a montré aucune différence avec le taux de thrombose général.

La pilule, a dit le médecin, est le seul contraceptif qui rencontre le critère d'efficacité suffisant pour être acceptable par l'ensemble de la population. L'efficacité d'un contraceptif est mesurée par le nombre de femmes devenues enceintes en faisant usage d'un contraceptif, comparativement à 1,000 femmes faisant usage du même contraceptif durant une année.

Le taux d'efficacité de la pilule est d'environ 1 par 1,000 femmes-année tandis que la méthode d'Ogino-Kauss est de 20 à 22 et celui des préservatifs est de 12 à 15.

Le gynécologue a admis que les femmes faisant usage de la pilule pouvaient souffrir de démangeaison parce que la pilule favorisait la croissance d'un champignon microscopique très répandu dans la nature et nommé "monilia". De toute façon, a-t-il dit, 30% des femmes enceintes souffrent de ces démangeaisons.

Autre caractéristique importante de la pilule: les fetets qu'elle peut entraîner chez une femme cessent dès que la femme cesse d'en faire usage.

MERCI

Ceci est notre maniere de remercier nos clients



HABIT POUR HOMME

COSTUME POUR DAME

$1.49

PARFAITEMENT NETTOYES ET PRESSES

CES PRIX SERONT EN VIGUEUR POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

10 au 16 JANVIER 1971

PROPET veut dire : PROPRE PIMPANT AVEC SOIN

PROPET INC

BAIE-COMEAU 296-3344 — HAUTERIVE 589-2083

SEMAINE NATIONALE DE LA PREPARATION AU MARIAGE

VIVRE A DEUX : UN DEFI



Tel est le thème de la Semaine Baie Comeau et Hauterive de la préparation au mariage qui aura lieu cette année du 10 au 16 janvier. Cette campagne d'éducation populaire est organisée conjointement par Baie Comeau et Hauterive des Services de préparation au mariage, le Service de préparation au mariage de Baie Comeau et Hauterive.

Réussir une vie à deux a toujours exigé de la part des partenaires des attitudes favorisant la communication, ce qui semble déjà s'avérer, dans bien des cas, un obstacle insurmontable. Mais projeterde réussir une vie à deux aujourd'hui, jue jamais un défi.

En effet, il n'y a pas si longtemps, les conjoints en difficulté s'en remettaient aveuglément à l'indissolubilité dumariage. Tel n'est plus le cas aujourd'hui, et c'est devenu lieu commun de dire que nous vivons à une époque ou toutes les valeurs traditionnelles sont remises en question. Après avoir interrogé le principe d'autorité, les croyances religieuses et les tabous sexuels, voici que notre société s'intéresse au mariage dans ce qu'il a de plus caractéristique: la fidélité des partenaires, leur fécondité, leur tâche et leur rôle respectifs.

D'autre part, les pressions sociales conditionnent différemment les couples d'aujourd'hui. Sans parler des pressions économiques toujours plus raffinées. C'est dans ce contexte que la génération de nouveaux couples entreprend de vivre plus librement. Mais cet idéal s'accomode difficilement des responsabilités grandissantes de la relation conjugale.

Est-il donc utopique d'entreprendre une vie à deux aujourd'hui? Non! mais un tel projet ne peut plus s'envisager aujourd'hui de la même façon que dans le passé, car il appartient à chaque couple de déterminer ses valeurs, ses attitudes et ses comportements, et cela à tous les moments de son existence. La solution, ce n'est plus de savoir quelles normes extérieures vont fixer une fois pour tout le type idéal de couple; elle consisterait plutôt â prendre conscience, à accepter les motivations que régissent le comportement de chacun des partenaires dans leur façon de communiquer.

C'est cette formation qu'offrent les Services de préparation au mariage de Baie Comeau et Hauterive.

1ère Inscription:

La 1ère Inscription a eu lieu dimanche soir passé en la cathédrale de Hauterive à 7.30 hres. D'autres cours de préparation au mariage auront lieu à Baie Comeau. Les dates seront données très prochainement.

Des séries commenceront bientôt aux Escoumins, Sacré-Coeur, Forestville



Speciaux du 14-15-16 janvier '71



ROTI DE BOEUF cotes croisees marque rouge 79¢ lb.

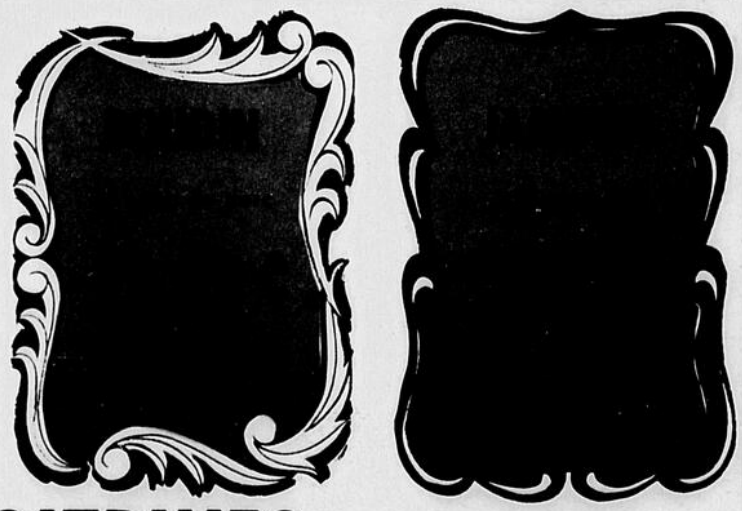
BOEUF roti de palette marque rouge lb. 59¢

BOEUF A BOUILLIR cotes courtes lb. 49¢

ROTI DE BOEUF roule haut de côtes marque rouge lb. 79¢

BOEUF HACHE pour hamburger ou sauce spaghetti lb. 59¢

TURBOT SALE lb. 49¢



POITRINES DE POULET viande blanche 59¢ lb.

Boucherie Marcel

829 BOSSE HAUTERIVE 589.5420

CLUB DE JUDO KEIDOKAN HAUTERIVE

LA COUPE DE NOEL '70 DENIS POIRIER CHAMPION TOUTES CATEGORIES

La compétition coupe de Noël du Club de Judo Keidokan pour clôturer les activités "70" a été un grand succès.

Environ 50 judokas ont participé à cet évènement sportif. L'âge des combattants variait entre 8 et 27 ans. Nous avons assisté à des rencontres d'un grand intérêt. Notamment la finale entre Laurier Lévesque et Denis Poirier; ce dernier l'a emporté de justesse malgré ses quelques vingt livres de plus.

C'est vraiment formidable de voir évoluer les jeunes avec un sérieux et une ténacité remarquable. C'est une preuve que la jeunesse n'est pas désorientée qu'on se plaît à le dire dans certains milieux.



Denis Poirier champion toutes catégories reçoit le trophée de **la coupe de Noël de Laurier Lé**vesque prés. du Club.



Les finalistes catégorie junior. De gauche à droite: Langis Thibeault, Pierre Langlois, Yvan Marin, Mario Gagné, Jean-Luc Coulombe et Langis Tremblay.



Finalistes (poids légers), debout gauche à droite: Mario Bérubé, Richard Tremblay, Yves Coulombe, Martin Gauthier en avant, Hugues Coulombe, Michel Duchesne.

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

En décembre se tenait l'assemblée générale annuelle du club. L'exécutif a rendu compte de son mandat et a expliqué par la voie de son président les objectifs poursuivis pendant l'année. Un bref historique du club a été présenté de même qu'un exposé sur l'état des finances et l'emploi de l'argent recueilli chez les membres.

Somme toute le club fonctionne très bien grâce à une équipe dévouée et dynamique. De même sur la scène provinciale, malgré que le club n'existe que depuis 6 ans, on remarque déjà notre présence d'une manière évidente par rapport à d'autres. A preuve cet extrait Du **Journal "Sport** Québec. ''

"Dans certaines régions, **nous** déclare le président provincial M. Raymond Damblant **5e Dan, le Judo** est devenu l'activité **sportive no 1. Il en est ainsi sur la Côte** Nord par exemple."



Exécutif: gauche à droite: Normand Lajoie publiciste, Gérald Filfe, trésorier, Louis Cailloux, directeur technique, Laurier Lévesque Prés Absents: Emilien Savard, vice président, Emilein Beaudin, secrétaire.

NOUVEAUX GRADES ET DEBUT D'UN AUTRE COURS (INSCRIPTION)

25 Judokas ont changés la couleur de leur ceinture bleue, 9 nouvelles vertes et 15 nouvelles ceintures jaunes. (Félicitations).

Un nouveau cours pour homme débutera en février, ce qui donne tout le mois de janvier pour vous inscrire. De même chez les femmes vous pouvez toujours vous inscrire. Venez au local ou téléphonez à Normand Lavoie 589-2381

HORAIRE DES COURS

Senior (jaune et plus) Lundi, mercredi, vendredi 8 hres à 10 hres.

Senior (débutant) mardi, jeudi, 8.30 à 10 hres (février).

Féminin, mardi, jeudi, 7 hres à 8.30 hres.

Juniors (vieux), vendredi 7.15 à 8.15 hres.

Juniors (jeunes) samedi matin.



GROUPE DE NOUVEAUX GRADES – De gauche à droite: (à genoux) J-François Simard, Micheline Poulin, Gisèle Fillion, Micheline Cool, Monique Caron, Réjane Gagnon, Léonie Bouffard, Anita Porlier, Monique Beaudin, 2ième rangée: Fernand Boulay, Yvon Comtois, Jean Caron, Gilles Cossette, Viateur Trépanier, Rodrigue Pedneault, Jacques Dubé, Gaston Poulin, M.A. Heckey. 3ième rangée: Hugues Coulombe, Ghislain Bilodeau, Jacques Vallée, Michel Duchesne, Daniel Poliquin, Picare Larue, Jean-Guy Cool.

JUDO ET SELF-DEFENSE
A BAIE-COMEAU



Gildor Pearson, ceinture noire, directeur technique du club de Baie Comeau, instructeur pour les hommes.

COURS MASCULINS

Cours pour hommes de 16 ans et plus

INSTRUCTEUR: Gildor Pearson, ceinture noire.
HORAIRE: Mardi et jeudi, à compter de 7 hres p.m.
ENDROIT: Centre Récréatif, Baie Comeau.
COUT: $5.00 par mois.

COURS POUR PROFESSIONNELS, HOMMES D'AFFAIRES ET AUTRES:
Samedi: de 1 heure 30 à 3 hres.



Photo tiré du livre de Kazuzo Kudo, ceinture noire 9 ième dan.

COURS FEMININS

Cours exclusivement feminin pour dames et demoiselles

INSTRUCTEUR: Gisèle Brassard, ceinture marron.
HCRAIRE: Lundi et mercredi, à compter de 7 hres p.m.
ENDROIT: Centre Récréatif, Baie Comeau.
COUT: $5.00 par mois.



Gisèle Brassard



A droite: Denis Fortin ceinture bleue, instructeur des Juniors.

COURS POUR ENFANTS

Cours pour filles de 8 a 16 ans

INSTRUCTEUR: Gisèle Brassard, ceinture marron.
HORAIRE: Vendredi soir à compter de 6 hres p.m.
ENDROIT: Centre Récréatif, Baie Comeau.
COUT: $1.00 par mois.

Cours pour garcons de 8 a 16 ans

INSTRUCTEUR: Denis Fortin, ceinture bleue.
HORAIRE: Samedi matinée, à compter de 9 hres.
ENDROIT: Centre Récréatif Baie Comeau.
COUT: $1.00 par mois.
INSCRIPTIONS: Four filles, vendredi soir à 7 hres pour garçons, samedi matinée.

INSCRIPTIONS GENERALES A PARTIR DE MAINTENANT

du lundi au vendredi exclusivement de 7 heures a 9 heures p.m.

au Centre Recreatif Baie Comeau

POUR INFORMATIONS LE JOUR TELEPHONEZ A 589-3839

LIGUE MARCEL LAFONTAINE

LES BODY TRIOMPHENT DES OLYMPIQUES MATCH NUL ENTRE SATELLITES ET VEGA

Au Centre Récréatif de Baie Comeau, lundi soir, avait lieu le début des activités dans la ligue de hockey Marcel Lafontaine. A cette occasion, les Olympiques visitaient les Body et ces derniers l'ont difficilement emporté 7 à 5. Dans la seconde rencontre qui avait lieu mercredi, les Satellites et les Vega ont dû se contenter d'un match nul de 4 à 4.

Lundi, une magnifique performance du joueur d'avant Claude Cloutier a permis aux Body de l'emporter. Ce dernier a réussit pas moins de 4 buts en plus de fournir deux passes. Gilles Desbiens s'est également distingué comptant deux buts et participant à trois autres. L'autre compteur de cette équipe fut Gérald Imbeault qui participa également à un autre but. Raymond Ouellet s'est distingué au cours de la partie pour les gagnants accumulant quatre mentions d'assistances.

Pour les Olympiques de Julien & Frères, le meilleur fut Roger Banville qui compta deux buts en plus de participer à un autre, Jean-Marc Millier a également compté deux buts. Richard Lévesque fut l'autre compteur. Herman Fournier a réussit deux passes durant cette partie.

Les Olympiques menaient deux à un au terme du premier engagement. A la quatrième minute de la période médiane, les Olympiques rajoutaient un autre point à leur avance. Par la suite, les Body de Lasalle Body Shop ont compté trois buts sans réplique, dont deux en l'espace de 36 secondes. Les Body menaient donc 4-3 à la fin de la deuxième période. Les Olympiques ont réussit deux points au dernier tiers tandis que leurs adversaires en marquaient trois.

Huit punitions mineures furent infligées au cours de cette rencontre dont six allèrent aux Olympiques.

Voici le choix des trois étoiles pour cette rencontre:
1ère: Claude Cloutier Body
2ième: Roger Banville Olympique.
2ième: Gilles Desbiens Body

Une mention a été accordée à Raymond Ouellet des Body. Dans la rencontre de mercredi qui opposait les Satellites aux Vega, les deux équipes jouèrent du très bon hockey mais durent se contenter de chacun un point au classement dûe à un compte final de 4 à 4.

Un seul point fut compté au premier engagement et il fut l'oeuvre de Bob Tremblay des Vega avec l'aide de Walter Arsenault et de René Lévesque. Ce but fut compté à 17.57 min. Les deux gardiens Yves Bolduc et Gilles Périgny se sont distingués au cours de cette période.

La deuxième période fut beaucoup plus productive et pas moins de sept buts furent comptés durant ce vingt minutes. Les Satellites en ont réussit deux en l'espace de 1.27 min. Ils furent comptés par Florian Chassé et Michel St-Louis. Normand Morasse a participé à ces deux buts. Les Vega ont par la suite compté trois buts dont deux en moins d'une minute. Walter Arsenault a compté le premier de ces trois buts avec l'aide de Bernard Boulianne et de Jean Gauthier. Le second fut compté par Jules Tremblay compta son deuxième but de la soirée à 10.43 min. sur les passes de Raymond Lemonnier et de Yvon Fortin. Marien Lauzier réduisit la marge à 4-3 à 11.53 min. avec l'aide de Florian Chassé et de Ilias Gaudreault. Normand Morasse réussit à niveler le pointage à 18.52 avec l'aide de Jacques Arsenault et de Michel St-Louis.



Photo prise à l'occasion de l'ouverture de la ligue de hockey dépression de Marcel Lafontaine, lundi le 4 janvier, la mise au jeu fut faite par M. Guy Richard, pro-maire de la ville de Baie Comeau, entre Raymond Turcotte capitaine des Body et René Laliberte, capitaine des Olympique. Bob Tremblay, arbitre, Raymond Le Monnier, président de la ligue. Guy Richard pro-maire, ainsi que Claude Bazinet, commanditaire des Satellites de Baie Comeau Garage. Ronald Guy représentant de l'hôtel Marcel Lafontaine, Marc Aurèle Julien représentant des Olympiques de Julien et Frère, Claude Roy commentateur sportif. Manquant sur la photo, M. Maurice Latreille représentant des Body de Lasalle Body Shop, J.C. Drapeau, représentant les Véga de Drapeau Automobile.

Aucun but ne fut compté au dernier engagement malgré une punition mineure purgée par chaque équipe. Le gardien le plus occupé durant ce dernier tiers fut Gilles Périgny qui réussit plusieurs beaux arrêts.

Voici le choix des trois étoiles pour cette partie:
1ère: Florian Chassé (S)
2ième: Jules Tremblay (V)
3ième: Michel St-Louix (S)

Une mention a été accordée à chacun des deux joueurs suivants. Le gardien des Vega Gilles Périgny et le défenseur des Satellites, Normand Morasse.

Lundi le 11, Les Body visitaient les Satallites. Ce soir, les Olympiques recevront la visite des Véga. La semaine prochaine, les Olympiques visiteront les Satellites lundi et les Body visiteront les Véga mercredi.

Après une partie disputée par chaque équipe, les Body sont au premier rang avec deux points. Les Satellites et les Véga les suivent au deuxième rang avec chacun un point. Les Olympiques ferment le classement ayant subi la défaite.

Yves Bolduc et Gilles Périgny possèdent la meilleure moyenne de gardien de but ayant alloué chacun quatre points pour une moyenne de 4.00.

Claude Cloutier est le meilleur chez les compteurs ayant à son actif 4 buts deux passes pour un total de six points. Son coéquipier, Gilles Desbiens, le suit avec 2 buts 3 passes pour un total de 5 points. Raymond Ouellet, un autre joueur des Body, a réussit quatre mentions d'assistances pour un total de 4 points. Roger Banville des Olympiques a 2 buts une passe pour un total de 3 points. Florian Chassé et Normand Morasse ont une fiche identique de un but deux passes pour trois points.

En deux rencontres, tout près de deux cent personnes ont assistés aux partie de la ligue Marcel Lafontaine. Il fait bon de voir les anciennes vedettes effectuer un retour au jeu. D'ici quelques semaines, la plupart des joueurs seront en meilleure condition physique et les gardiens seront encore plus allertes. C'est ce qui rendra les parties encore plus intéressantes.

CLAUDE ARSENAULT

C'EST LA QU'IL FAUT ALLER

Boeuf Rouge
764 BOSSE HAUTERIVE 589 3323



Speciaux du 14-15-16 janvier '71

VIANDE EN CUBES
pour cipaille
89¢ lb.



boeuf hache lb 59¢	foie de boeuf lb 39¢	turbot lb 39¢
pizza du boeuf rouge ch. 99¢	margarine 3 lbs 99¢	sardine lb 39¢
cubes steak lb 99¢	oeufs "A" petits 3 douz. 99¢	creme glacee ½ gallon 99¢

ROTI de cotes croisees 79¢ lb.

CRETON maison 12 on. 69¢

STEINBERG

JUGEZ VOUS-MÊME!

Steinberg prouve depuis presque 2 ans avec son programme PRIX MIRACLES qu'il aide à combattre l'inflation dans un secteur vital: l'alimentation.

Et pourtant, même qualité, même choix et de nombreux services additionnels.

prix miracles en alimentation

JUGEZ VOUS-MÊME!

ON PEUT COMPTER DESSUS!

achats bonis

COCA-COLA Frais et rafraichissant 6 bout. 10 on.		67¢
CAFE INSTANTANE Maxwell House	pot 10 on.	1.99
KETCHUP Heinz	bout. 15 on.	29¢
FROMAGE TRANCHE Canadien Kraft fondu et pasteurisé	pqt 8 on.	41¢
SAUCE A SPAGHETTI Bravo	bte 14 on.	34¢
MELANGE A CREPES Aunt jémina	pqt 1 lb	29¢
POUDINGS Instantanés, Jell-O	pqt 3¾ on.	19¢
ESSUIE-TOUT		

bas tous les jours

PATE DENTIFRICE A la menthe pepsodent (offre de bas-culottes)	tube géant	65¢
FIXATIF A CHEVEUX Score	tube 3 on.	87¢
FIXATIF A CHEVEUX Adorn ordinaire	bte 7 on.	1.27
DESODORISANT A BILLE Ban	bout. 1 on.	85¢
POUDRE POUR BEBES Johnson & Johnson	bte écon.	83¢
COTON-TIGES Q-Tips	pqt de 180	67¢
FEVES AU LARD Libby, avec sauce tomate brun foncé	bte 14 on.	27¢
ALPHAGHETTI		

bas tous les jours

SPAGHETTI Steinberg avec fromage et sauce tomate	bte 19 on.	23¢
FEVES Thompson (pqt 4 lbs... 84¢)	pqt 2 lbs	43¢
SAUCE A LA VIANDE Bravo	bte 14 on.	39¢
RAGOUTS CLARK Boeuf, Irlandais ou poulet et dinde	bte 15 on.	41¢
POULET DESOSSE Cordon bleu	Jar 7 on.	66¢
BOEUF SALE Hereford	bte 12 on.	74¢
JAMBON PICNIC Maple Leaf	bte 1½ lb	1.59

bas tous les jours

ANTIGEL Mira Mart pour pare brise le gallon		77¢
SACS UTILITY Snap-off	pqt de 20	52¢
TISSUS FACIAUX Elégant	400	35¢
DETERSIF Tide 10¢ de rabais	la bte	1.01
POIS NO:4 Rapdes de Lachine	bte 19 on.	16¢
TOMATES DE CHOIX Orchard King	bte 28 on.	33¢
PECHES CLING STEINBERG En moitiés ou en tranches de fantaisie bte 28 on.		41¢

produits populaires

PATES DE VIANDE Assortis, congelés York	pqt 8 on	32¢
SAUMON SOCKEYE Gold Seal (saumon rose 63¢ bte 7¾)	pqt bte 7¾ on.	51¢
SOUPES ASSORTIES Lowney's	formats assortis	10¢
CAFE TORREFIE Chase' & Sanborn (instantané... pot 10 on)		1.49
RIZ CONVERTI Uncle Ben (riz rapide pqt 20 on 87¢)	pqt de 28 on.	63¢
NOURRITURE Dr Ballard, pour chiens	pqt 15 on. assortie	17¢
DETERSIF Duz bleu 35¢ de rabais	bte écon.	1.56

POUDINGS
Instantanés, Jell-O pqt 3¾ on. **19¢**

ESSUIE-TOUT
Steinberg couleurs ass. pqt de 2 **59¢**

JUS DE POMMES
Rougemont bte 48 on. **42¢**

FEVES AU LARD
Libby, avec sauce tomate brun foncé bte 14 on. **27¢**

ALPHAGHETTI
Libby bte 14 on. **23¢**

FEVES AU LARD bte 14 on.
Steinberg avec sauce tomate **19¢**

Hereford bte 12 on. **74¢**

JAMBON PICNIC
Maple Leaf bte 1½ lb **1.59**

DETERSIF LIQUIDE
Sunlight bout 32 on. **62¢**

EAU DE JAVEL
Concentrée Steinberg bout. 128 on **69¢**

Orchard King bte 28 on. **33¢**

PECHES CLING STEINBERG
En moitiés ou en tranches de fantaisie bte 28 on. **41¢**

JUS DE TOMATES bte 48 on.
Orchard King de fantaisie **32¢**

JUS DE POMMES
Vitaminé orchard King bte 48 on **36¢**

Dr Ballard, pour chiens assortie **1.49**

DETERSIF
Duz bleu 35¢ de rabais bte écon. **1.56**

ADOUCISSEUR DE TISSUS
Downy 8¢ de rabais bte 30 on. **78¢**

PAPIER DE TOILETTE
Delsey couleurs ass. pqt de 2 **35¢**

$pm BAS TOUS LES JOURS
BISCUITS SODA
STEINBERG
PQT 1 LB **35¢**

ACHAT BONI
BEURRE D'ARACHIDES
STEINBERG
POT 48 ON **$1.19**

$pm BAS TOUS LES JOURS
SOUPE AUX TOMATES
STEINBERG
BTE 11 ON **11¢**

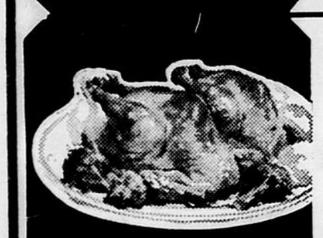
ACHAT BONI KLEENEX,
TISSUS FACIAUX
2 EPAISSEURS
PQT DE 200 **22¢**

ACHAT BONI
BISCUITS ASSORTIS
PEEK FREAN
PQT 8 ON **25¢**

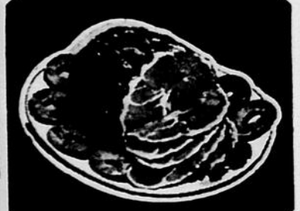
ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



MARQUE ROUGE
BIFTECK DE RONDE
DESOSSE, TRANCHE ENTIERE – OU ROTI DE CROUPE
COUPE SILVERSIDE
LA LB **$1.19**



POULETS 2 A 3 LBS
CONGELES, EMPAQUETES SOUS VIDE CANADA
CATEGORIE "A"
LA LB **27¢**



JAMBON FUME
DANS L'EPAULE, SANS JARRET
LA LB **45¢**



LONGES DE PORC
MAIGRES, FRAICHES POIDS MOYEN DE 3 LBS
BOUT DES COTES **49¢** LA LB
BOUT DU FILET **59¢** LA LB

ROTI DE PALETTE
Coupe ordinaire marque rouge la lb **59¢**

BOEUF HACHE
Frais la lb **59¢**

CHAPONS CONGELES
Canada catégorie "A"
environ 5 lbs la lb **49¢**

GIGOTS D'AGNEAU
De Nouvelle-Zélande la lb **93¢**

COTELETTES DE PORC
Congelées et charnues la lb **63¢**

FOIE DE VEAU
Tranché, délicieux la lb **1.69**

BACON TRANCHE
Sans couenne Steinberg pqt 1 lb **63¢**

SAUCISSES FUMEES
Sans peau Steinberg pqt 1 lb **55¢**

SAUCISSES FRAICHES
Steinberg, en vrac la lb **63¢**

CROQUETTES DE VEAU
ordinaire ou pané la lb **75¢**

AIGLEFIN SUR BATON
Blue Water, achat boni pqt 10 on. **59¢**

PETITS POISSONS
Des chenaux, New season la lb **18¢**

$pm pâtisseries

TARTE AU SUCRE
Steinberg, 10¢ de rabais **39¢**

GATEAU
Nouvelle-Orléans (avec coconut grillé) 15 on. **39¢**

ROULE AUX CERISES
Ou au chocolat Steinberg 10 on. **29¢**

BRIOCHES SUCREES
Noix et érable, Steinberg pqt de 12 **39¢**

GATEAU AUX DATTES
Steinberg 14 on. **29¢**

TARTE AUX FRUITS
Pommes, pêches, raisins, 24 on. Steinberg 8" ch. **49¢**

TARTE AU CITRON
Et meringue, Steinberg 18 on 8" ch. **69¢**

TARTE AUX POMMES
Nouvelle, Steinberg 2 lbs 8" ch. **69¢**

TARTE-BRIOCHE DANOISE
Au caramel, Steinberg 14 on **49¢**

$pm articles divers

SACS A DECHETS
Steinberg pqt de 25 **99¢**

BATTERIES
"Ray O Vac" grosses pqt de 4 **91¢**

$pm fruits et légumes

BANANES CABANITA
PETITES
SAC EN POLY **11¢** LA LB

POMMES DE TERRE
DU NOUVEAU BRUNSWICK
CANADA NO 1
SAC 10 LBS **47¢**
(SE CONSERVENT EN HIVER)

ORANGES DE FLORIDE
Variété "Pineapple" grosseur 125 la douz. **45¢**

CELERI PASCAL le pied
De Floride, Canada no 1 grosseur 24 **35¢**

PIMENTS VERTS
Du Mexique gros ch. **35¢**

TOMATES ROUGES
Du Mexique chopine comble 2 lbs **59¢**

EPINARD IMPORTE
Sac cello 10 on. ch. **33¢**

CONCOMBRES
Du Mexique super select ch. **16¢**

LES AFFAIRES MUNICIPALES

LA SURETE DU QUEBEC NE PATROUILLE PLUS LE BOULEVARD.

Depuis quelques semaines, la Sûreté du Québec, poste de Baie Comeau, ne s'occupe plus de la surveillance de la circulation sur le boulevard Baie Comeau, Hauterive, une section de la route 15.

En effet, le gérant municipal de la Ville de Baie Comeau, M. Guy Massicotte, a informé les membres du Conseil récemment que la Sûreté du Québec ne fait plus la surveillance de la circulation à l'intérieur des limites de la ville, soit du lac Potvin à la rivière Amédée. L'observance des règlements de la circulation dans ce territoire appartient maintenant uniquement à la Sûreté municipale de Baie Comeau. Toutefois, la Ville peut toujours compter sur la collaboration et la coopération de la Sûreté du Québec dans les cas d'urgence.

Jusqu'à tout récemment, la Sûreté du Québec avait la responsabilité de procéder aux constations d'usage et de mener des enquêtes à la suite d'accidents de la circulation qui se produisaient sur la route 15, même si cette partie de route se trouve à l'intérieur des limites de la ville de Baie Comeau.

AMEUBLEMENT DU CENTRE

Il y a quelques semaines, le Conseil de Ville a autorisé les commandes suivantes pour de l'ameublement dans le nouveau Centre Récréatif: Wenger Corporation, scène amovible pour un montant de $4,457.67; Régal Ltée, équipement de contrôle et vente de billets au coût de $4,006.80 Bellavance Inc., numéros de vestiaire $315.90 et cabinets à clefs $399.60; Centre de Couture Phaff, draperies au montant de $437.78; Up Right Scaffold Ltd, échelle d'entretien au coût de $1,165.49; Gaston Robitaille, numérotage de bancs et lettrages pour $568.08; Jean Côté, plaques d'identification $361.10; Gauthier et Henley, plaques d'identification en aluminium $372.60; enfin, Hauterive Terrazzo, pour porte-savons $300.00 et tapis d'honneur pour un montant de $324.00.

DISPOSITION DES VIDANGES ET REGLEMENT

Une entente est intervenue entre la Ville de Baie Comeau et la Société Canadienne des Métaux Reynolds Ltée pour l'utilisation d'un terrain, propriété de cette compagnie, lequel terrain sera utilisé comme dépotoir municipal.

Ce terrain est situé à quelque 500 pieds de la route conduisant au Club de Ski Mont Tibasse. Ce projet de dépotoir municipal doit recevoir une approbation par écrit du ministère de la Santé. On sait que Baie Comeau s'est retirée du projet de dépotoir régional qui intéresse toujours les municipalités de Hauterive, Pointe-Lebel, Chûte-aux-Outardes et Ragueneau.

Par ailleurs, un avis de motion a été donné au Conseil de Ville de la présentation, à une prochaine assemblée, d'un règlement concernant les vidanges.

DIVERS

Le soumissionnaire ayant obtenu le privilège d'établir un magasin d'articles de sports s'étant recusé, le Conseil municipal a décidé d'accorder le privilège de l'établissement de ce magasin à M. H. Caron, au loyer de $75.00 par mois.

Il est officiel que le nouveau complexe sportif et récréatif porte le nom de "Centre Récréatif de Baie Comeau" tandis que la bâtisse qu'on appelait communément le Pavillon St-Georges portera définitivement le nom de "Pavillon du Lac". Incidemment, un Comité a été formé pour les cérémonies d'ouverture officielle du Centre Récréatif. L'on devrait avoir des détails à ce sujet très bientôt, puisque les dates des 5, 6 et 7 février ont déjà été mentionnées.

Le ministère des Affaires Municipales a confirmé que la méthode utilisée par la Ville pour la facturation de la taxe d'affaires était la bonne.

Faisant suite aux recommandations du service de génie, le Conseil a approuvé la pose, dans le Centre Récréatif, de deux unités pour bain Sauna de 15 KW, pour un montant global de $1,840.

Un citoyen a été informé d'effectuer du remplissage sur son lot tandis qu'un autre a été avisé d'enlever ou de démolir la construction non réglementaire qui se trouve sur un terrain, à défaut de quoi les conseillers juridiques de la Ville prendront les mesures qui s'imposent.



GRANDE VENTE

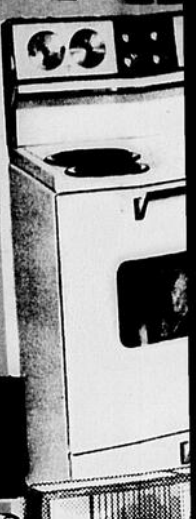
VENTE D'ÉCHANTILLONS DE PLA

DU 14 JANVIER AU 28 JANVIER 1971

toute la marchandise est reduite avant inventaire

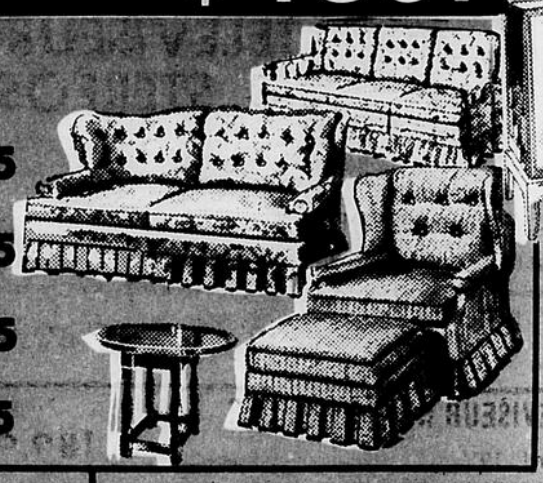
DES ESCOMPTES DE **30 & 40%** SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

GRAND SPECIAL: LESSIVEUSE ET SECHEUSE INGLIS "NORMANDIE" $489.

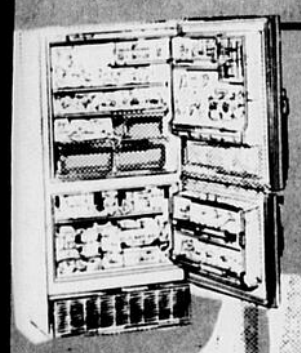


SETS DE SALON

1 Set de salon style Espagnol. 2 mx. Regulier: $499.00 Spécial:	349.00	1 Set de salon Moderne 2 mx. Régulier: $329.95 Spécial:	219.95
1 Set de salon Moderne 2 mx. Régulier: $379.75 Spécial:	289.95	1 Set de salon colonial, Kroeler 2 mx. Régulier: $549.95 Spécial:	389.95
1 Set de salon style Pronvicial Régulier: $449.95 Spécial:	299.95	1 Set de salon style Espagnol Régulier: $429.95 Spécial:	329.95
1 Set de salon style Espagnol 2 mx. Régulier: $449.95 Spécial:	319.95	2 sets de salon Davenport. Régulier: $259.95 Spécial:	189.95



REFRIGERATEURS



refrigerateur "roy" 15 pieds cubes	Special	299.95
refrigerateur "belanger" 11 pieds cubes	Special	189.95
refrigerateur "inglis" Sans givre, 15 pieds cubes	Spécial	389.95



CONGELATEUR 18 p.c. **$239.95**

Sets de chambre

1 set de chambre 3 mx. Regulier: $399.95 Special: **295.00**

1 set de chambre Régulier: $319.95 Spécial: **249.95**

1 set de chambre 3 mx Regulier: $349.00 Spécial: **239.00**

TAPIS "TIOGA" DE BIGELOW Excellent pour cuisine $ SPECIAL

Sets de cuisine

5 mx. Regulier: $ Special: **249.95**

5 mx. Regulier: $ Special: **149.95**

au 905 rue bosse

DIVANS SPECIAL... 59



NOUVELLES DU CERCLE DE FERMIERES DE HAUTERIVE

L'assemblée mensuelle a eu lieu lundi le 7 décembre à la salle paroissiale Saint-Sacrement.

Trente-deux dames assistaient à cette assemblée. Après la lecture du procès-verbal et l'appel des membres, il y eut discussion sur la manière dont nous célébrerons les fêtes en associations. Conclusion faite, il y eut un souper dimanche le 20 décembre, au Motel Manic.

Nous avons souligné par la même occasion le dixième anniversaire de fondation du Cercle. Le plus agréable pour une association féminine c'est la participation des maris. L'ambiance fut d'autant plus joyeuse.

Le conférencier invité était nul autre que le sympathique aumônier l'abbé Fernand Jobin. Il nous a entretenus sur un sujet des plus intéressants soit: la loi au coeur de la vie morale.

LOISIRS DE POINTE LEBEL

Bonjour!

Il me fait plaisir de venir vous entretenir encore cette semaine et comme je le ferai les semaines à venir.

Je tiens à vous remercier de votre bonne collaboration que vous nous avez accordée durant nos dernières activités à l'occasion de Noël.

Nous tenons à remercier aussi le Bon Père Noël qui a rendu visite à tous nos enfants en ce beau jour de Noël.

Je crois et je suis sûr que mon dernier article vous a fait réfléchir et croyez-moi, je suis fier du résultat. Mais, il ne faut tout de même pas en rester là. Il faut continuer à avancer et nous arriverons à notre principal but qu'est notre centre des loisirs à Pointe Lebel.

Dans vos résolutions du Nouvel An, il devrait y avoir celle de servir les Loisirs.

J'en profite pour souhaiter mes meilleurs voeux du Nouvel An en mon nom personnel et au nom des Loisirs.

Nous espérons que nos activités prochaines seront aussi bruyantes que celles qui eurent lieu durant la période des Fêtes.

Nous espérons que votre désir pour 1971 est comme le nôtre - Servir pour grandir.

Fernand Gendron,
publiciste Loisirs Pte Lebel.

JEUNE CHAMBRE
TOUTES LES INFORMATIONS SUR L'ASSURANCE MALADIE

LA JEUNE CHAMBRE BAIE COMEAU-HAUTERIVE VOUS INVITE à venir rencontrer Monsieur Serge de La Rochelle qui vous entretiendra sur la REGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUEBEC.

Cette invitation est adressée à tous les intéressés. La réunion se tiendra au Manoir BAIE COMEAU, jeudi le 21 janvier, à 8 heures 30.

LISEZ LE JOURNAL DE LA SEMAINE PROCHAINE pour plus de renseignements.

Meilleurs Souhaits

A l'occasion du Nouvel An, l'Association (1) de la Côte Moyenne et de la Basse Côte Nord offre ses meilleurs voeux:

JOIE, SANTE, BONHEUR et PROSPERITE!

à tous les jeunes et moins jeunes de la Région ainsi qu'à tous les parents et amis domiciliés ou non résidents dans le territoire.

De plus, notre Association profite de l'occasion pour assurer la population de l'intérêt sincère qu'elle porte à ses problèmes sociaux-économiques desquels elle est solidaire.

Espérons que nous verrons se réaliser en 1971, comme le chante depuis quelques années notre poète régional, Gilles Vigneault:

"La promesse d'un plus brillant avenir" car poursuit-il: "Nous avons la jeunesse et les bras pour bâtir; Nous avons le temps presse, un travail à firnir."

PIERRE PAUL VIGNEAULT
Président
LUC LANDRY
agent d'information
LUCETTE JOMPHE
assistante-sec.

COURS DE DANSE ORGANISEE PAR LA JEUNE CHAMBRE BAIE COMEAU HAUTERIVE

Une deuxième série de cours de sanse organisés par la Jeune Chambre de Baie Comeau, Hauterive avec la collaboration des loisirs de Hauterive, débutera le dimanche 31 janvier prochain, a 8 hres p.m.

Les professeurs seront M. & Mme Gaston Bérubé et ils donneront des cours pour débutants et des cours de perfectionnement (2ième partie) pour les personnes ayant déjà suivi la première série. Selon la demande, des cours de perfectionnement (3ième série) pourront aussi être dispensés.

Une série comprend dix cours de deux hres chacun.

INSCRIPTION:
Jeudi le 21 janvier 1971 de 8 p.m. à 9 p.m.
Vendredi le 22 janvier 1971 de 8 p.m. à 9 p.m.

ENDROIT:
Pavillon des Loisirs de Hauterive.

PRIX:
Membre Jeune Chambre: $20.00 le couple.
$12.50 seul.
Non-membre Jeune-Chambre: $25.00 le couple
$15.00 seul.

Il est à noter que les cours devront être payée les soirs d'inscriptions.

Pour information: 296-4091
589-2323

2-13

ASSEMBLEE SPECIALE

CLUB LES MONTAGNAIS INC

SENTIER

Réalisant très bien que le manque de neige dans notre région, rend la pratique du sport de l'auto-neige des plus difficile, l'exécutif du club a tenu une assemblée spéciale mardi, le 5 janvier dernier pour discuter des améliorations à apporter aux sentiers.

Il a été décidé de prendre les grands moyens pour rendre les pistes praticables.

La location d'un tracteur D8, a été faite dès mercredi et les sentiers suivants sont maintenant réparés, au lac Petit Bras, au lac Lachasse, du lac Lachasse à la rivière aux Anglais et la montée de la rivière aux Anglais pour prendre le sentier menant au lac Larouche. Avec seulement quelques pouces de neige nos pistes seront très belles.

Aussi l'engagement à prix fixe d'un employé qui verra à entretenir les sentiers en bon état.

RELAIS DU LAC LAROUCHE

Ce relais sera définitivement ouvert dans quelques jours, ce sera une rendonnée à ne pas manquer, ce coin de forêt Québécois est des plus magnifique avec sa rivière ses montagnes, ses arbres qui donnent une harmonie de couleurs, soulignée par les ombres qui varient en teintes et en partie avec l'heure du jour.

ACTIVITES SOCIALES

Au point de vue des activités sociales, deux feux de joie sont prévus, le premier pour le 15 janvier, commandité par Hervé Fréchette de la Carrière du Boulevard sera organiser par Lionel Labrie et Lionel Lavoie. Le deuxième pour le 29 janvier sera commandité par Roland Munger Inc. et organisé par Guy Michaud et Théodore Béland.

GARDIEN

N'oubliez pas non plus, qu'au relais du lac Petit-Bras nous avons un gardien du tonnerre à qui il fait toujours plaisir de vous recevoir il peut vous servir un six pailles qui n'est pas à dédaigner, ou un menu des plus varier pour tous les goûts.

CARTES DE MEMBRES

Il nous reste encore quelques cartes de membre à vendre pour atteindre notre objectif. Avis à tous les intéressés de se procurer sa carte le plutôt possible, le gardien en a à sa disposition.

TIRAGE

D'ici, quelques temps nous mettrons en vente, des billets pour le tirage d'une télévision en couleur que vous pouvez voir au chalet du club du lac Petit-Bras.

SECURITE

La Sûreté du Québec possède maintenant une motoneige pour notre région, nous avons d'ailleurs rencontré le responsable de cette patrouille qui a laissé au club des pamphlets sur la règlementation, nous vous conseillons fortement de les lire et d'en suivre les directives.

MOTOS-NEIGE ET LA ROUTE DE L'HYDRO-QUEBEC

L'Hydro-Québec rappelle aux usagers que les lois et règlements appliqués à cette route sont les mêmes qu'aux routes provinciales. Il est donc interdit, sous peine d'amende, de circuler en motoneige sur cette route ou ses accotements.

De plus, le stationnement le long de cette route .doit se faire de façon à ne nuire d'aucune façon à la circulation c'est-à-dire en dehors de la partie pavée et carrossable.

L'Hydro-Québec est consciente que cette route donne accès à des endroits agréables et permet au public de récréer en forêt mais elle est aussi consciente des dangers d'accident et désire les prévenir.

ASSOCIATION CHASSE & PECHE
BAIE COMEAU HAUTERIVE

PERMIS PORT D'ARMES

L'Association Chasse et Fêche vous invite à vous inscrire sans tarder auprès des responsables pour suivre vos cours pour l'obtention d'un permis de port d'armes. Le coût de ces cours est de $6.00 par personne, adulte plus de 16 ans.

Vous n'avez qu'à faire parvenir un mandat poste avec votre nom, adresse et numéro de téléphone aux endroits suivants:

Jean-Louis Lavoie, 845 Bélanger, Hauterive 589-5148
André Couillard, 511 Marquerite, Hauterive 589-9263.

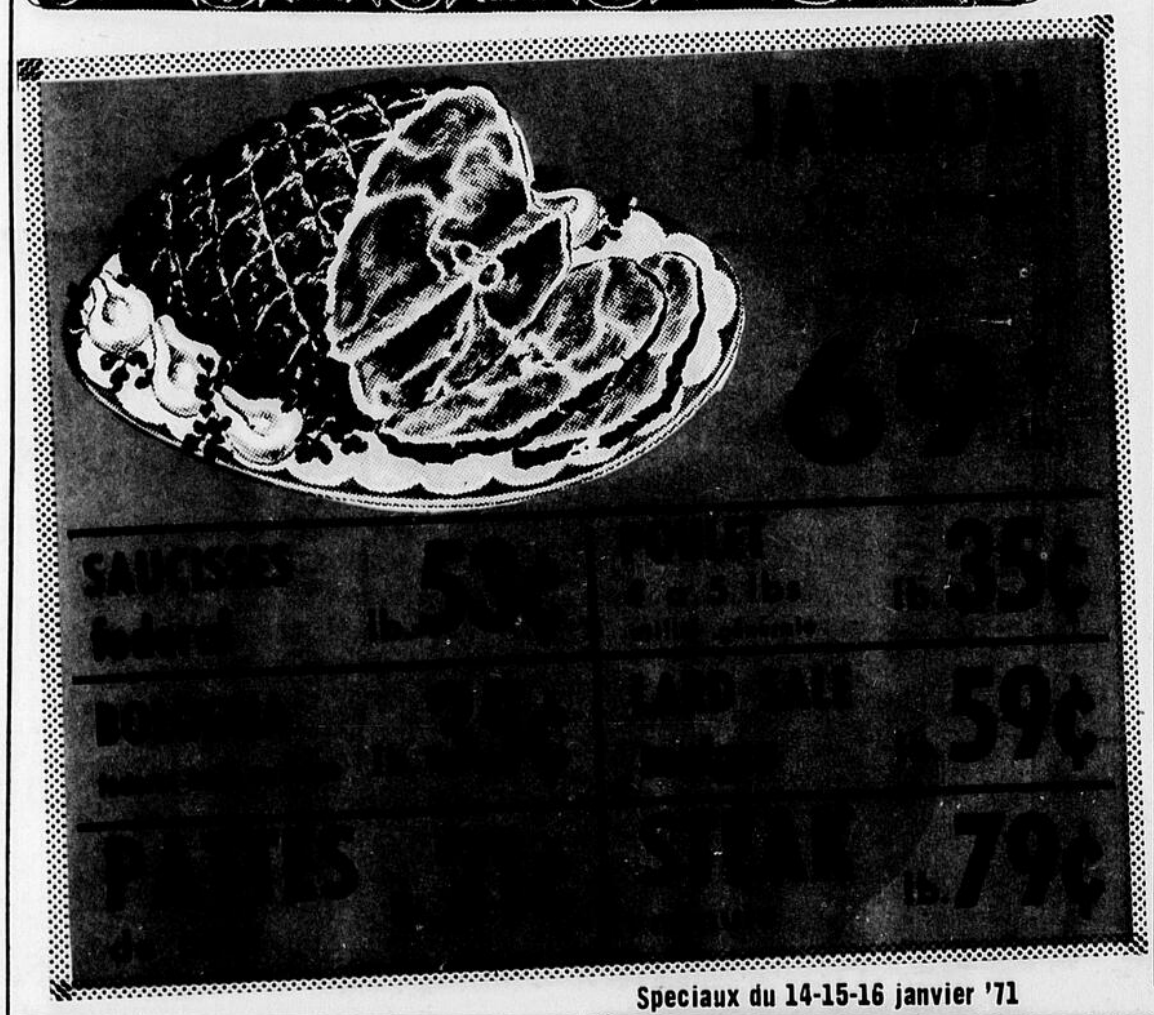
Un instructeur de la Fédération de la Faune sera bientôt dans la région pour débuter les cours d'une durée de douze (12) heures. Parmi le premier groupe, il nommera des instructeurs qui, par la suite, pourront donner les cours aux personnes intéressées dans la région.

Vous savez sans doute que ce cours est obligatoire pour l'obtention de votre permis de port d'armes et que, sans ce même permis, vous ne pourrez vous procurez votre permis de chasse cette année.

N'attendez pas avant la chasse pour vous inscrire, faites-le immédiatement pour que l'on puisse satisfaire le plus grand nombre possible de personnes avant la saison.

BOUCHERIE ROYALE

SERVICE ROYAL



POMMES douz. 45¢
Mc Instosh
grosseur 140

choux verts lb 07¢

navets lb 07¢

CAROTTES 5 lbs 35¢

ORANGES 2 douz 99¢

LIQUEURS coca-cola, sprite, fanta essences variées 10 on. 6/49¢

CREME GLACEE Laval festival 3 chop. 59¢

PAINS a hot-dog douz 39¢

Speciaux du 14-15-16 janvier '71

BOUCHERIE ROYALE

206 VALLILEE CHUTE AUX OUTARDES

LIVRAISON A DOMICILE 567-2386

DETERSIF Duz bleu 35¢ de rabais bte écon. 1.56

PECHES CLING STEINBERG En moitiés ou en tranches 41¢

JAMBON PICNIC Maple Leaf bte 1½ lb 1.59

FEVES AU LARD Libby, avec sauce tomate brun foncé bte 14 on. 27¢

POUDINGS Instantanés, Jell-O pqt 3¾ on. 19¢

POUDINGS Instantanés, Jell-O pqt 3¾ on. **19¢**

ESSUIE-TOUT Steinberg couleurs ass. pqt de 2 **59¢**

JUS DE POMMES Rougemont bte 48 on. **42¢**

$pm BAS TOUS LES JOURS

BISCUITS SODA
STEINBERG
PQT 1 LB **35¢**

FEVES AU LARD Libby, avec sauce tomate brun foncé bte 14 on. **27¢**

ALPHAGHETTI Libby bte 14 on. **23¢**

FEVES AU LARD bte 14 on. Steinberg avec sauce tomate **19¢**

ACHAT BONI

BEURRE D'ARACHIDES
STEINBERG
POT 48 ON **$1.19**

JAMBON PICNIC Maple Leaf bte 1½ lb **1.59**

DETERSIF LIQUIDE Sunlight bout 32 on. **62¢**

EAU DE JAVEL Concentrée Steinberg bout. 128 on **69¢**

$pm BAS TOUS LES JOURS

SOUPE AUX TOMATES
STEINBERG
BTE 11 ON **11¢**

PECHES CLING STEINBERG En moitiés ou en tranches de fantaisie bte 28 on. **41¢**

JUS DE TOMATES bte 48 on. Orchard King de fantaisie **32¢**

JUS DE POMMES Vitaminé orchard King bte 48 on **36¢**

ACHAT BONI KLEENEX,

TISSUS FACIAUX
2 EPAISSEURS
PQT DE 200 **22¢**

DETERSIF Duz bleu 35¢ de rabais bte écon. **1.56**

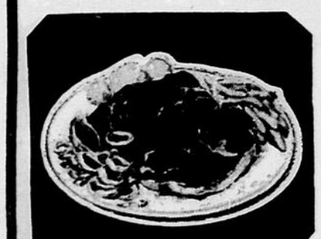
ADOUCISSEUR DE TISSUS Downy 8¢ de rabais bte 30 on. **78¢**

PAPIER DE TOILETTE Delsey couleurs ass. pqt de 2 **35¢**

ACHAT BONI

BISCUITS ASSORTIS
PEEK FREAN
PQT 8 ON **25¢**

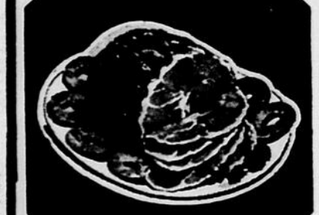
ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES



MARQUE ROUGE
BIFTECK DE RONDE
DESOSSE, TRANCHE ENTIERE – OU ROTI DE CROUPE
COUPE SILVERSIDE
LA LB **$1.19**



POULETS 2 A 3 LBS
CONGELES, EMPAQUETES SOUS VIDE CANADA
CATEGORIE "A"
LA LB **27¢**



JAMBON FUME
DANS L'EPAULE, SANS JARRET
LA LB **45¢**



LONGES DE PORC
MAIGRES, FRAICHES POIDS MOYEN DE 3 LBS
BOUT DES COTES **49¢** LA LB
BOUT DU FILET **59¢** LA LB

ROTI DE PALETTE Coupe ordinaire marque rouge la lb **59¢**

BOEUF HACHE Frais la lb **59¢**

CHAPONS CONGELES Canada catégorie "A" environ 5 lbs la lb **49¢**

GIGOTS D'AGNEAU De Nouvelle-Zélande la lb **93¢**

COTELETTES DE PORC Congelées et charnues la lb **63¢**

FOIE DE VEAU Tranché, délicieux la lb **1.69**

BACON TRANCHE Sans couenne Steinberg pqt 1 lb **63¢**

SAUCISSES FUMEES Sans peau Steinberg pqt 1 lb **55¢**

SAUCISSES FRAICHES Steinberg, en vrac la lb **63¢**

CROQUETTES DE VEAU ordinaire ou pané la lb **75¢**

AIGLEFIN SUR BATON Blue Water, achat boni pqt 10 on. **59¢**

PETITS POISSONS Des chenaux, New season la lb **18¢**

$pm pâtisseries

TARTE AU SUCRE Steinberg, 10¢ de rabais **39¢**

GATEAU Nouvelle-Orléans (avec coconut grillé) 15 on. **39¢**

ROULE AUX CERISES Ou au chocolat Steinberg 10 on. **29¢**

BRIOCHES SUCREES Noix et érable, Steinberg pqt de 12 **39¢**

GATEAU AUX DATTES Steinberg 14 on. **29¢**

TARTE AUX FRUITS Pommes, pêches, raisins, 24 on. Steinberg 8" ch. **49¢**

TARTE AU CITRON Et meringue, Steinberg 18 on 8"ch. **69¢**

TARTE AUX POMMES Nouvelle, Steinberg 2 lbs 8" ch. **69¢**

TARTE-BRIOCHE DANOISE Au caramel, Steinberg 14 on **49¢**

$pm articles divers

SACS A DECHETS Steinberg pqt de 25 **99¢**

BATTERIES "Ray O Vac" grosses pqt de 4 **91¢**

$pm fruits et légumes

BANANES CABANITA
PETITES
SAC EN POLY **11¢** LA LB

POMMES DE TERRE
DU NOUVEAU BRUNSWICK
CANADA NO 1
SAC 10 LBS **47¢**
(SE CONSERVENT EN HIVER)

ORANGES DE FLORIDE Variété "Pineapple" grosseur 125 la douz. **45¢**

CELERI PASCAL le pied De Floride, Canada no 1 grosseur 24 **35¢**

PIMENTS VERTS Du Mexique gros ch. **35¢**

TOMATES ROUGES Du Mexique chopine comble 2 lbs **59¢**

EPINARD IMPORTE Sac cello 10 on. ch. **33¢**

CONCOMBRES Du Mexique super select ch. **16¢**

SERVICE DES LOISIRS

VILLE DE HAUTERIVE

RESULTAT DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT DU HOCKEY MINEUR A HAUTERIVE

Achat de la moto neige et la publicité	$628.00
Vente des billets	$1,070.00
Bénifice net	$442.00

Les jeunes vous disent "MERCI".

EXECUTIF LOCAL DU HOCKEY MINEUR

GYMNASTIQUE SPORTIVE

Les cours de gymnastique sportive sont repris depuis jeudi le 7 janvier '71.

Bienvenue à toutes les intéressées.

Inscriptions limité à 40.

Coût: $4.00 par mois.

Professeur: Madame Suzanne Gauvin Benoit, gymnaste niveau national.

But du cours: déboucher sur la grande competition.

Information: Mme Johnson à 589-2732.



A.H.A.Q.

parlons arbitres

PAR: CLAUDE RONDEAU

UNE NECESSITE! POURQUOI?

Afin de mieux vous faire connaître et comprendre le rôle, souvent ingrat, du gilet barré, car l'arbitre est le pivot d'une partie et lui seul peut mener à bon port le déroulement d'une joute.

De plus, plusieurs personnes ne connaissent pas la différence de règlements entre le hockey amateur (A.H.A.Q.) et le professionnel. De ce fait, les arbitres sont souvent critiquer à tort pour l'application de règlements inconnus du public.

LA PERSONNALITE DE L'ARBITRE

"D" Premièrement l'arbitre est un "Diplomate". Chacune de ses décisions est exposée à deux (2) réactions; l'une est favorable et l'autre contre. On peut le comparer, facilement, à ces personnages que les pays choisissent pour régler parfois les situations les plus délicates.

"E" Un "Exécutif". Un président de compagnie est celui qui exécute un programme tel que défini par les directeurs et les actionnaires en réunions. On les nomme "exécutif". N'est ce pas là une de ses prérogative ?

"E" Un "Encyclopédie". Il doit connaître parfaitement tous les règlements du jeu qu'il dirige, non seulement les règlements mais aussi les fonctions de chacun de ses participants, ses décisions données en une fraction de seconde émanent de ses connaissances générales et complètes.

"P" Un "Pilier". Il lui faut continuellement repousser, retenir des réactions nombreuses et adverses; soit des participants, soit de l'auditoire, soit même de l'organisation. Un pilier a toujours pour fonction de retenir des charges énoncées et je crois que cette qualification lui appartient.

TOURNOI GOURET DE SALLE

Le 20 décembre dernier se déroulait au gymnase de l'école St-Eugène de Hauterive, un grand tournoi de gouret de salle. Ce tournoi, en vue de découvrir quelle était la meilleur équipe de chaque catégorie renfermait les 12 équipes qui évoluent cette année sous la direction de M. Rodrigue Rousseau, animateur employé par le Service des Loisirs afin de prendre sous sa responsabilité les jeunes adeptes du gouret de salle.

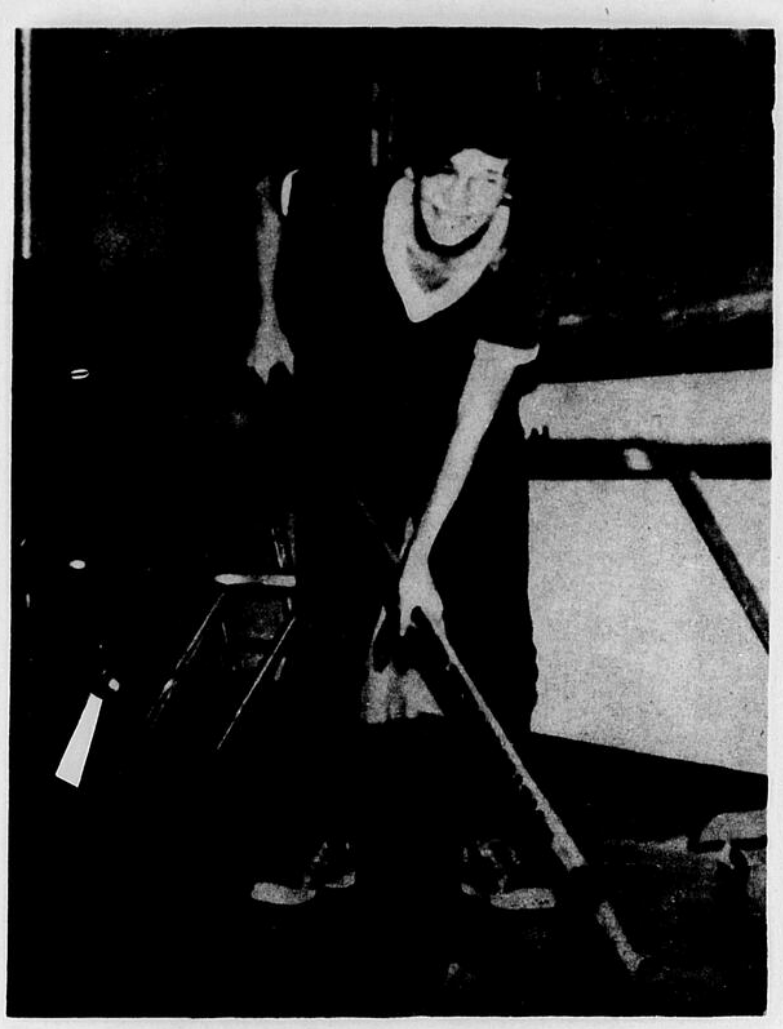
Ce tournoi qui a débuté à dix heures le matin pour se terminer vers cinq heures trente de l'après-midi, fut rempli d'atmosphère de compétition vraiment extraordinaire.

De la catégorie termite à la catégorie junior, tous ont participés de façon très énergique. Les engendrés surtout par la rudesse normale de ce jeu n'ont été que mineurs, malgré les colonnes qui malheureusement ornent les murs du gymnase.

Dans la catégorie Termite, Henri Dionne assisté de Alain Dubé a compté le seul but des Cobras dans la semi finale alors que Alain Houde, Bernard Gallant des Tigres ont contribués à leur arracher la victoire. La finale a été remportée par les Tigres alors qu'ils ont affrontés les Dauphins. Alain Harel qui a compté les 4 buts des Tigres a porté le total de ses buts pour le tournoi à 5. Les compteurs des Dauphins ont été Jacques Proulx, Richard Larrivé et Réjean Bilodeau.

Dans la catégorie Pee-Wee, les Astros ont remporté une victoire au compte de 14 à 2 contre les Beavers dans la semi-finale. Pour les Astros, les compteurs étaient Bruno Rioux avec 5 buts, Réjean Tremblay, 3 buts, Berthol Normand et Clarence Normand avec chacun 2 buts, Gérard Martel et Gilbert Harel ont compté chacun un but. Les compteurs des Beavers ont été Gaétan Roy et Jacques Carrier avec chacun un but.

La finale, mettant aux prises les Vickings, qui ont gagné par décision, car une équipe ne s'est pas présentée, et les Astros. Les buts comptés par les Astros sont allés à Bruno Rioux (3), Donald Maltais (2), Berthol Normand et Gilbert Houde chacun un but. Ceux des Vickings allaient à Bertin Poulin (2). Donc les Astros ont remporté les honneurs de la catégorid en battant les Vickings au compte de 7 à 2.



Alain Harel des Tigres (termite), compta le plus de buts dans sa catégorie au cours du tournoi du 30 décembre '70.



Equipe des Etoiles, gagnants dans la catégorie junior. Première rangée, de gauche à droite: Serge Parent, Gilles Bourgoing, Réjean Beaulieu (bouboule), Jacques Michaud, Alain Roy. Deuxième rangée, Jean-Pierre Harvey, René Fortin (gardien), Maurice Carrier, Marcel Côté. Dernière rangée. Edmond Savin et Daniel Deschênes.

Dans la catégorie junior, la victoire de la première partie en semi-finale fut remportée par les Etoiles dont les trois buts ont été comptés par Maurice Carrier (2) et Jean-Pierre Hervey (1). Leurs opposants les Cougars n'ont obtenu qu'un but compté par Jacques Vallée. La deuxième partie qui devait opposée les Blues ettles Saints fut accordée par décision au Blues, car il manquait un joueur pour compléter l'Allignement des Saints.

La finale fut remportée par les Etoiles au compte de 5-2, contre les Blues. Jacques Michaud (2 buts), Jean-Pierre Harvey, Maurice Carrier et Marcel Côté ont été les compteurs des Etoiles, alors que Christian Landry comptait les deux buts des siens.

HORAIRE ANIMATION SPORTIVE

Lundi

Gouret de salle (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres. Education physique pour dames (Collège de Hauterive) a 9.00 hres. Judo (Centre d'Apprentissage) à 8.00 hres. Tirà l'arc (aréna) à 7.30 hres. Patinage artistique (aréna) de 4.30 hres à 6.25 hres.

Mardi

Gouret de salle (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres. Ballon volant (Collège de Hauterive) à 9.00 hres. Judo (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres. Gymnastique sportive (St-Coeur de Marie) de 4.30 hres à 6.30 hres.

Mercredi

Conditionnement physique (Collège de Hauterive) à 10.00 hres. Ballon volant (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres. Judo (Centre d'Apprentissage) à 8.00 hres. Tir à l'arc (aréna) à 7.00 hres.

Jeudi

Judo (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres. Badminton (Collège de Hauterive) à 7.00 hres. Education physique pour dames (Collège de Hauterive) à 9.00 hres. Gouret de salle (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres.
Patinage artistique (aréna) Tirà l'arc (aréna) à 7.30 hres. Gymnastique sportive (St-Coeur de Marie) à 4.30 hres.

Vendredi

Judo (Centre d'Apprentissage) à 8.00 hres. Badminton (Centre d'Apprentissage) à 7.00 hres. Tir à l'arc (aréna) à 7.30 hres.

Samedi

Judo (Centre d'Apprentissage) de 9.00 hres a.m. à 5.00 hres p.m. Ballon volant-étudiant (Centre d'Apprentissage) à 1.30 hres. Tir à l'arc (aréna) à 2.00 hres. Natation (la Caravelle) à 9.30 hres a.m. Patinage artistique (aréna) à 4.15 hres. Sport élite (Collège de Hauterive) à 9.30 hres a.m.

Dimanche

Conditionnement physique (Collège de Hauterive) à 9.00 hres a.m. Sport familial (Collège de Hauterive) de 1.00 à 5.30 hres. Tir à l'arc (aréna) à 2.00 hres.

LE PLACARD DANS L'TEMPS DES FETES

Les Madrigaux sont deux gars très sympathiques qui nous sont apparus pendant la période des fêtes. De Québec, ils nous apportaient un rayon de soleil. Ils sont venus divertir ceux qui, entre deux soirées du temps des fêtes, désiraient entendre un brin de poésie.

Les Madrigaux, deux étudiants universitaires qui chantent ensemble depuis plus de six ans. Leur voix très harmonieusement arrangée en duo et adaptée au style dont ils se font les défendeurs.

Le Placard les a accueillis mercredi le 30 décembre avec un public très manifestant de son approbation devant la qualité du "show".

S'accompagnant de leur guitares sèches, ils ont interprété des chansonniers, dont Félix Leclerc. Leurs propres compositions faisaient également partie de leur répertoire et l'assistance les a acceptés avec beaucoup d'enthousiasme. Malheureusement, leur accompagnement à la guitare s'est avéré très insatisfaisant à certains moments.

Jean-Robert Poulin (soliste) et Yves Morrisette (accompagnement et deuxième voix), ont su se faire apprécier du Placard, surtout grâce à leurs interprétations les plus réussies.

Leur choix de chanson pourrait être plus adapté au style moderne des boîtes à chansons. Leur ascension dans le domaine artistique connaîtrait peut-être une meilleure réussite sur le plan commercial. Mais comme plusieurs artistes, et j'admire cette philosophie, ils chantent les chansons qui leur plaisent et le public des boîtes aime ça, lorsque cela lui est bien présenté.

Les Madrigaux doivent nous revenir au cours de l'année '71. La population aura encore une fois, l'occasion de les applaudir au Placard. La publicité qui manquait à la préparation de leur spectacle fut la principale cause de la faible assistance. Espérons que la prochaine fois, ce vide se verra comblé et que plus de gens pourront les entendre.

Les quelques petits inconvénients fâcheux qui sont survenus lors du spectacle, dont une forte musique venant de l'extérieur de la salle et certains défauts dans le système de son, ont malheureusement contribués à rendre désagréable certaines parties du spectacle. Faudrait-il un meilleur équipement de microphones et des murs insonorisés, pour que de tels incidents ne se reproduisent plus? La question vaut la peine d'être posée, car le public paie pour entendre un spectacle, et la politesse exige qu'il soit le plus possible satisfait de ce qu'on lui offre.

Peut-être direz-vous comme moi? On est dérangé au Placard et c'est malheureux, car on y présente de très bons spectacles.

ROGER BOUDREAU



Jean-Robert Poulin et Yves Morrisette respectivement de Montréal et Laval sont venus au Placard, afin de divertir le public du temps des fêtes. Les Madrigaux nous reviendrons au cours de l'année '71 avec d'autres de leurs chansons populaires.

LA SOCIETE DES LOISIRS :

UNE REALITE DE DEMAIN

On entend souvent parler de la société des loisirs vers laquelle se dirige notre monde actuel. De ce fait, il est bon de s'interroger de la façon la plus réaliste possible, à savoir si l'on doit s'y préparer dès maintenant ou tout simplement attendre que cela soit concrétisé par les années.

Il va s'en dire que l'évolution qui se produira d'ici là dans notre société, contribuera à déterminer qui sera prêt à faire face à cette nouvelle façon de voir la vie. Toutes les implications que ce fait futur comprendra, ne manquent pas de terroriser en quelque sorte ceux qui devront, d'une façon ou d'une autre, voir à l'organisation de ces loisirs.

Dans les CEGEP plusieurs étudiants choisissent leurs cours en fonction de la société des loisirs. Le gouvernement tend déjà à faire quelque chose dans ce domaine, par la propagande devant la formation des centres de loisirs à travers la province. Déjà, les loisirs occupent une grande partie de la vie des citoyens des villes où, en général, les salaires sont assez élevés pour permettre l'achat d'équipements sportifs. Les centres de Loisirs ainsi que les centres culturels, qui sont réunis dans des corporations provinciales, offrent à toutes les catégories de gens, des loisirs de toutes sortes.

Ces quelques raison suffisent à nous faire comprendre l'ampleur du problème et la prise de conscience des autorités gouvernementales et municipales. Pourrons-nous éviter de s'intégrer à cette nouvelle situation, à changer nos habitudes de vie et notre façon de penser? La question constitue presque une réponse, car il est évident que nous ne pourrons pas y échapper.

Quand à savoir si l'homme en sera plus heureux, permettez-moi d'en douter, car des problèmes très graves surgiront automatiquement de ce que l'on pourrait appeler un relâchement de la part des catégories face à leurs responsabilités. L'homme demeurera toujours un homme et sa mentalité ne pourra être changée qu'après bien des années. Il est à prévoir qu'il ne sera pas prêt et qu'il abusera de son pouvoir d'activité.

Ceux qui continueront à mener à bien soi, auront la tâche lourde car ils devront faire preuve de génie dans une planification de notre travail tout en calculant les heures que nous pourrons occuper en loisirs. Ils devront en plus fournir les mêmes possibilitées à toute la population en leur offrant des services étalisés, car l'état aura à sa charge la responsabilité de plusieurs services. Encore là, il y a déjà eu un amorce de la part des autorités.

Bref, la société des loisirs est une réalité auquel nous devrons faire face en employant toutes nos énergies mentales.

N.B. Cet article n'étant en grande partie que de simples hypothèses, il ne faudrait pas prendre pour acquis toutes les exagérations qui s'y pourraient être glissées. Comme on dit des fois: "qui vivra, verra".

ROGER BOUDREAU.

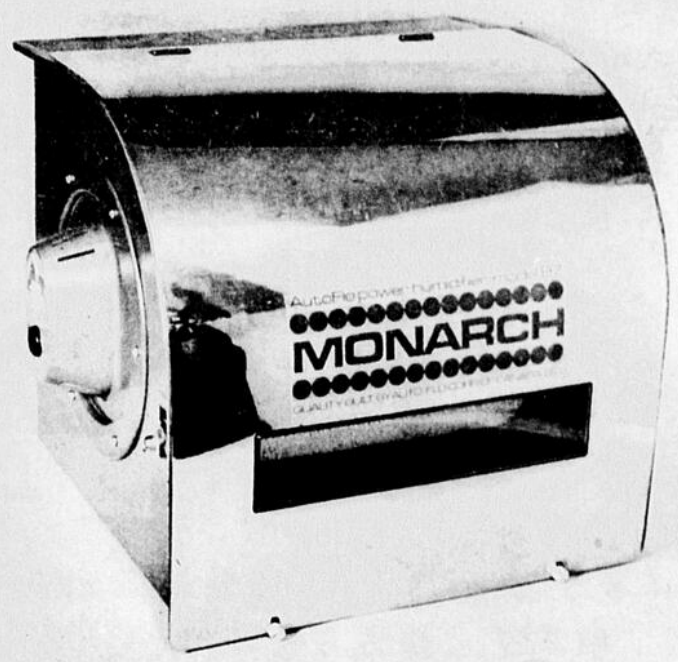
BRIGE DUPLICATA

1.- Valeda Portier, Dorila Baron	95 points
2.- Mayello Houghton, Louis Ziegler	93½ points
3.- M. et Mme Fred Bradley	89½ points
4.- Colette Chrétien et Eileen Dufresne	89½ points
5.- Ema Kerr, Heather Winterburn	89½ points

Débutant dimanche le 10 janvier il y aura deux séances de bridge. Une au Manoir Comeau le mercredi soir. L'autre au nouveau centre communautaire à l'heure habituel soit 7.30.

P.S. Tout les bridgeurs de la région sont invités.

le meilleur humidificateur au prix le plus avantageux qui soit!



autoFlo
le tout nouvel humidificateur modelè 97 d'Auto-Flo

20 gallons impériaux de confort par jour gallons américains
*rated per A.R.I. Specification No. 65-10 at 140° plenum temperature.

FERBLANTERIE CÔTE-NORD INC.
CHAUFFAGE À AIR CHAUD
AIR CONDITIONNÉ - VENTILATION
TRAVAIL GÉNERAL DE MÉTAL EN FEUILLES
342 BOSSÉ. HAUTERIVE
589-5310

JEUNE EUCHARISTIQUE REDUIT POUR LES MALADES ET LE PERSONNEL HOSPITALIER

Faisant suite à une demande des évêques canadiens Rome a autorisé la diminution du jeûne eucharistique d'une heure à quinze minutes pour les malades hospitalisés et le personnel qui les soigne. C'est donc dire que ces personnes peuvent prendre des aliments solides et des boissons alcooliques jusqu'à un quart d'heure avant leur communion.

Evidemment cet élargissement ne modifie en rien la permission déjà accordée aux malades de prendre des boissons non-alcoolisées et de véritables remèdes (solides ou liquides) sans aucune limite de temps. C'est à la suggestion de l'Association des aumôniers d'hôpitaux du Québec que cette requête a été faite à la Congrégation des sacrements.

offre d'emploi

Fédération des Enseignants Golfe Côte-Nord, est à la recherche d'une secrétaire.

Cette personne devra:

1) Etre Sténo-dactylo;
2) Avoir une excellente connaissance du français;
3) Savoir opérer un télescripteur, (Télex).

Les applications seront acceptées au bureau de la Fédération au plus tard mercreai, le 10 janvier 1971, à 5 heures p.m. à l'adresse suivante:

Fédération des Enseignants
Golfe Côte-Nord,
859 - Bélanger, Apt 1,
Hauterive, P.Q.

Att: M. René Emond, Frés.

EXCURSION

Le Club des Raquetteurs lance une invitation à tous les adultes pour une excursion. Le départ s'effectuera du centre d'Achat Laflèche à 12.30 hres, dimanche le 17 janvier 1971.

Apportez vos raquettes, si la neige n'est pas assez profonde on fera l'excursion quand même. Cette rencontre est dans le but de créer une atmosphère d'amitié à notre club. Ensemble, nous saurons nous récréer. Avec la participation et le talent de chacun de vous, nous saurons faire de cet après-midi, une vraie réussite.

Pour apaiser votre faim ou votre soif, prévoyer le nécessaire.

Ceux et celles qui prévoient faire parti de l'excursion, doivent communiquer avec:

Mme Emile Desrosiers, de 10 hres a.m. a 9 hres p.m. 6-2354
Mlle Olivine Aubut, le soir seulement 9-8027

Plus nombreux nous serons, plus de joie et de gaieté nous aurons.

Cordiale bienvenue à tous.

REJEAN FORTIN, publiciste.

MEDECIN

DR. FAEZ SALEM
Médecin-Chirurgien
adresse: 19 Arnaud, Baie Comeau.
Sur rendez-vous. Tel: 296-6251.
9/12

ARPENTEURS GEOMETRES INGENIEURS FORESTIERS & CONSEILS

Roger Baron
ARPENTEUR-GEOMETRE
Edifice Laflèche
Rue Puyjalon Hauterive
TEL: 589-2329

Chiasson Rochon Nadeau & Corriveau
ARPENTEURS-GEOMETRES
Edifice Arcade
C.P.973
Baie Comeau Tel: 296-2813

ASSURANCES DIVERSES

Marcel Plamondon inc
COURTIERS D'ASSURANCE AGREES
Auto-Incendie-Responsabilité
Vie-Assurance-groupe. Vol
Fonds de pension – Bons de garantie etc.
768 Bosse, Hauterive Cte Sag.
589-5771 – 589-5772

Guy Gagnon
Courtier d'A. Ass.
ASSURANCES GENERALES
1146 RUE DESROCHERS
HAUTERIVE QUE.
BUR: 589-3391 TES: 589-3391

J.Donat Bergeron
Courtier d'Assurances C.D.A.A.S
Vie-Groupe-Accident-Vol
Automobile-Incendie
Responsabilité-Garantie, etc.
752 Joliet – Hauterive
C.P. 426 589-2262

Antonin Otis
ASSURANCES GENERALES
AUTO – GEU – VOL – VIE
141, Ave. Laval, Baie Comeau, Qué.
Telephone: 296-4214

AVOCATS

Christian Belanger
AVOCAT
21 place LaSalle, Baie Comeau
Suite 207
Tel. 296-6628

Sarto Cloutier
AVOCAT
Edifice Lamiche
296-2266 – Baie Comeau

Gervais & Sabourin
AVOCATS
Edifice Arcade – Baie Comeau
296-4921 – 4922 C.P. 515

Gaston Hebert
AVOCAT
Edifice Laflèche – Hauterive
589-3741, 589-3742, Res. 589-3201

Rouleau, Carrier & Associes
AVOCATS
CONTRAN ROULEAU
ARMAND CARRIER
GABRIEL DE POKOMANDY
67 Place LaSalle
Baie Comeau 296-2251

Maltais Francoeur & Morin
AVOCATS
589-3737 et 589-3738
HAUTERIVE

COMPTABLES PUBLICS

Bernatchez, Bernatchez & Cie
COMPTABLES AGREES
864 rue De Puyjalon
Edifice Laflèche, Hauterive
Bur. 589-5761 Res. 589-3267

Tremblay, Berube & Associes C A
Comptables agrées – Chartered Acc.
Jean Tremblay, L.Sc., C.A.
Denis Bérubé, c.a.
Edifice LaSalle
Baie Comeau – Tel: 296-2276

DOCTEURS

* CHIROPRATICIEN
* DENTISTES
* MEDECINS
* OPTOMETRISTES

Benoit Boivert
Membres du Collège des Chiropraticien de la province de Québec
49 Legardeur – Baie Comeau
296-4630

Pierre Catellier
CHIRURGIEN DENTISTE
Clinique Médicale St-Georges
Tel. 296-4004 Baie Comeau, Qué.

Georges Gagnon
CHIRURGIEN DENTISTE
DENTAL – SURGEON
Edifice Caisse Populaire
296-3177 Baie Comeau C.P. 1046

Gilles Verreault
CHIRURGIEN DENTISTE
Rue Puyjalon Hauterive
Edifice Dr Bouffard 589-2596

Albert Allard
SPECIALISTE EN CHIRURGIE
Fellow du Collège International des Chirurgiens
904 de Puyjalon – 2e etage
Tel. 589-5601

Marc Delage
SPECIALISTE EN CHIRURGIE
F.A.C.S. (Fellow du Collège Américain de Chirurgie)
67 Place Lasalle, suite 200
Baie Comeau Tel: 296-6651

Jacques Beaumont
Rendez-vous à partir de 1 heure
SUITE 200, EDIFICE LASALLE
BAIE COMEAU
296-6651

Marc-A. Chouinard
OPTOMETRISTE
Edifice Dr Bouffard 589-2050
Hauterive

A.A. Turcotte
OPTOMETRISTE
Bureau: 296-4535
Résidence: 296-3526
En haut du Magasin Lechic
Place Lasalle Baie Comeau

Sabin Buote o.o.d.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Au dessus du Royaume des Dames Enr. Baie Comeau
Bur. 296-3989 Res. 589-8806

IMMEUBLES

Gerard Drapeau
Courtier et conseiller en immeuble et placement
13 Place Lasalle Baie Comeau
296-5566 ou 296-2474

INGENIEURS

Chasse, Tremblay & Associes
INGENIEURS-CONSEILS
Roland Chassé, Ing.
Jean-Claude Tremblay, ing.
Réal Chassé, ing.
49, Place LaSalle Baie Comeau
Tel: 296-4884

NOTAIRES

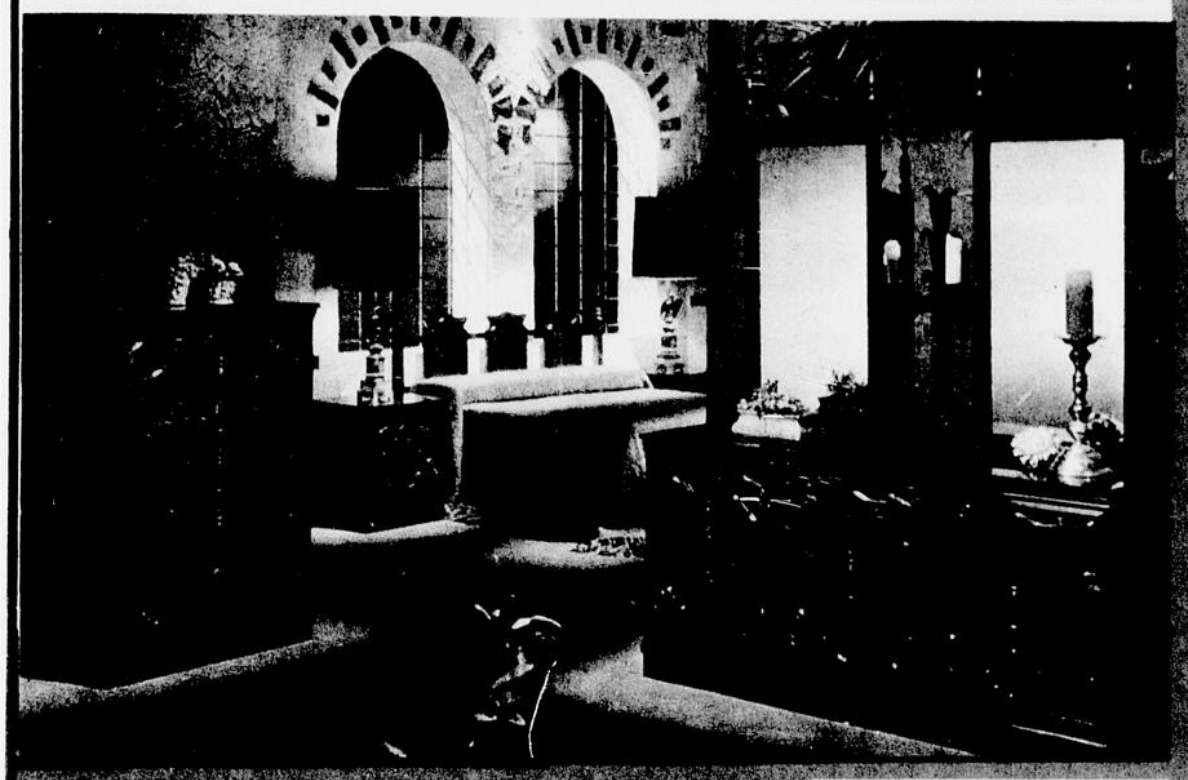
Giasson & Paquet
NOTAIRES
David Giasson – Wilbord Paquet
3 Place Lasalle Tel: 296-2217
Banque Canadienne Nationale

Gaston Lacoursiere
NOTAIRE
864 Puyjalon
Edifice Laflèche – Hauterive
Bur. 589-3785 Res. 589-3228

Roger Levasseur
NOTAIRE
Edifice Arcade – Baie Comeau
Bur. 296-4938 Res. 296-5130

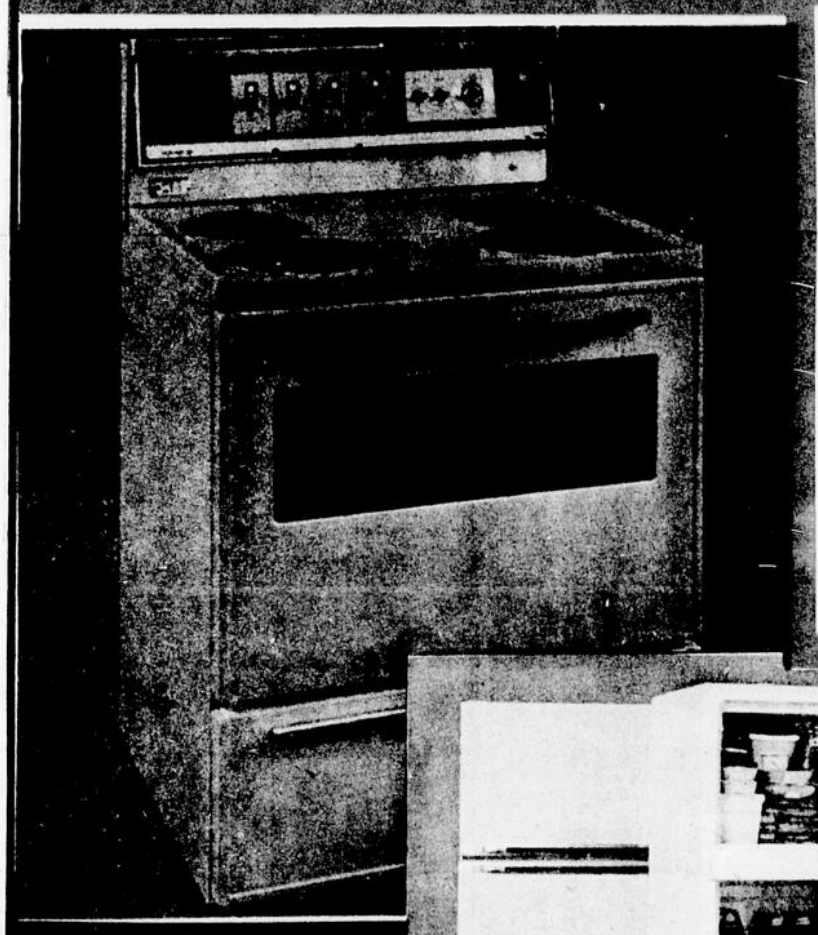
Economisez $1,400.00 et achetez cet ameublement trois pieces pour aussi peu que $1999.95

LA MEUBLERIE EN SPECIAL A L'ANNEE LONGUE









Les astres prédisent TAPPAN



PRIX BONI
LAVEUSE ET SECHEUSE
avec l'achat de cet ensemble
ou T.V COULEUR 19"







La Meublerie
centre d'achat lafleche
HAUTERIVE

TELEPHONEZ
A NOS
VENDEURS
589-5108

RÉOUVERTURE

bingo

PAR EXCELLENCE

a St-Georges

JEUDI LE 21 JANVIER 1971

B	I	N	G	O
1	21	33	45	70
14	18	37	47	68
3	16	FREE	54	72
6	23	31	49	65
8	28	38	50	74

en prix **$750**

INVITATION CORDIALE